II

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

EELARVED

EUROOPA PARLAMENT

Euroopa Liidu 2008. eelarveaasta paranduseelarve nr 3

LÕPLIK VASTUVÕTMINE

(2008/606/EÜ, Euratom)

EUROOPA PARLAMENDI PRESIDENT,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 272 lõiget 7,

võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 177,

võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust ([1]),

võttes arvesse Euroopa Liidu 2008. eelarveaasta üldeelarvet, mis võeti lõplikult vastu 13. detsembril 2007. aastal ([2]),

võttes arvesse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta ([3]),

võttes arvesse Euroopa Liidu 2008. eelarveaasta paranduseelarve nr 3/2008 esialgset projekti, mille komisjon esitas 14. aprillil 2008. aastal,

võttes arvesse nõukogu 26. mail 2008. aastal koostatud paranduseelarve nr 3/2008 projekti,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi kodukorra artiklit 69 ja IV lisa,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi 5. juuni 2008. aasta resolutsiooni,

([1]) EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1525/2007 (ELT L 343, 27.12.2007, lk 9).
([2]) ELT L 71, 14.3.2008, lk 1.
([3]) ELT C 139, 14.6.2006, lk 1. Kokkulepet on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusega 2008/371/EÜ (ELT L 128, 16.5.2008, lk 8).

KINNITAB JÄRGMIST:

Ainus artikkel

Euroopa Ühenduse asutamislepingu artiklis 272 ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artiklis 177 sätestatud menetlus on lõpule viidud ning Euroopa Liidu 2008. eelarveaasta paranduseelarve nr 3 lõplikult vastu võetud.

Brüssel, 5. juuni 2008

President
H.-G. PÖTTERING

EUROOPA LIIDU PARANDUSEELARVE nr 3 LÕPLIK OTSUS 2008. AASTA EELARVEKS

SISUKORD

Lehekülg

TULUDE KOONDARVESTUS

A. Sissejuhatus ja üldeelarve rahastamine 5

B. Tulude koondarvestus eelarverubriikide kaupa 15

— Jaotis 1: Omavahendid 16

— Jaotis 7: Viivised ja trahvid 18

C. Personal 21

TULUDE JA KULUDE EELARVESTUS JAGUDE KAUPA

III jagu: Komisjon 27

— Tulud 28

— Jaotis 7: Viivisintressid ja trahvid 29

— Kulud 31

— Jaotis XX: Halduskulud poliitikavaldkondade kaupa 32

— Jaotis 01: Majandus- ja rahandusvaldkond 41

— Jaotis 02: Ettevõtlus 43

— Jaotis 03: Konkurents 46

— Jaotis 04: Tööhõive ja sotsiaalküsimused 50

— Jaotis 05: Põllumajandus ja maaelu arendamine 53

— Jaotis 06: Energeetika ja transport 56

— Jaotis 07: Keskkond 59

— Jaotis 08: Teadusuuringud 61

— Jaotis 09: Infoühiskond ja meedia 73

— Jaotis 11: Merendus ja kalandus 83

— Jaotis 12: Siseturg 86

— Jaotis 13: Regionaalpoliitika 88

— Jaotis 14: Maksukorraldus ja tolliliit 91

Lehekülg

— Jaotis 15: Haridus ja kultuur 93

— Jaotis 16: Teabevahetus 96

— Jaotis 17: Tervise- ja tarbijakaitse 98

— Jaotis 18: Vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajanev ala 104

— Jaotis 19: Välissuhted 107

— Jaotis 20: Kaubandus 110

— Jaotis 21: Areng ja suhted Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani (AKV) riikidega 113

— Jaotis 22: Laienemine 117

— Jaotis 23: Humanitaarabi 120

— Jaotis 24: Pettusevastane võitlus 122

— Jaotis 25: Komisjoni poliitika koordineerimine ja õigusnõustamine 124

— Jaotis 26: Komisjoni haldus 127

— Jaotis 27: Eelarve 137

— Jaotis 28: Audit 140

— Jaotis 29: Statistika 142

— Jaotis 30: Pensionid 144

— Jaotis 31: Keeletalitused 148

A. SISSEJUHATUS JA ÜLDEELARVE RAHASTAMINE

ÜLDEELARVE RAHASTAMINE

Assigneeringud, mis kaetakse 2008. eelarveaasta jooksul vastavalt nõukogu 29. septembri 2000. aasta otsuse 2000/597/EÜ, Euratom (Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta) artikli 1 sätetele

KULUD

Kirjeldus	Eelarve 2008 (1)	Eelarve 2007 (2)	Muutus (protsentides)
1. Jätkusuutlik kasv	50 320 304 626	43 590 118 012	+ 15,44
2. Loodusvarade kaitse ja majandamine	53 241 270 053	54 210 425 736	– 1,79
3. Kodakondsus, vabadus, turvalisus ja õigus	1 501 860 203	1 270 114 751	+ 18,25
4. EL kui ülemaailmne partner	8 112 728 400	7 352 746 732	+ 10,34
5. Haldus	7 280 085 455	6 977 764 032	+ 4,33
6. Kompensatsioonid	206 636 292	444 646 152	– 53,53
Kogukulu (3)	**120 662 885 029**	**113 845 815 415**	**+ 5,99**

(1) Ei sisalda paranduseelarveid nr 1/2008 kuni nr 3/2008.
(2) Arvud selles tulbas vastavad arvudele 2007. aasta eelarves (ELT L 77, 16.3.2007, lk 1) ja paranduseelarvetele nr 1/2007 kuni nr 7/2007.
(3) Euroopa Ühenduse asutamislepingu artikli 268 kolmandas lõigus on sätestatud: „Eelarve tulud ja kulud peavad olema tasakaalus".

TULUD

Kirjeldus	Eelarve 2008 (1)	Eelarve 2007 (2)	Muutus (protsentides)
Mitmesugused tulud (jaotised 4 –9)	2 148 450 412	1 703 773 561	+ 26,10
Kasutatav ülejääk eelmisest eelarveaastast (peatükk 3 0, artikkel 3 0 0)	p.m.	1 847 631 711	
EAGGF tagatisrahastu peatükkidest tehtud ülekannetest tulenevad omavahendite ülejäägid (peatükk 3 0, artikkel 3 0 1)	p.m.	p.m.	
Välistegevuse tagatisfondi ülejääkide tagastamisest tulenevad omavahendite ülejäägid (peatükk 3 0, artikkel 3 0 2)	125 750 000	260 940 125	– 51,81
Käibemaksust ja eelnevate eelarveaastate rahvamajanduse kogutoodangu/rahvamajanduse kogutulu põhistest omavahenditest tulenevad omavahendite ülejäägid (peatükid 3 1 ja 3 2)	p.m.	3 830 264 680	
Jaotiste 3–9 kogutulu	**2 274 200 412**	**7 642 610 077**	**– 70,24**
Tollimaksud, põllumajandusmaksud ja suhkrumaksud (peatükid 1 0, 1 1 ja 1 2)	18 748 500 000	16 532 900 000	+ 13,40
Käibemaksu-omavahendid ühtse määra alusel (tabelid 1 ja 2, peatükk 1 3)	19 095 673 953	18 517 228 951	+ 3,12
Lisaomavahenditest rahastatav osa (rahvamajanduse kogutulu omavahendid, tabelid 3 ja 4, peatükk 1 4)	80 544 510 664	71 153 076 387	+ 13,20
Assigneeringud, mis kaetakse otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artiklis 2 osutatud omavahenditest (3)	118 388 684 617	106 203 205 338	+ 11,47
Kogutulu (4)	**120 662 885 029**	**113 845 815 415**	**+ 5,99**

(1) Ei sisalda paranduseelarveid nr 1/2008 kuni nr 3/2008.
(2) Arvud selles tulbas vastavad arvudele 2007. aasta eelarves (ELT L 77, 16.3.2007, lk 1) ja paranduseelarvetele nr 1/2007 kuni nr 7/2007.
(3) 2008. aasta eelarve omavahendid määratakse kindlaks 16. mail 2007 ühenduste omavahendite nõuandekomitee 139. koosolekul vastu võetud eelarveprognooside alusel.
(4) Euroopa Ühenduse asutamislepingu artikli 268 kolmandas lõigus on sätestatud: „Eelarve tulud ja kulud peavad olema tasakaalus".

TABEL 1

Ühtlustatud käibemaksubaaside piiristusmäära arvutus vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile c

Liikmesriik	1 % piiristamata käibemaksu arvestusbaasist	1 % rahvamajanduse kogutulust	Piiristusmäär (protsentides)	1 % piiristusmääraga korrutatud rahvamajanduse kogutulust	1 % piiristatud käibemaksu arvestusbaasist [1]	Liikmesriigid, kus käibemaks on piiristatud
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgia	1 440 965 000	3 420 171 000	50	1 710 085 500	1 440 965 000	
Bulgaaria	180 939 000	302 569 000	50	151 284 500	151 284 500	Bulgaaria
Tšehhi Vabariik	702 867 000	1 219 393 000	50	609 696 500	609 696 500	Tšehhi Vabariik
Taani	975 620 000	2 392 833 000	50	1 196 416 500	975 620 000	
Saksamaa	10 407 889 000	24 720 152 000	50	12 360 076 000	10 407 889 000	
Eesti	98 259 000	165 538 000	50	82 769 000	82 769 000	Eesti
Iirimaa	905 937 000	1 719 953 000	50	859 976 500	859 976 500	Iirimaa
Kreeka	1 267 563 000	2 175 920 000	50	1 087 960 000	1 087 960 000	Kreeka
Hispaania	6 743 417 000	10 822 406 000	50	5 411 203 000	5 411 203 000	Hispaania
Prantsusmaa	9 383 695 000	19 230 736 000	50	9 615 368 000	9 383 695 000	
Itaalia	6 175 505 000	15 707 334 000	50	7 853 667 000	6 175 505 000	
Küpros	128 544 000	157 346 000	50	78 673 000	78 673 000	Küpros
Läti	122 307 000	218 725 000	50	109 362 500	109 362 500	Läti
Leedu	132 605 000	286 456 000	50	143 228 000	132 605 000	
Luksemburg	175 313 000	323 842 000	50	161 921 000	161 921 000	Luksemburg
Ungari	404 912 000	995 759 000	50	497 879 500	404 912 000	
Malta	41 423 000	53 280 000	50	26 640 000	26 640 000	Malta
Madalmaad	2 803 480 000	5 744 079 000	50	2 872 039 500	2 803 480 000	
Austria	1 220 187 000	2 736 781 000	50	1 368 390 500	1 220 187 000	
Poola	1 593 295 000	3 122 414 000	50	1 561 207 000	1 561 207 000	Poola
Portugal	978 963 000	1 599 144 000	50	799 572 000	799 572 000	Portugal
Rumeenia	552 422 000	1 317 240 000	50	658 620 000	552 422 000	
Sloveenia	185 938 000	335 086 000	50	167 543 000	167 543 000	Sloveenia
Slovakkia	250 865 000	563 978 000	50	281 989 000	250 865 000	
Soome	792 183 000	1 828 978 000	50	914 489 000	792 183 000	
Rootsi	1 490 119 000	3 456 262 000	50	1 728 131 000	1 490 119 000	
Ühendkuningriik	10 530 959 000	21 276 097 000	50	10 638 048 500	10 530 959 000	
Kokku	**59 686 171 000**	**125 892 472 000**		**62 946 236 000**	**57 669 214 000**	

[1] Kasutatav arvestusbaas ei ületa 50 % rahvamajanduse kogutulust.

Käibemaksupõhiste omavahendite ühtse määra arvutus
(otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõige 4)

Ühtne määr (%) = maksimaalne sissenõudemäär – külmutatud määr

A. 2008. aastal on maksimaalseks sissenõudemääraks kehtestatud 0,50 %.

B. Külmutatud määra kindlaksmääramine Ühendkuningriigile võimaldatud eelarvelise tasakaalustamatuse korrigeerimise alusel (otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 4 punkt b):

1) Piiratud finantskohustusega riikide teoreetilise osamaksu arvestamine:

Saksamaa (D), Madalmaade (NL), Austria (A) ja Rootsi (S) osamaks on otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 5 lõike 1 kohaselt piiratud veerandile nende tavapärasest osamaksust.

Valem, mida kasutatakse piiratud finantskohustusega riikide, nt Saksamaa puhul:

Saksamaa teoreetiline käibemaksu osamaks = [Saksamaa piiristatud käibemaksu arvestusbaas / (EL piiristatud käibemaksu arvestusbaas – Ühendkuningriigi piiristatud käibemaksu arvestusbaas)] × 1/4 × Ühendkuningriigi korrigeerimine

Näide: Saksamaa

Saksamaa teoreetiline osa käibemaksu omavahendites = 10 407 889 000 / (57 669 214 000 – 10 530 959 000) × 1/4 × 5 757 931 681 = 317 830 570

2) Külmutatud määra arvestamine

Külmutatud määr = [Ühendkuningriigi hüvitis – teoreetilised käibemaksu osamaksud (D + NL + A + S)] / [EL piiristatud käibemaksu arvestusbaas – piiristatud käibemaksu arvestusbaasid (UK + D + NL + A + S)]

Külmutatud määr = (5 757 931 681 – (317 830 570 + 85 611 179 + 37 261 421 + 45 504 460)) / (57 669 214 000 – (10 530 959 000 + 10 407 889 000 + 2 803 480 000 + 1 220 187 000 + 1 490 119 000))

Külmutatud määr = 0,168875772152444 %

Ühtne määr

0,5 % – 0,168875772152444 % = 0,331124227847556 %

TABEL 2

Käibemaksupõhiste omavahendite jaotus vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile c (peatükk 1 3)

Liikmesriik	1 % piiristatud käibemaksu arvestusbaasist	Maksimaalne käibemaksu sissenõudemäär (protsentides)	Käibemaksu-omavahendite ühtne määr (protsentides)	Käibemaksu-omavahendid ühtse määra alusel
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) × (3)
Belgia	1 440 965 000	0,50	0,331124228	477 138 423
Bulgaaria	151 284 500	0,50	0,331124228	50 093 963
Tšehhi Vabariik	609 696 500	0,50	0,331124228	201 885 283
Taani	975 620 000	0,50	0,331124228	323 051 419
Saksamaa	10 407 889 000	0,50	0,331124228	3 446 304 209
Eesti	82 769 000	0,50	0,331124228	27 406 821
Iirimaa	859 976 500	0,50	0,331124228	284 759 055
Kreeka	1 087 960 000	0,50	0,331124228	360 249 915
Hispaania	5 411 203 000	0,50	0,331124228	1 791 780 415
Prantsusmaa	9 383 695 000	0,50	0,331124228	3 107 168 761
Itaalia	6 175 505 000	0,50	0,331124228	2 044 859 325
Küpros	78 673 000	0,50	0,331124228	26 050 536
Läti	109 362 500	0,50	0,331124228	36 212 573
Leedu	132 605 000	0,50	0,331124228	43 908 728
Luksemburg	161 921 000	0,50	0,331124228	53 615 966
Ungari	404 912 000	0,50	0,331124228	134 076 173
Malta	26 640 000	0,50	0,331124228	8 821 149
Madalmaad	2 803 480 000	0,50	0,331124228	928 300 150
Austria	1 220 187 000	0,50	0,331124228	404 033 478
Poola	1 561 207 000	0,50	0,331124228	516 953 462
Portugal	799 572 000	0,50	0,331124228	264 757 661
Rumeenia	552 422 000	0,50	0,331124228	182 920 308
Sloveenia	167 543 000	0,50	0,331124228	55 477 547
Slovakkia	250 865 000	0,50	0,331124228	83 067 479
Soome	792 183 000	0,50	0,331124228	262 310 984
Rootsi	1 490 119 000	0,50	0,331124228	493 414 503
Ühendkuningriik	10 530 959 000	0,50	0,331124228	3 487 055 667
Kokku	**57 669 214 000**			**19 095 673 953**

TABEL 3

Rahvamajanduse kogutulul põhinevate maksete ühtse määra kindlaksmääramine ja neist saadavate vahendite jaotus vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile d (peatükk 1 4)

Liikmesriik	1 % rahvamajanduse kogutulust	Lisaomavahendite ühtne määr	Lisaomavahendid ühtse määra alusel
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	3 420 171 000		2 188 184 847
Bulgaaria	302 569 000		193 580 058
Tšehhi Vabariik	1 219 393 000		780 153 181
Taani	2 392 833 000		1 530 906 178
Saksamaa	24 720 152 000		15 815 660 102
Eesti	165 538 000		105 909 249
Iirimaa	1 719 953 000		1 100 405 533
Kreeka	2 175 920 000		1 392 127 812
Hispaania	10 822 406 000		6 924 047 019
Prantsusmaa	19 230 736 000		12 303 596 841
Itaalia	15 707 334 000		10 049 366 025
Küpros	157 346 000		100 668 105
Läti	218 725 000	0,6397881 (1)	139 937 661
Leedu	286 456 000		183 271 152
Luksemburg	323 842 000		207 190 271
Ungari	995 759 000		637 074 800
Malta	53 280 000		34 087 912
Madalmaad	5 744 079 000		3 674 993 627
Austria	2 736 781 000		1 750 960 029
Poola	3 122 414 000		1 997 683 449
Portugal	1 599 144 000		1 023 113 367
Rumeenia	1 317 240 000		842 754 531
Sloveenia	335 086 000		214 384 049
Slovakkia	563 978 000		360 826 436
Soome	1 828 978 000		1 170 158 435
Rootsi	3 456 262 000		2 211 275 441
Ühendkuningriik	21 276 097 000		13 612 194 554
Kokku	**125 892 472 000**		**80 544 510 664**

(1) Määra arvutus: (80 544 510 664) / (125 892 472 000) = 0,639788141295692 %.

TABEL 4

Ühendkuningriigi 2007. aasta eelarvelise tasakaalustamatuse korrigeerimine vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artiklile 4 (peatükk 1 5)

Kirjeldus	Koefitsient (1) (%)	Summa
1. Ühendkuningriigi osa (protsentides) kõigist piiristamata käibemaksu arvestusbaasidest	17,7156	
2. Ühendkuningriigi osa (protsentides) ühinemiseelsete kuludega korrigeeritud eraldatud kogukulust	8,7227	
3. (1) – (2)	8,9929	
4. Eraldatud kogukulu		**107 174 316 280**
5. Ühinemiseelne kulu (2)		2 924 640 078
6. Ühinemiseelsete kuludega korrigeeritud eraldatud kogukulu = (4) – (5)		104 249 676 202
7. Ühendkuningriigile võimaldatava korrigeerimise esialgne summa = (3) × (6) × 0,66		6 187 547 592
8. Ühendkuningriigi kasu (3)		451 577 107
9. Ühendkuningriigi põhikorrigeerimine = (7) – (8)		5 735 970 485
10. Traditsioonilistest omavahenditest tulenev juhuslik kasu (4)		– 21 961 196
11. Ühendkuningriigile võimaldatav korrigeerimine = (9) – (10)		5 757 931 681

(1) Ümardatud protsendimäärad.

(2) Ühinemiseelsete kulude (PAE) summa vastab kümnele uuele liikmesriigile (ühinesid ELiga 1. mail 2004. aasta) tehtud maksetele 2003. aasta assigneeringute alusel korrigeerituna ELi 2004., 2005. ja 2006. aasta sisemajanduse kogutoodangu deflaatoriga ning Bulgaariale ja Rumeeniale tehtud maksetele 2006. aasta assigneeringute alusel. Kõnealune summa lahutatakse eraldatud kogukulust tagamaks, et enne ühinemist hüvitamisele mittekuulunud kulusid ei hüvitataks ka pärast ühinemist.

(3) „Ühendkuningriigi kasu" vastab mõjule, mida Ühendkuningriigile avaldab üleminek piiristatud käibemaksule ja rahvamajanduse kogutoodangu/rahvamajanduse kogutulu põhiste omavahendite kasutuselevõtt.

(4) See juhuslik kasu vastab netotulule, mida Ühendkuningriik saab johtuvalt sellest, et 1. jaanuaril 2001 suurenes 10 protsendilt 25 protsendile traditsiooniliste omavahendite protsendimäär, mille liikmesriigid sissenõudmiskulude katteks endale jätavad.

TABEL 5

Ühendkuningriigi suhtes kohaldatava – 5 757 931 681 euro suuruse korrigeerimise rahastamise arvutus (peatükk 1 5)

Liikmesriik	Vähendatud rahvamajanduse kogutulu arvestusbaasi osa protsentides	Osamaksud ilma Ühendkuningriiki arvestamata	Osamaksud ilma Saksamaad, Madalmaid, Austriat, Rootsit ja Ühendkuningriiki arvestamata	3/4 veerus 2 esitatud Saksamaa, Madalmaade, Austria ja Rootsi osamaksudest	Veerg 4 esitatuna vastavalt veerule 3	Rahastamisaste	Korrigeerimine pärast rahastamisastme kohaldamist
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgia	2,72	3,27	5,03		1,32	4,59	264 394 444
Bulgaaria	0,24	0,29	0,45		0,12	0,41	23 389 931
Tšehhi Vabariik	0,97	1,17	1,79		0,47	1,64	94 264 507
Taani	1,90	2,29	3,52		0,93	3,21	184 976 643
Saksamaa	19,64	23,63	0,00	– 17,72	0,00	5,91	340 140 218
Eesti	0,13	0,16	0,24		0,06	0,22	12 796 824
Iirimaa	1,37	1,64	2,53		0,67	2,31	132 960 024
Kreeka	1,73	2,08	3,20		0,84	2,92	168 208 303
Hispaania	8,60	10,34	15,92		4,19	14,53	836 620 163
Prantsusmaa	15,28	18,38	28,30		7,44	25,82	1 486 621 504
Itaalia	12,48	15,01	23,11		6,07	21,09	1 214 246 844
Küpros	0,12	0,15	0,23		0,06	0,21	12 163 546
Läti	0,17	0,21	0,32		0,08	0,29	16 908 416
Leedu	0,23	0,27	0,42		0,11	0,38	22 144 324
Luksemburg	0,26	0,31	0,48		0,13	0,43	25 034 428
Ungari	0,79	0,95	1,47		0,39	1,34	76 976 604
Malta	0,04	0,05	0,08		0,02	0,07	4 118 781
Madalmaad	4,56	5,49	0,00	– 4,12	0,00	1,37	79 036 419
Austria	2,17	2,62	0,00	– 1,96	0,00	0,65	37 657 102
Poola	2,48	2,98	4,59		1,21	4,19	241 376 502
Portugal	1,27	1,53	2,35		0,62	2,15	123 620 950
Rumeenia	1,05	1,26	1,94		0,51	1,77	101 828 516
Sloveenia	0,27	0,32	0,49		0,13	0,45	25 903 640
Slovakkia	0,45	0,54	0,83		0,22	0,76	43 598 010
Soome	1,45	1,75	2,69		0,71	2,46	141 388 142
Rootsi	2,75	3,30	0,00	– 2,48	0,00	0,83	47 556 896
Ühendkuningriik	16,90	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Kokku	**100,00**	**100,00**	**100,00**	**– 26,28**	**26,28**	**100,00**	**5 757 931 681**

Välja on arvutatud 15 komakohta.

TABEL 6

Ülevaade üldeelarve rahastamisest (1) omavahendite liikide ja liikmesriikide kaupa

Liikmesriik	Traditsioonilised omavahendid					Käibemaksu- ja rahvamajanduse kogutulu põhised vahendid, k.a Ühendkuningriigi korrigeerimise makse					Omavahendite kogusumma (2)
	Põllumajandusmaksude netosumma (75 %)	Suhkru- ja isoglükoosimaksude netosumma (75 %)	Tollimaksude netosumma (75 %)	Tavapäraste omavahendite kogu netosumma (75 %)	p.m. Sissenõudmiskulud (25 % trad. omavah.)	KM-põhised omavah.	Rahvamaj. kogutulu põhised omavah.	Ühendkuningriigile võimaldatav korrigeerimine	Riikide osamaksed kokku	Kõikide riikide osamaksete osatähtsus (%)	
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (4) + (9)
Belgia	18 400 000	31 400 000	1 676 800 000	1 726 600 000	575 533 333	477 138 423	2 188 184 847	264 394 444	2 929 717 714	2,94	4 656 317 714
Bulgaaria	10 100 000	400 000	55 600 000	66 100 000	22 033 333	50 093 963	193 580 058	23 389 931	267 063 952	0,27	333 163 952
Tšehhi Vabariik	6 700 000	3 300 000	230 400 000	240 400 000	80 133 333	201 885 283	780 153 181	94 264 507	1 076 302 971	1,08	1 316 702 971
Taani	40 900 000	3 800 000	275 400 000	320 100 000	106 700 000	323 051 419	1 530 906 178	184 976 643	2 038 934 240	2,05	2 359 034 240
Saksamaa	221 500 000	163 700 000	3 381 600 000	3 766 800 000	1 255 600 000	3 446 304 209	15 815 660 102	340 140 218	19 602 104 529	19,67	23 368 904 529
Eesti	900 000	8 600 000	26 200 000	35 700 000	11 900 000	27 406 821	105 909 249	12 796 824	146 112 894	0,15	181 812 894
Iirimaa	800 000	0	232 000 000	232 800 000	77 600 000	284 759 055	1 100 405 533	132 960 024	1 518 124 612	1,52	1 750 924 612
Kreeka	11 000 000	1 500 000	247 000 000	259 500 000	86 500 000	360 249 915	1 392 127 812	168 208 303	1 920 586 030	1,93	2 180 086 030
Hispaania	58 700 000	8 500 000	1 337 600 000	1 404 800 000	468 266 667	1 791 780 415	6 924 047 019	836 620 163	9 552 447 597	9,59	10 957 247 597
Prantsusmaa	126 000 000	229 600 000	1 352 400 000	1 708 000 000	569 333 333	3 107 168 761	12 303 596 841	1 486 621 504	16 897 387 106	16,96	18 605 387 106
Itaalia	173 600 000	6 900 000	1 621 700 000	1 802 200 000	600 733 334	2 044 859 325	10 049 366 025	1 214 246 844	13 308 472 194	13,36	15 110 672 194
Küpros	4 300 000	3 800 000	32 200 000	40 300 000	13 433 333	26 050 536	100 668 105	12 163 546	138 882 187	0,14	179 182 187
Läti	1 200 000	800 000	26 800 000	28 800 000	9 600 000	36 212 573	139 937 661	16 908 416	193 058 650	0,19	221 858 650
Leedu	2 500 000	900 000	48 200 000	51 600 000	17 200 000	43 908 728	183 271 152	22 144 324	249 324 204	0,25	300 924 204
Luksemburg	700 000	0	21 800 000	22 500 000	7 500 000	53 615 966	207 190 271	25 034 428	285 840 665	0,29	308 340 665
Ungari	4 800 000	6 300 000	128 500 000	139 600 000	46 533 333	134 076 173	637 074 800	76 976 604	848 127 577	0,85	987 727 577
Malta	1 400 000	200 000	10 500 000	12 100 000	4 033 334	8 821 149	34 087 912	4 118 781	47 027 842	0,05	59 127 842
Madalmaad	298 700 000	14 600 000	1 634 600 000	1 947 900 000	649 300 000	928 300 150	3 674 993 627	79 036 419	4 682 330 196	4,70	6 630 230 196
Austria	4 400 000	13 800 000	327 400 000	345 600 000	115 200 000	404 033 478	1 750 960 029	37 657 102	2 192 650 609	2,20	2 538 250 609
Poola	46 800 000	71 200 000	304 200 000	422 200 000	140 733 333	516 953 462	1 997 683 449	241 376 502	2 756 013 413	2,77	3 178 213 413
Portugal	28 000 000	300 000	103 800 000	132 100 000	44 033 333	264 757 661	1 023 113 367	123 620 950	1 411 491 978	1,42	1 543 591 978
Rumeenia	30 000 000	1 100 000	186 200 000	217 300 000	72 433 334	182 920 308	842 754 531	101 828 516	1 127 503 355	1,13	1 344 803 355
Sloveenia	300 000	0	41 400 000	41 700 000	13 900 000	55 477 547	214 384 049	25 903 640	295 765 236	0,30	337 465 236
Slovakkia	1 500 000	2 300 000	75 700 000	79 500 000	26 500 000	83 067 479	360 826 436	43 598 010	487 491 925	0,49	566 991 925
Soome	7 400 000	900 000	149 800 000	158 100 000	52 700 000	262 310 984	1 170 158 435	141 388 142	1 573 857 561	1,58	1 731 957 561
Rootsi	19 800 000	2 900 000	406 200 000	428 900 000	142 966 667	493 414 503	2 211 275 441	47 556 896	2 752 246 840	2,76	3 181 146 840
Ühendkuningriik	562 800 000	56 600 000	2 497 900 000	3 117 300 000	1 039 100 000	3 487 055 667	13 612 194 554	– 5 757 931 681	11 341 318 540	11,38	14 458 618 540
Kokku	**1 683 200 000**	**633 400 000**	**16 431 900 000**	**18 748 500 000**	**6 249 500 000**	**19 095 673 953**	**80 544 510 664**	**0**	**99 640 184 617**	**100,—**	**118 388 684 617**

(1) p.m. (omavahendid + muud tulud = kogutulu = kogukulu); (118 388 684 617 + 2 274 200 412 = 120 662 885 029 = 120 662 885 029).

(2) Omavahendite kogusumma protsentides rahvamajanduse kogutulust: (118 388 684 617) / (12 589 247 200 000) = 0,94 %; omavahendite kogusumma ülemmäär protsentides rahvamajanduse kogutulust: 1,24 %.

B. TULUDE KOONDARVESTUS EELARVERUBRIIKIDE KAUPA

TULUD

JAOTIS 1

OMAVAHENDID

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
1 0	PÕLLUMAJANDUSSAADUSTE TOLLIMAKSUD, MILLE EUROOPA ÜHENDUSE INSTITUTSIOONID ON KEHTESTANUD ÜHISE PÕLLUMAJANDUSPOLIITIKA ALUSEL KAUBAVAHETUSEKS MITTELIIKMESRIIKIDEGA (OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKT A)	1 683 200 000		1 683 200 000
1 1	SUHKRUTURU ÜHISE KORRALDUSEGA ETTENÄHTUD MAKSUD JA TOLLIMAKSUD (OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKT A)	633 400 000		633 400 000
1 2	OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTIS B OSUTATUD TOLLIMAKSUD JA MUUD MAKSUD	16 431 900 000		16 431 900 000
1 3	VASTAVALT OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTILE C KÄIBEMAKSUST KOGUNEVAD OMAVAHENDID	19 095 673 953		19 095 673 953
1 4	VASTAVALT OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTILE D JA ARTIKLILE 6 RAHVAMAJANDUSE KOGUTULUL PÕHINEVAD OMAVAHENDID	81 239 972 232	– 695 461 568	80 544 510 664
1 5	EELARVETASAKAALU HÄLVETE KORRIGEERIMINE	0		0
	Jaotis 1 — Kogusumma	**119 084 146 185**	**– 695 461 568**	**118 388 684 617**

JAOTIS 1

OMAVAHENDID

PEATÜKK 1 4 — VASTAVALT OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTILE D JA ARTIKLILE 6 RAHVAMAJANDUSE KOGUTULUL PÕHINEVAD OMAVAHENDID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
1 4	VASTAVALT OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTILE D JA ARTIKLILE 6 RAHVAMAJANDUSE KOGUTULUL PÕHINEVAD OMAVAHENDID			
1 4 0	***Vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile d ja artiklile 6 rahvamajanduse kogutulul põhinevad omavahendid***			
1 4 0 0	Vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile d rahvamajanduse kogutulul põhinevad omavahendid	81 239 972 232	– 695 461 568	80 544 510 664
1 4 0 2	Vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile d ja artiklile 6 rahvamajanduse kogutulul põhinevad omavahendid, mis moodustavad reservi laenude ja laenutagatiste jaoks	—		—
1 4 0 3	Vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile d ja artiklile 6 rahvamajanduse kogutulul põhinevad omavahendid, mis moodustavad hädaabireservi	—		—
	Artikkel 1 4 0 — Vahesumma	81 239 972 232	– 695 461 568	80 544 510 664
	Peatükk 1 4 — Kogusumma	**81 239 972 232**	**– 695 461 568**	**80 544 510 664**

1 4 0 ***Vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile d ja artiklile 6 rahvamajanduse kogutulul põhinevad omavahendid***

1 4 0 0 Vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile d rahvamajanduse kogutulul põhinevad omavahendid

Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
81 239 972 232	– 695 461 568	80 544 510 664

Märkused

Käesoleval eelarveaastal liikmesriikide rahvamajanduse kogutulu suhtes kohaldatav määr on 0,6398 %.

Õiguslik alus

Nõukogu 29. septembri 2000. aasta otsus 2000/597/EÜ, Euratom Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (EÜT L 253, 7.10.2000, lk 42), eriti selle artikli 2 lõike 1 punkt d.

PEATÜKK 1 4 — VASTAVALT OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTILE D JA ARTIKLILE 6 RAHVAMAJANDUSE KOGUTULUL PÕHINEVAD OMAVAHENDID *(jätkub)*

1 4 0 *(jätkub)*

1 4 0 0 *(jätkub)*

Liikmesriik	2008. aasta eelarve	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
Belgia	2 207 078 729	– 18 893 882	2 188 184 847
Bulgaaria	195 251 525	– 1 671 467	193 580 058
Tšehhi Vabariik	786 889 414	– 6 736 233	780 153 181
Taani	1 544 124 787	– 13 218 609	1 530 906 178
Saksamaa	15 952 220 415	– 136 560 313	15 815 660 102
Eesti	106 823 723	– 914 474	105 909 249
Iirimaa	1 109 906 984	– 9 501 451	1 100 405 533
Kreeka	1 404 148 140	– 12 020 328	1 392 127 812
Hispaania	6 983 832 702	– 59 785 683	6 924 047 019
Prantsusmaa	12 409 832 247	– 106 235 406	12 303 596 841
Itaalia	10 136 137 274	– 86 771 249	10 049 366 025
Küpros	101 537 324	– 869 219	100 668 105
Läti	141 145 953	– 1 208 292	139 937 661
Leedu	184 853 607	– 1 582 455	183 271 152
Luksemburg	208 979 256	– 1 788 985	207 190 271
Ungari	642 575 622	– 5 500 822	637 074 800
Malta	34 382 244	– 294 332	34 087 912
Madalmaad	3 706 725 359	– 31 731 732	3 674 993 627
Austria	1 766 078 693	– 15 118 664	1 750 960 029
Poola	2 014 932 447	– 17 248 998	1 997 683 449
Portugal	1 031 947 440	– 8 834 073	1 023 113 367
Rumeenia	850 031 295	– 7 276 764	842 754 531
Sloveenia	216 235 148	– 1 851 099	214 384 049
Slovakkia	363 941 992	– 3 115 556	360 826 436
Soome	1 180 262 168	– 10 103 733	1 170 158 435
Rootsi	2 230 368 698	– 19 093 257	2 211 275 441
Ühendkuningriik	13 729 729 046	– 117 534 492	13 612 194 554
Punkt 1 4 0 0 — Kokku	81 239 972 232	– 695 461 568	80 544 510 664

JAOTIS 7

VIIVISED JA TRAHVID

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
7 0	VIIVISED	23 000 000	71 500 000	94 500 000
7 1	RAHATRAHVID	100 000 000	777 700 000	877 700 000
7 2	INTRESSID HOIUSTELT JA VIIVISED RAHATRAHVIDELT	p.m.		p.m.
	Jaotis 7 — Kogusumma	**123 000 000**	**849 200 000**	**972 200 000**

JAOTIS 7

VIIVISED JA TRAHVID

PEATÜKK 7 0 — VIIVISED

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
7 0	VIIVISED			
7 0 0	***Viivised***			
7 0 0 0	Viivised liikmesriikide riigikassade arvetele tehtud hilinenud maksetelt	5 000 000		5 000 000
7 0 0 1	Muud viivised	3 000 000		3 000 000
	Artikkel 7 0 0 — Vahesumma	8 000 000		8 000 000
7 0 1	***Viivisintressid ja muud intressid rahatrahvidelt***	15 000 000	71 500 000	86 500 000
	Artikkel 7 0 1 — Vahesumma	15 000 000	71 500 000	86 500 000
	Peatükk 7 0 — Kogusumma	**23 000 000**	**71 500 000**	**94 500 000**

7 0 1 *Viivisintressid ja muud intressid rahatrahvidelt*

Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
15 000 000	71 500 000	86 500 000

Märkused

Artiklis kirjendatakse viivisintressid ja muud intressid rahatrahvidelt.

Õiguslik alus

Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1525/2007 (ELT L 343, 27.12.2007, lk 9), eriti selle artikli 71 lõige 4.

Nõukogu 16. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 1/2003 asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieeskirjade rakendamise kohta (EÜT L 1, 4.1.2003, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1419/2006 (ELT L 269, 28.9.2006, lk 1).

Komisjoni 23. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 2342/2002 (eriti selle artikkel 86), millega kehtestatakse Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust käsitleva nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 üksikasjalikud rakenduseeskirjad (EÜT L 357, 31.12.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr 478/2007 (ELT L 111, 28.4.2007, lk 13).

Nõukogu 20. jaanuari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 139/2004 kontrolli kehtestamise kohta ettevõtjate koondumiste üle (ELT L 24, 29.1.2004, lk 1), eriti selle artiklid 14 ja 15.

PEATÜKK 7 1 — RAHATRAHVID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
7 1	RAHATRAHVID			
7 1 0	***Rahatrahvid, karistusmaksed ja muud trahvid***	100 000 000	777 700 000	877 700 000
	Artikkel 7 1 0 — Vahesumma	100 000 000	777 700 000	877 700 000
7 1 1	***Euroopa Ühenduse finantshuve kahjustava pettuse või eeskirjade eiramise eest määratud rahatrahvide sissenõuded***	p.m.		p.m.
	Artikkel 7 1 1 — Vahesumma	p.m.		p.m.
7 1 2	***Leppetrahvid ja ühekordsed trahvid, mis on määratud asutamislepingust tulenevaid kohustusi rikkunud liikmesriigile Euroopa Kohtu otsuse täitmata jätmise eest***	p.m.		p.m.
	Artikkel 7 1 2 — Vahesumma	p.m.		p.m.
	Peatükk 7 1 — Kogusumma	**100 000 000**	**777 700 000**	**877 700 000**

7 1 0 ***Rahatrahvid, karistusmaksed ja muud trahvid***

Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
100 000 000	777 700 000	877 700 000

Õiguslik alus

Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1525/2007 (ELT L 343, 27.12.2007, lk 9).

Nõukogu 16. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 1/2003 asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieeskirjade rakendamise kohta (EÜT L 1, 4.1.2003, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1419/2006 (ELT L 269, 28.9.2006, lk 1).

Komisjoni 23. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 2342/2002, millega kehtestatakse Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust käsitleva nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 üksikasjalikud rakenduseeskirjad (EÜT L 357, 31.12.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr 478/2007 (ELT L 111, 28.4.2007, lk 13).

Nõukogu 20. jaanuari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 139/2004 kontrolli kehtestamise kohta ettevõtjate koondumiste üle (ELT L 24, 29.1.2004, lk 1), eriti selle artiklid 14 ja 15.

C. **PERSONAL**

III jagu — Komisjon

Ühenduste asutused, kellel on juriidilise isiku staatus

Detsentraliseeritud asutused

Euroopa ühisettevõtted

Koostöö — Tervishoid — Innovatiivsete ravimite algatuse (IMI) ühisettevõte

Kategooria ja palgaaste	Ametikohad					
	2008		Paranduseelarve		2008	
	Ühenduse eelarvega lubatud		Kinnitatud ametikohtade loetelu muudatused		Muudetud ametikohtade loetelu	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14				1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11				4		4
AD 10						
AD 9						
AD 8				6		6
AD 7						
AD 6						
AD 5						
Kategooria AD kokku			0	11	0	11
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8				1		1
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3				3		3
AST 2						
AST 1						
Kategooria AST kokku				4		4
Kõik kokku			**0**	**15**	**0**	**15**
Töötajaid kokku	**0**		**15**		**15**	

Koostöö — Transport — Ühisettevõte Clean Sky

Kategooria ja palgaaste	Ametikohad					
	2008		Paranduseelarve		2008	
	Ühenduse eelarvega lubatud		Kinnitatud ametikohtade loetelu muudatused		Muudetud ametikohtade loetelu	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14				1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11						
AD 10				2		2
AD 9				2		2
AD 8				5		5
AD 7						
AD 6						
AD 5						
Kategooria AD kokku			0	10	0	10
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6				1		1
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Kategooria AST kokku				1		1
Kõik kokku			**0**	**11**	**0**	**11**
Töötajaid kokku	**0**		**11**		**11**	

Koostöö — Info- ja sidetehnoloogia — Ühisettevõte ARTEMIS

Kategooria ja palgaaste	Ametikohad					
	2008		Paranduseelarve		2008	
	Ühenduse eelarvega lubatud		Kinnitatud ametikohtade loetelu muudatused		Muudetud ametikohtade loetelu	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14						
AD 13				1		1
AD 12						
AD 11				2		2
AD 10						
AD 9						
AD 8				2		2
AD 7						
AD 6						
AD 5						
Kategooria AD kokku			0	5	0	5
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Kategooria AST kokku						
Kõik kokku			**0**	**5**	**0**	**5**
Töötajaid kokku	**0**		**5**		**5**	

Koostöö — Info- ja sidetehnoloogia — Ühisettevõte ENIAC

Kategooria ja palgaaste	Ametikohad					
	2008		Paranduseelarve		2008	
	Ühenduse eelarvega lubatud		Kinnitatud ametikohtade loetelu muudatused		Muudetud ametikohtade loetelu	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15						
AD 14						
AD 13				1		1
AD 12						
AD 11				2		2
AD 10						
AD 9						
AD 8				2		2
AD 7						
AD 6						
AD 5						
Kategooria AD kokku			0	5	0	5
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Kategooria AST kokku						
Kõik kokku			**0**	**5**	**0**	**5**
Töötajaid kokku	**0**		**5**		**5**	

VI jagu — Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee

Kategooria ja palgaaste	Ametikohad					
	2008		Paranduseelarve		2008	
	Ühenduse eelarvega lubatud		Kinnitatud ametikohtade loetelu muudatused		Muudetud ametikohtade loetelu	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
Tegevusüksuseväline	1	—	– 1	1		1
AD 16	—	—			—	—
AD 15	5	—			5	—
AD 14	21	1			21	1
AD 13	7	—			7	—
AD 12	51	3			51	3
AD 11	43	—			43	—
AD 10	34	—	1		35	—
AD 9	17	2		1	17	3
AD 8	10	1		1	10	2
AD 7	14	—			14	—
AD 6	74	—		1	74	1
AD 5	39	5		– 3	39	2
Kategooria AD kokku	315	12	1		316	12
AST 11	2	—			2	—
AST 10	9	1	– 1	– 1	8	—
AST 9	18	—			18	—
AST 8	7	3		– 1	7	2
AST 7	27	1			27	1
AST 6	77	2			77	2
AST 5	52	6	– 2	4	50	10
AST 4	45	1			45	1
AST 3	56	—			56	—
AST 2	33	—			33	—
AST 1	31	1			31	1
Kategooria AST kokku	357	15	– 3	2	354	17
Kõik kokku	**673**	**27**	**– 3**	**3**	**670**	**30**

III EELARVEOSA

KOMISJON

KOMISJON

TULUD

JAOTIS 7

VIIVISINTRESSID JA TRAHVID

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
7 0	VIIVISINTRESSID	23 000 000	71 500 000	94 500 000
7 1	RAHATRAHVID	100 000 000	777 700 000	877 700 000
7 2	INTRESSID DEPOSIITIDELT JA TRAHVIDELT	p.m.		p.m.
	Jaotis 7 — Kogusumma	**123 000 000**	**849 200 000**	**972 200 000**

KOMISJON

JAOTIS 7

VIIVISINTRESSID JA TRAHVID

PEATÜKK 7 0 — VIIVISINTRESSID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
7 0	VIIVISINTRESSID			
7 0 0	***Viivisintressid***			
7 0 0 0	Viivisintressid liikmesriikide riigikassade arvetele tehtud hilinenud maksetelt	5 000 000		5 000 000
7 0 0 1	Muud viivisintressid	3 000 000		3 000 000
	Artikkel 7 0 0 — Vahesumma	8 000 000		8 000 000
7 0 1	***Viivisintressid ja muud intressid rahatrahvidelt***	15 000 000	71 500 000	86 500 000
	Artikkel 7 0 1 — Vahesumma	15 000 000	71 500 000	86 500 000
	Peatükk 7 0 — Kogusumma	**23 000 000**	**71 500 000**	**94 500 000**

7 0 1 *Viivisintressid ja muud intressid rahatrahvidelt*

Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
15 000 000	71 500 000	86 500 000

Märkused

See punkt on ette nähtud hilinenud maksetelt ja rahatrahvidelt makstavate viiviste kirjendamiseks.

Õiguslik alus

Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1525/2007 (ELT L 343, 27.12.2007, lk 9), eelkõige selle artikli 71 lõige 4.

Nõukogu 16. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 1/2003 asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieeskirjade rakendamise kohta (EÜT L 1, 4.1.2003, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1419/2006 (ELT L 269, 28.9.2006, lk 1).

Komisjoni 23. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 2342/2002, millega kehtestatakse Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust käsitleva nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 üksikasjalikud rakenduseeskirjad (EÜT L 357, 31.12.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr 478/2007 (ELT L 111, 28.4.2007, lk 13), eelkõige selle artikkel 86.

Nõukogu 20. jaanuari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 139/2004 kontrolli kehtestamise kohta ettevõtjate koondumiste üle (ELT L 24, 29.1.2004, lk 1), eelkõige selle artiklid 14 ja 15.

KOMISJON

PEATÜKK 7 1 — RAHATRAHVID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
7 1	Rahatrahvid			
7 1 0	***Rahatrahvid, perioodilised karistusmaksed ja muud trahvid***	100 000 000	777 700 000	877 700 000
	Artikkel 7 1 0 — Vahesumma	100 000 000	777 700 000	877 700 000
7 1 1	***Euroopa Ühenduse finantshuve kahjustava pettuse või eeskirjade eiramise eest määratud rahatrahvide sissenõuded***	p.m.		p.m.
	Artikkel 7 1 1 — Vahesumma	p.m.		p.m.
7 1 2	***Karistusmaksed ja ühekordsed trahvid, mis on määratud asutamislepingust tulenevaid kohustusi rikkunud liikmesriigile Euroopa Kohtu otsuse täitmata jätmise eest***	p.m.		p.m.
	Artikkel 7 1 2 — Vahesumma	p.m.		p.m.
	Peatükk 7 1 — Kogusumma	**100 000 000**	**777 700 000**	**877 700 000**

7 1 0 ***Rahatrahvid, perioodilised karistusmaksed ja muud trahvid***

Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
100 000 000	777 700 000	877 700 000

Õiguslik alus

Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1525/2007 (ELT L 343, 27.12.2007, lk 9).

Nõukogu 16. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 1/2003 asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieeskirjade rakendamise kohta (EÜT L 1, 4.1.2003, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1419/2006 (ELT L 269, 28.9.2006, lk 1).

Komisjoni 23. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 2342/2002, millega kehtestatakse Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust käsitleva nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 üksikasjalikud rakenduseeskirjad (EÜT L 357, 31.12.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr 478/2007 (ELT L 111, 28.4.2007, lk 13).

Nõukogu 20. jaanuari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 139/2004 kontrolli kehtestamise kohta ettevõtjate koondumiste üle (ELT L 24, 29.1.2004, lk 1), eelkõige selle artiklid 14 ja 15.

KOMISJON

KULUD

Jaotis	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
01	MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND	396 228 360	414 238 360	– 285 252	– 285 252	395 943 108	413 953 108
02	ETTEVÕTLUS	584 676 765	531 253 265	– 416 949	– 416 949	584 259 816	530 836 316
03	KONKURENTS	78 282 819	78 682 819	14 187 048	14 187 048	92 469 867	92 869 867
04	TÖÖHÕIVE JA SOTSIAALKÜSIMUSED	11 482 618 546	11 133 785 571	– 355 199	– 355 199	11 482 263 347	11 133 430 372
05	PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENDAMINE	54 072 104 669	52 457 968 333	– 550 832	– 550 832	54 071 553 837	52 457 417 501
06	ENERGEETIKA JA TRANSPORT	1 915 604 396	1 709 462 996	– 487 989	– 487 989	1 915 116 407	1 708 975 007
07	KESKKOND	402 813 995	297 947 995	– 325 690	– 325 690	402 488 305	297 622 305
08	TEADUSUURINGUD	4 047 826 887	4 115 368 887	– 48 634	– 48 634	4 047 778 253	4 115 320 253
09	INFOÜHISKOND JA MEEDIA	1 492 638 105	1 548 459 105	– 225 688	– 225 688	1 492 412 417	1 548 233 417
10	OTSENE TEADUSTEGEVUS	361 422 000	372 417 000			361 422 000	372 417 000
11	KALANDUS JA MERENDUS	976 360 491	808 155 342	– 163 391	– 163 391	976 197 100	807 991 951
12	SISETURG	61 279 548	60 979 548	– 245 907	– 245 907	61 033 641	60 733 641
13	REGIONAALPOLIITIKA	36 524 929 907	30 814 948 550	97 690 964	97 690 964	36 622 620 871	30 912 639 514
14	MAKSUKORRALDUS JA TOLLILIIT	124 526 066	108 158 066	– 237 163	– 237 163	124 288 903	107 920 903
15	HARIDUS JA KULTUUR	1 331 742 371	1 342 149 563	– 290 170	– 290 170	1 331 452 201	1 341 859 393
16	TEABEVAHETUS	206 624 782	197 244 782	– 287 984	– 287 984	206 336 798	196 956 798
17	TERVISE- JA TARBIJAKAITSE	553 115 891	500 602 705	129 596 166	63 546 166	682 712 057	564 148 871
18	VABADUSEL, TURVALISUSEL JA ÕIGUSEL RAJANEV ALA	712 465 922	552 212 922	– 271 044	– 271 044	712 194 878	551 941 878
19	VÄLISSUHTED	3 919 361 607	3 298 923 845	– 766 964	– 766 964	3 918 594 643	3 298 156 881
20	KAUBANDUS	78 207 278	77 063 278	– 275 359	– 275 359	77 931 919	76 787 919
21	ARENG JA SUHTED AAFRIKA, KARIIBI MERE JA VAIKSE OOKEANI (AKV) RIIKIDEGA	1 317 126 477	1 178 651 477	– 646 725	– 646 725	1 316 479 752	1 178 004 752
22	LAIENEMINE	1 093 326 691	1 832 096 091	– 167 641	– 167 641	1 093 159 050	1 831 928 450
23	HUMANITAARABI	770 191 540	773 191 540	– 91 258	– 91 258	770 100 282	773 100 282
24	PETTUSEVASTANE VÕITLUS	74 574 000	69 524 000	– 196 000	– 196 000	74 378 000	69 328 000
25	KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMINE JA ÕIGUSNÕUSTAMINE	177 530 397	177 530 397	– 765 591	– 765 591	176 764 806	176 764 806
26	KOMISJONI HALDUS	968 732 046	971 232 046	– 5 194 106	– 5 194 106	963 537 940	966 037 940
27	EELARVE	274 469 575	274 469 575	– 813 978	– 813 978	273 655 597	273 655 597
28	AUDIT	10 287 524	10 287 524	– 48 634	– 48 634	10 238 890	10 238 890
29	STATISTIKA	121 555 450	106 355 450	– 350 827	– 350 827	121 204 623	106 004 623
30	PENSIONID	1 086 935 000	1 086 935 000	– 6 433 000	– 6 433 000	1 080 502 000	1 080 502 000
31	KEELETALITUSED	367 250 216	367 250 216	– 1 743 771	– 1 743 771	365 506 445	365 506 445
40	RESERVID	1 824 993 050	567 758 950			1 824 993 050	567 758 950
	Kulud D — Kogusumma	**127 409 802 371**	**117 835 305 198**	**219 788 432**	**153 738 432**	**127 629 590 803**	**117 989 043 630**

KOMISJON

JAOTIS XX

HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA

PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA

Klassifikatsioon liigi järgi

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt Alapunkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
XX 01	HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA				
XX 01 01	***Erinevates poliitikavaldkondades alaliselt töötava personaliga seotud kulud***				
XX 01 01 01	Institutsioonis alaliselt töötava personaliga seotud kulud				
XX 01 01 01 01	Töötasud ja toetused	5	1 639 012 683 ([1])	– 10 034 000	1 628 978 683 ([1])
XX 01 01 01 02	Töölevõtmise, üleviimise ja teenistuse lõpetamisega seotud kulud ja toetused	5	23 642 000	– 105 000	23 537 000
XX 01 01 01 03	Töötasude korrigeerimine	5	24 840 000	– 150 000	24 690 000
	Punkt XX 01 01 01 — Vahesumma		1 687 494 683	– 10 289 000	1 677 205 683
XX 01 01 02	Euroopa Ühenduste Komisjoni esindustes alaliselt töötava personaliga seotud kulud				
XX 01 01 02 01	Töötasud ja toetused	5	152 743 000	– 650 000	152 093 000
XX 01 01 02 02	Töölevõtmise, üleviimise ja teenistuse lõpetamisega seotud kulud ja toetused	5	11 855 000		11 855 000
XX 01 01 02 03	Assigneeringud töötasude korrigeerimiseks	5	1 942 000		1 942 000
	Punkt XX 01 01 02 — Vahesumma		166 540 000	– 650 000	165 890 000
	Artikkel XX 01 01 — Vahesumma		1 854 034 683	– 10 939 000	1 843 095 683
XX 01 02	***Koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
XX 01 02 01	Institutsiooni juures töötavad koosseisuvälised töötajad				
XX 01 02 01 01	Lepingulised töötajad	5	60 515 000	– 355 000	60 160 000
XX 01 02 01 02	Renditud tööjõud ning erinevate tegevusalade tehniline ja haldustugi	5	25 700 000		25 700 000
XX 01 02 01 03	Ajutiselt institutsiooni teenistusse lähetatud riiklikud ja rahvusvahelised avalikud teenistujad ja erasektori töötajad	5	38 215 000	– 224 000	37 991 000
XX 01 02 01 04	Puudega praktikandid	5	200 000		200 000
	Punkt XX 01 02 01 — Vahesumma		124 630 000	– 579 000	124 051 000
XX 01 02 02	Euroopa Ühenduste Komisjoni esinduste mittekoosseisulised töötajad				
XX 01 02 02 01	Muu personali töötasud	5	54 816 000	– 72 000	54 744 000

([1]) Assigneering 22 348 317 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt Alapunkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
XX 01 02 02 02	Noorte ekspertide ja riikide lähetatud ekspertide koolitamine	5	6 700 000		6 700 000
XX 01 02 02 03	Muu personali ja muude teenustega seotud kulud	5	2 200 000		2 200 000
	Punkt XX 01 02 02 — Vahesumma		63 716 000	– 72 000	63 644 000
XX 01 02 11	Institutsiooni muud juhtimiskulud				
XX 01 02 11 01	Lähetus- ja esinduskulud	5	63 800 000		63 800 000
XX 01 02 11 02	Konverentside ja koosolekutega seotud kulud	5	34 500 000		34 500 000
XX 01 02 11 03	Komiteede koosolekud	5	24 500 000		24 500 000
XX 01 02 11 04	Uuringud ja konsultatsioonid	5	12 375 000		12 375 000
XX 01 02 11 05	Juhtimis- ja infosüsteemide väljatöötamine	5	26 480 000		26 480 000
XX 01 02 11 06	Lisakoolitus ja juhtimiskoolitus	5	15 915 000		15 915 000
	Punkt XX 01 02 11 — Vahesumma		177 570 000		177 570 000
XX 01 02 12	Euroopa Ühenduste Komisjoni esinduste muud juhtimiskulud				
XX 01 02 12 01	Lähetus-, konverentsi- ja esinduskulud	5	15 452 000		15 452 000
XX 01 02 12 02	Ametnike lisakoolitus	5	1 000 000		1 000 000
	Punkt XX 01 02 12 — Vahesumma		16 452 000		16 452 000
	Artikkel XX 01 02 — Vahesumma		382 368 000	– 651 000	381 717 000
XX 01 03	***Euroopa Ühenduste Komisjoni esinduste varustuse, mööbli, teenuste ja hoonetega seotud kulud***				
XX 01 03 01	Komisjoni varustuse, mööbli ja teenustega seotud kulud				
XX 01 03 01 03	Sisseseade ja mööbel	5	80 613 000		80 613 000
XX 01 03 01 04	Teenused ja muud talituskulud	5	46 532 000		46 532 000
	Punkt XX 01 03 01 — Vahesumma		127 145 000		127 145 000
XX 01 03 02	Euroopa Ühenduste Komisjoni esinduste hooned ja nendega seotud kulud				
XX 01 03 02 01	Soetamine, rentimine ja sellega seotud kulud	5	112 713 000		112 713 000
XX 01 03 02 02	Sisseseade, mööbel, varustus ja teenused	5	34 928 000		34 928 000
	Punkt XX 01 03 02 — Vahesumma		147 641 000		147 641 000
	Artikkel XX 01 03 — Vahesumma		274 786 000		274 786 000

KOMISJON

PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt Alapunkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
XX 01 05	***Kaudse teadustegevuse alaliselt töötava personaliga seotud kulud***				
XX 01 05 01	Kaudse teadustegevuse alaliselt töötava personaliga seotud töötasud ja toetused	1.1	179 015 000		179 015 000
	Punkt XX 01 05 01 — Vahesumma		179 015 000		179 015 000
XX 01 05 02	Kaudse teadustegevuse koosseisuvälised töötajad	1.1	57 202 000		57 202 000
	Punkt XX 01 05 02 — Vahesumma		57 202 000		57 202 000
XX 01 05 03	Muud kaudse teadustegevusega seotud juhtimiskulud	1.1	52 231 000		52 231 000
	Punkt XX 01 05 03 — Vahesumma		52 231 000		52 231 000
	Artikkel XX 01 05 — Vahesumma		288 448 000		288 448 000
	Peatükk XX 01 — Kogusumma		**2 799 636 683**	**– 11 590 000**	**2 788 046 683**

KOMISJON

PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA *(jätkub)*

XX 01 01 Erinevates poliitikavaldkondades alaliselt töötava personaliga seotud kulud

XX 01 01 01 Institutsioonis alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Klassifikatsioon liigi järgi

Punkt Alapunkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
XX 01 01 01	Institutsioonis alaliselt töötava personaliga seotud kulud				
XX 01 01 01 01	Töötasud ja toetused	5	1 639 012 683 (1)	– 10 034 000	1 628 978 683 (1)
XX 01 01 01 02	Töölevõtmise, üleviimise ja teenistuse lõpetamisega seotud kulud ja toetused	5	23 642 000	– 105 000	23 537 000
XX 01 01 01 03	Töötasude korrigeerimine	5	24 840 000	– 150 000	24 690 000
	Punkt XX 01 01 01 — Vahesumma		1 687 494 683	– 10 289 000	1 677 205 683

Märkused

Assigneeringust kaetakse järgmised ametikohtade loetelus sisalduvatel ametikohtadel töötavate ametnike ning ajutiste töötajatega (v.a kolmandates riikides töötav personal) seotud kulud:

— palgad, toetused ja muud palkadega seotud maksed,

— õnnetusjuhtumi- ja haiguskindlustus ning muud sotsiaalkindlustuskulud,

— ajutiste töötajate töötuskindlustus ning maksed, mida komisjon peab tegema ajutiste töötajate pensioniõiguste kehtestamiseks või säilitamiseks nende päritoluriigis,

— mitmesugused toetused ja stipendiumid,

— ametnike ja ajutiste töötajate toetused seoses vahetustega töö või valveajaga tööl või kodus,

— hüvitised, mida makstakse Euroopa Söe- ja Teraseühenduse ametnikele netopalga languse kompenseerimiseks,

— toetused, mida makstakse ametniku vallandamisel seoses ilmse ebakompetentsusega,

— toetused, mida makstakse juhul, kui institutsioon ütleb üles ajutise töötajaga sõlmitud lepingu,

— ühenduses asuvates asutustes ja komisjoni esindustes töötavate ametnike kodudes rakendatud turvameetmetega seotud kulutuste hüvitamine,

— kindlasummalised toetused ja tunnitasu alusel tehtavad maksed AST-kategooria ametnikele ületunnitöö eest, mida kehtiva korra kohaselt ei saa hüvitada vabade päevadega/vaba ajaga,

— kulud, mis on seotud paranduskoefitsientide kohaldamisega ametnike ja ajutiste töötajate töötasude suhtes ning mujale kui töökohariiki kantavate rahaliste tasude suhtes,

— ametnike ja ajutiste töötajate (kaasa arvatud nende perekondade) sõidukulud, mis on seotud tööle asumise, institutsioonist lahkumise või teise töökohta üleviimisega,

— sisseseadmis- ja ümberasumistoetused, mis hüvitatakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes on sunnitud vahetama elukohta seoses tööleasumisega, uuele töökohale üleviimisega ning lõpuks institutsioonist lahkumise ja mujale elama asumisega,

— kolimiskulud, mis hüvitatakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes on sunnitud vahetama elukohta seoses tööleasumisega, uuele töökohale üleviimisega ning lõpuks institutsioonist lahkumise ja mujale elama asumisega,

(1) Assigneering 22 348 317 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA *(jätkub)*

XX 01 01 *(jätkub)*

XX 01 01 01 *(jätkub)*

— päevarahad, mida makstakse ametnikele ja ajutistele töötajatele, kes tõendavad, et nad olid sunnitud vahetama elukohta seoses tööle asumisega või üleviimisega teisele töökohale,

— üleminekukulud, mis on seotud ametnikega, kes on määratud uutes liikmesriikides asuvatele ametikohtadele enne ühinemist, kuid kellelt nõutakse teenistuse jätkamist nendes liikmesriikides ka pärast ühinemiskuupäeva ning kellel vastavalt Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjade ja ühenduste muude teenistujate teenistustingimuste X lisale on erandkorras õigus samadele finants- ja materiaalsetele tingimustele kui need, mida komisjon kohaldas enne ühinemist,

— eelarveaasta jooksul nõukogu poolt heaks kiidetud töötasude kõigi kohandamistega seotud kulud.

Ametnike palkade ja muude soodustuste üldine kirjeldus on esitatud Euroopa Komisjoni personali ja halduse peadirektoraadi veebisaidi leheküljel „Töötamine komisjonis".

Euroopa Liidu Teatajas avaldatakse igal aastal nõukogu määrus Euroopa Liidu institutsioonide ametnike ja muude teenistujate palgaskaalade täiendamise kohta, kaasa arvatud palgakasv ja toetused (viimati ELT L 340, 22.12.2007, lk 1).

2008. aastal loodavad uued ametikohad on osa üldisest ametikohtade arvu suurendamisest 3 960 võrra üleminekuperioodil 2003–2008 kooskõlas komisjoni 2002. aasta hinnanguga. See hinnang hõlmab vajadusi, mis tulenevad liidu laienemisest 2004. aasta mais kümne uue liikmesriigi võrra. 2008. aastal loodavad uued ametikohad on samuti osa üldisest ametikohtade arvu suurendamisest 850 ametikoha võrra üleminekuperioodil 2006–2009 seoses Bulgaaria ja Rumeenia ühinemisega.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 39 600 000 eurot.

Enne assigneeringu vabastamist peaks komisjon esitama järgmise teabe:

— komisjon võtab endale kohustuse teostada enne 30. aprilli 2008 analüüs tegevuspõhise juhtimise (ABM) rakendamise kohta, edastades eelarvepädevatele institutsioonidele järgmise teabe:

  — kuidas saab strateegilise kavandamise ja programmitöö ning tegevuspõhise juhtimise (SPP–ABM) erinevaid komponente (iga-aastane poliitiline strateegia (APS), komisjoni õigusloome- ja tööprogramm (CLWP), iga-aastane juhtimiskava (AMP) jmt) üksteisega siduda,

  — kuidas saab strateegilise kavandamise ja programmitöö ning tegevuspõhise juhtimise (SPP–ABM) tsüklit siduda teiste tsüklitega (inimressursside tsükkel, riskijuhtimine, hindamine jmt), võimaluse korral integreeritud IT-süsteemi kaudu,

— teatise loetelu kohta, kus on toodud selged eelnevalt määratletud tulemuslikkuse näitajad, mida kasutatakse kogu tsükli vältel ja mille eesmärk on parandada tulemusjuhtimist,

— komisjon võtab endale kohustuse esitada 30. aprilliks 2008 komisjoni inimressursside kavandamist ja optimeerimist ELi prioriteetide saavutamiseks käsitlevale aruandele jätku, milles käsitletakse eriti täpselt töötajate üksikasjaliku jagunemise küsimust peadirektoraatide ja töötajate kategooriate kaupa ning eelseisvateks aastateks kavandatud arengu teemat,

— komisjoni teatise, milles antakse ülevaade hetkeolukorrast ja 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe artikli 44 rakendamisest.

Õiguslik alus

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad.

Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimused.

Nõukogu 28. juuli 1966. aasta määrus nr 6/66/Euratom, 121/66/EMÜ, millega kehtestatakse eluasemetoetusega hõlmatud kohtade loetelu, toetuse maksimumsumma ja selle andmise eeskirjad (EÜT 150, 12.8.1966, lk 2749/66), tunnistatud kehtetuks määrusega (EÜ, Euratom) nr 1734/2005 (ELT L 279, 22.10.2005, lk 1).

Nõukogu 28. juuli 1966. aasta määrus nr 7/66/Euratom, 122/66/EMÜ, millega kehtestatakse eluasemetoetusega hõlmatud kohtade loetelu, toetuse maksimumsumma ja selle andmise eeskirjad (EÜT 150, 12.8.1966, lk 2751/66), tunnistatud kehtetuks määrusega (EÜ, Euratom) nr 1734/2005 (ELT L 279, 22.10.2005, lk 1).

KOMISJON

PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA *(jätkub)*

XX 01 01 *(jätkub)*

XX 01 01 01 *(jätkub)*

Nõukogu 27. septembri 1985. aasta määrus (ESTÜ, EMÜ, Euratom) nr 2799/85, millega muudetakse Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirju ja muude teenistujate teenistustingimusi (EÜT L 265, 8.10.1985, lk 1).

Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1525/2007 (ELT L 343, 27.12.2007, lk 9).

Uute liikmesriikide ühinemisakt, mis allkirjastati 16. aprillil 2003. aastal, eelkõige artikli 33 lõige 4.

XX 01 01 02 Euroopa Ühenduste Komisjoni esindustes alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Klassifikatsioon liigi järgi

Punkt Alapunkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
XX 01 01 02	Euroopa Ühenduste Komisjoni esindustes alaliselt töötava personaliga seotud kulud				
XX 01 01 02 01	Töötasud ja toetused	5	152 743 000	– 650 000	152 093 000
XX 01 01 02 02	Töölevõtmise, üleviimise ja teenistuse lõpetamisega seotud kulud ja toetused	5	11 855 000		11 855 000
XX 01 01 02 03	Assigneeringud töötasude korrigeerimiseks	5	1 942 000		1 942 000
	Punkt XX 01 01 02 — Vahesumma		166 540 000	– 650 000	165 890 000

Märkused

Punktide 19 01 01 02, 20 01 01 02, 21 01 01 02 ja 22 01 01 02 puhul, milles käsitletakse Euroopa Ühenduse väljaspool ühendust asuvaid esindusi ning ühenduse esindusi ühenduses asuvates rahvusvahelistes organisatsioonides, kaetakse sellest assigneeringust järgmised ametikohtade loetelus sisalduvatel ametikohtadel töötavate ametnike ning ajutiste töötajatega seotud kulud:

— palgad, toetused ja palkadega seotud maksed,

— õnnetusjuhtumi- ja ravikindlustus ning sotsiaalkindlustusmaksud,

— ajutiste töötajate töötuskindlustus ning maksed nende pensioniõiguste kehtestamiseks või säilitamiseks nende päritoluriigis,

— mitmesugused toetused ja lisatasud,

— ületunnitöö,

— kulud, mis on seotud paranduskoefitsiendi kohaldamisega ametnike ja ajutiste töötajate töötasude suhtes,

— kulud, mis tulenevad töötasude kohandamisest, mille nõukogu on finantsaasta jooksul heaks kiitnud,

— sisseseadmis- ja ümberasumistoetused, mida makstakse ametnikele, kes on sunnitud muutma oma elukohta seoses tööle asumisega, üleviimisega teisele töökohale või töölt lahkumise ja mujale elama asumisega,

— ametnike (ning nende perekondade) sõidukulud, mis hüvitatakse seoses tööle asumise, töölt lahkumise või teisele tööle üleviimisega, kui sellega kaasneb töökoha muutumine,

KOMISJON

PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA *(jätkub)*

XX 01 01 *(jätkub)*

XX 01 01 02 *(jätkub)*

— kolimiskulud, mis hüvitatakse ametnikele, kes on sunnitud muutma oma elukohta seoses tööle asumisega, üleviimisega teisele töökohale või töölt lahkumise ja mujale elama asumisega.

Õiguslik alus

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad.

Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimused.

Nõukogude 28. juuli 1966. aasta määrus nr 6/66/Euratom, 121/66/EMÜ, millega kehtestatakse eluasemetoetusega hõlmatud kohtade loetelu, toetuse maksimumsumma ja selle andmise eeskirjad (EÜT 150, 12.8.1966, lk 2749/66), tunnistatud kehtetuks määrusega (EÜ, Euratom) nr 1734/2005 (ELT L 279, 22.10.2005, lk 1).

Nõukogude 28. juuli 1966. aasta määrus nr 7/66/Euratom, 122/66/EMÜ, millega kehtestatakse transporditoetusega hõlmatud kohtade loetelu, toetuse maksimumsumma ja selle andmise eeskirjad (EÜT 150, 12.8.1966, lk 2751/66), tunnistatud kehtetuks määrusega (EÜ, Euratom) nr 1734/2005 (ELT L 279, 22.10.2005, lk 1).

Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1525/2007 (ELT L 343, 27.12.2007, lk 9).

Komisjoni 23. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 2342/2002, millega kehtestatakse Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust käsitleva nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 üksikasjalikud rakenduseeskirjad (EÜT L 357, 31.12.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr 478/2007 (ELT L 111, 28.4.2007, lk 13).

KOMISJON

PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA *(jätkub)*

XX 01 02 Koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud

XX 01 02 01 Institutsiooni juures töötavad koosseisuvälised töötajad

Klassifikatsioon liigi järgi

Punkt Alapunkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
XX 01 02 01	Institutsiooni juures töötavad koosseisuvälised töötajad				
XX 01 02 01 01	Lepingulised töötajad	5	60 515 000	– 355 000	60 160 000
XX 01 02 01 02	Renditud tööjõud ning erinevate tegevusalade tehniline ja haldustugi	5	25 700 000		25 700 000
XX 01 02 01 03	Ajutiselt institutsiooni teenistusse lähetatud riiklikud ja rahvusvahelised avalikud teenistujad ja erasektori töötajad	5	38 215 000	– 224 000	37 991 000
XX 01 02 01 04	Puudega praktikandid	5	200 000		200 000
	Punkt XX 01 02 01 — Vahesumma		124 630 000	– 579 000	124 051 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste ühenduse territooriumil kantud kulude katmiseks:

— abi- ja lepinguliste töötajate (Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimuste tähenduses) töötasud, tööandja maksed seoses lepinguliste töötajate sotsiaalkindlustusega ning kulud, mis tulenevad paranduskoefitsientide kohaldamisest nimetatud töötajate töötasude suhtes,

— summad, mis on vajalikud puudega inimeste juhtisikutena tegutsevate lepinguliste töötajate töötasude katmiseks,

— renditud tööjõu, eelkõige bürootöötajate ja stenografist-masinakirjutajate kasutamine,

— tehnilise ja haldustöö ning intellektuaalteenuste teenuslepingute alusel töötava personaliga seotud kulud ning nimetatud personaliga seotud tegevuskulud ning kulud hoonetele ja seadmetele,

— kulud, mis on seotud riikide avalike teenistujate või muude ekspertide lähetamisega või ajutise tööle määramisega komisjoni või kutsumisega lühinõupidamistele, eriti seoses mitmesuguste valdkondade õigusaktide ühtlustamist käsitlevate eelnõude koostamisega ning personalivahetusega, mida korraldatakse ühenduse õigusaktide ühetaolise rakendamise tagamiseks liikmesriikides,

— kulud, mis tulenevad töötasude kohandamisest, mille nõukogu on finantsaasta jooksul heaks kiitnud,

— kulud, mis on seotud puudega praktikantide töölevõtmise katseprojektiga, et edendada institutsioonides puudega töötajate töölevõtmist ja võidelda puudega inimeste diskrimineerimise vastu.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide osamaksetest seoses ühenduse programmides osalemisega ja kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud EFTA liikmesriikide osamaksetest ühenduse üldkuludesse vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingu artiklitele 76 ja 82, avatakse vastavalt finantsmäärusele täiendavaid assigneeringuid asjaomastel eelarveridadel. Sellise tulu suurus on hinnanguliselt 477 384 eurot.

Tulu alusel, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni osamaksudest seoses ühenduse programmides osalemisega ja kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 272 861 eurot.

KOMISJON

PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA *(jätkub)*

XX 01 02 *(jätkub)*

XX 01 02 01 *(jätkub)*

Õiguslik alus

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad.

Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimused.

Komisjoni vastu võetud eeskirjad, mis reguleerivad ametisse nimetamist ja töötasusid ning teisi finantstingimusi.

Nõukogu 27. novembri 2000. aasta direktiiv 2000/78/EÜ, millega kehtestatakse üldine raamistik võrdseks kohtlemiseks töö saamisel ja kutsealale pääsemisel (EÜT L 303, 2.12.2000, lk 16).

Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1525/2007 (ELT L 343, 27.12.2007, lk 9).

Euroopa Parlamendi juhatuse 22. juuni 2005. aasta otsusega vastu võetud puudega inimeste töölevõtmise tegevuseeskiri.

XX 01 02 02 Euroopa Ühenduste Komisjoni esinduste mittekoosseisulised töötajad

Klassifikatsioon liigi järgi

Punkt Alapunkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
XX 01 02 02	Euroopa Ühenduste Komisjoni esinduste mittekoosseisulised töötajad				
XX 01 02 02 01	Muu personali töötasud	5	54 816 000	– 72 000	54 744 000
XX 01 02 02 02	Noorte ekspertide ja riikide lähetatud ekspertide koolitamine	5	6 700 000		6 700 000
XX 01 02 02 03	Muu personali ja muude teenustega seotud kulud	5	2 200 000		2 200 000
	Punkt XX 01 02 02 — Vahesumma		63 716 000	– 72 000	63 644 000

Märkused

Punktide 19 01 02 02, 20 01 02 02, 21 01 02 02 ja 22 01 02 02 puhul, milles käsitletakse Euroopa Ühenduse väljaspool ühendust asuvaid esindusi ning ühenduse esindusi ühenduses asuvates rahvusvahelistes organisatsioonides, kaetakse sellest assigneeringust järgmised kulud:

— kohaliku ja/või lepingulise tööjõu töötasud, ning sotsiaalkindlustusmaksed ja hüvitised, mida peab tasuma tööandja,

— tööandja sissemaksed seoses kohaliku personali täiendava sotsiaalkindlustuskattega,

— renditud tööjõu või vabakutseliste töötajate teenused.

Esindustesse lähetatud noorte ekspertide ja riikide ekspertide puhul kasutatakse käesolevat assigneeringut selleks, et:

— rahastada või kaasrahastada neid kulusid, mis on seotud noorte (ülikooli lõpetanud) ekspertide lähetamisega Euroopa Ühenduste Komisjoni esindustesse,

— katta liikmesriikide või kolmandate riikide noortele diplomaatidele mõeldud seminaride korralduskulusid,

— katta kulusid, mis on seotud liikmesriikide ametnike lähetamise või ajutise tööle määramisega esindustesse.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 5 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimused.

KOMISJON

JAOTIS 01

MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

Üldised eesmärgid

Käesoleva poliitikavaldkonna eesmärk on tagada majandus- ja rahaliidu (EMU) sujuv toimimine nii Euroopa Liidus kui ka väljaspool seda, edendades majanduspoliitika koordineerimist, viies läbi majanduslikku järelevalvet ning pakkudes komisjonile ja teistele ühenduse institutsioonidele kvaliteetseid hinnanguid ja nõuandeid majandus- ja rahandusküsimustes. See hõlmab Euroopa Liidu ja kolmandate riikide majanduse arengu vaatlemist, koostööd rahvusvaheliste organisatsioonidega ja rahvusvaheliste rahandusküsimuste jälgimist. Toimingute hulka kuulub ELi investeeringute rahastuskavade täitmine komisjoni muude osakondade nimel tihedas koostöös Euroopa Investeerimispanga, Euroopa Investeerimisfondi, Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupangaga ning rahaturuoperatsioonid (laenutehingud, varahaldus ning tagatisfondi haldamine, samuti makromajanduslik finantsabi kolmandatele riikidele).

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
01 01	MAJANDUSE JA RAHANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	59 278 360	59 278 360	– 285 252	– 285 252	58 993 108	58 993 108
01 02	MAJANDUS- JA RAHALIIT	14 450 000	13 750 000			14 450 000	13 750 000
01 03	RAHVUSVAHELISED MAJANDUS — JA RAHANDUSKÜSIMUSED	152 000 000	114 025 000			152 000 000	114 025 000
01 04	FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID	170 500 000	227 185 000			170 500 000	227 185 000
	Jaotis 01 — Kogusumma	**396 228 360**	**414 238 360**	**– 285 252**	**– 285 252**	**395 943 108**	**413 953 108**

KOMISJON

JAOTIS 01

MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

PEATÜKK 01 01 — MAJANDUSE JA RAHANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
01 01	MAJANDUSE JA RAHANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
01 01 01	***Majanduse ja rahanduse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***	5	46 784 147 (1)	– 285 252	46 498 895 (1)
	Artikkel 01 01 01 — Vahesumma		46 784 147	– 285 252	46 498 895
01 01 02	***Majanduse ja rahanduse poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
01 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	3 119 270		3 119 270
01 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5	5 435 841		5 435 841
	Artikkel 01 01 02 — Vahesumma		8 555 111		8 555 111
01 01 03	***Majanduse ja rahanduse poliitikavaldkonnas seadmete, sisustuse ja teenuste ning muude tegevuskuludega seotud kulud***				
01 01 03 01	Majanduse ja rahanduse poliitikavaldkonnas seadmete, sisustuse ja teenustega seotud kulud	5	3 489 102		3 489 102
01 01 03 04	Muud tegevuskulud	5	450 000		450 000
	Artikkel 01 01 03 — Vahesumma		3 939 102		3 939 102
	Peatükk 01 01 — Kogusumma		**59 278 360**	**– 285 252**	**58 993 108**

01 01 01 Majanduse ja rahanduse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
46 784 147 (1)	– 285 252	46 498 895 (1)

(1) Assigneering 137 210 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

(1) Assigneering 137 210 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

JAOTIS 02

ETTEVÕTLUS

Üldised eesmärgid

Selle poliitikavaldkonna eesmärk on muuta Euroopa Liit ettevõtluse, uuenduste ja siseturu optimaalsema ärakasutamise abil kõige konkurentsivõimelisemaks ja dünaamilisemaks teadmistel põhinevaks majandusruumiks.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
02 01	ETTEVÕTLUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	116 935 265	116 935 265	– 416 949	– 416 949	116 518 316	116 518 316
02 02	KONKURENTSIVÕIME, TÖÖSTUSPOLIITIKA, INNOVATSIOON JA ETTEVÕTLUS	127 345 500	127 400 000			127 345 500	127 400 000
02 03	KAUPADE SISETURG JA VALDKONDLIKU POLIITIKA PÕHIMÕTTED	133 619 000	136 419 000			133 619 000	136 419 000
02 04	KOOSTÖÖ — TURVALISUS JA KOSMOS	206 777 000	150 499 000			206 777 000	150 499 000
02 49	ENDISE FINANTSMÄÄRUSE ALUSEL ELLU VIIDUD PROGRAMMIDE HALDUSKORRALDUSKULUD	—	p.m.			—	p.m.
	Jaotis 02 — Kogusumma	**584 676 765**	**531 253 265**	**– 416 949**	**– 416 949**	**584 259 816**	**530 836 316**

KOMISJON

JAOTIS 02

ETTEVÕTLUS

PEATÜKK 02 01 — ETTEVÕTLUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
02 01	ETTEVÕTLUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
02 01 01	***Ettevõtluse poliitikavaldkonna koosseisuliste töötajatega seotud kulud***	5	68 383 724 ([1])	– 416 949	67 966 775 ([1])
	Artikkel 02 01 01 — Vahesumma		68 383 724	– 416 949	67 966 775
02 01 02	***Ettevõtluse poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
02 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	6 533 745		6 533 745
02 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5	6 985 826		6 985 826
	Artikkel 02 01 02 — Vahesumma		13 519 571		13 519 571
02 01 03	***Ettevõtluse poliitikavaldkonna seadmete, sisustuse ja teenustega seotud kulud***	5	5 099 970		5 099 970
	Artikkel 02 01 03 — Vahesumma		5 099 970		5 099 970
02 01 04	***Ettevõtluse poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud***				
02 01 04 01	Siseturu toimimine ja selle arendamine eelkõige teavitamise, tõendamise ja valdkondliku lähendamise küsimustes — Halduskorralduskulud	1.1	1 700 000		1 700 000
02 01 04 02	Õigusaktide standardimine ja ühtlustamine — Halduskorralduskulud	1.1	300 000		300 000
02 01 04 03	Euroopa Liidu tööstusalase konkurentsivõime poliitikaga seotud tööde täiendamine — Halduskorralduskulud	1.1	p.m.		p.m.
02 01 04 04	Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogramm — Ettevõtluse ja uuendustegevuse programm — Halduskorralduskulud	1.1	7 064 000		7 064 000
02 01 04 30	Konkurentsivõime ja Uuendustegevuse Täitevasutus — Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammile antav toetus — Ettevõtluse ja uuendustegevuse programm	1.1	6 936 000		6 936 000
	Artikkel 02 01 04 — Vahesumma		16 000 000		16 000 000
02 01 05	***Ettevõtluse poliitikavaldkonna teadustegevuse toetuskulud***				
02 01 05 01	Teadustöötajatega seotud kulud	1.1	8 300 000		8 300 000
02 01 05 02	Teadustööga tegelevad koosseisuvälised töötajad	1.1	3 800 000		3 800 000
02 01 05 03	Muud teadustegevusega seotud juhtimiskulud	1.1	1 832 000		1 832 000
	Artikkel 02 01 05 — Vahesumma		13 932 000		13 932 000
	Peatükk 02 01 — Kogusumma		**116 935 265**	**– 416 949**	**116 518 316**

([1]) Assigneering 200 557 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK 02 01 — ETTEVÕTLUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)*

02 01 01 Ettevõtluse poliitikavaldkonna koosseisuliste töötajatega seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
68 383 724 ([1])	– 416 949	67 966 775 ([1])
([1]) Assigneering 200 557 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.		

KOMISJON

JAOTIS 03

KONKURENTS

Üldised eesmärgid

Käesolevas valdkonnas püüab komisjon tagada asutamislepingutes sätestatud konkurentsieeskirjade täitmise, et vältida konkurentsimoonutusi Euroopa Liidu turul ning aidata seeläbi kaasa tarbijate heaolule ja Euroopa majanduse konkurentsivõimelisusele. Turukonkurents loob tingimused teadmiste ja uuenduste edendamiseks, mis suurendab omakorda Euroopa Liidu konkurentsivõimet ning loob rohkem ja paremaid töökohti. Läbipaistvus ja prognoositavus, konkurentsieeskirjade järgimine, suunised ja nõuanded aitavad muuta Euroopa Liidu investeerijatele ja töötajatele atraktiivsemaks.

Konkurentsi peadirektoraat on määratlenud kolm mitmeaastast üldeesmärki, mis võimaldavad oluliselt edendada ühenduse Lissaboni tegevuskavas kindlaks määratud komisjoni strateegiliste eesmärkide saavutamist:

— tegevuse keskendamine siseturu ja Lissaboni eesmärkide seisukohalt olulistele majandusharudele,

— täitemeetmete keskendamine Euroopa majandust kõige rohkem kahjustavatele konkurentsivastastele tegevustele,

— konkurentsi parandamine Euroopa Ühenduses, aidates kujundada asjaomast õiguslikku raamistikku.

Ootuste kohaselt peaks nende kolme üldeesmärgi poole liikumine tihendama konkurentsi ühisturul, edendama tarbijate heaolu ja suurendama Euroopa tööstuse konkurentsivõimet.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
03 01	KONKURENTSI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	78 282 819	78 282 819	1 984 828	1 984 828	80 267 647	80 267 647
03 03	KARTELLIDEVASTANE VÕITLUS JA TURU LIBERALISEERIMINE	p.m.	400 000	12 202 220	12 202 220	12 202 220	12 602 220
	Jaotis 03 — Kogusumma	**78 282 819**	**78 682 819**	**14 187 048**	**14 187 048**	**92 469 867**	**92 869 867**

KOMISJON

JAOTIS 03

KONKURENTS

PEATÜKK 03 01 — KONKURENTSI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
03 01	KONKURENTSI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
03 01 01	***Konkurentsi poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***	5	63 992 109 (1)	– 390 172	63 601 937 (1)
	Artikkel 03 01 01 — Vahesumma		63 992 109	– 390 172	63 601 937
03 01 02	***Konkurentsi poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
03 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	4 803 266		4 803 266
03 01 02 11	Muud juhtimiskulud		4 714 995	2 375 000	7 089 995
	Artikkel 03 01 02 — Vahesumma		9 518 261	2 375 000	11 893 261
03 01 03	***Konkurentsi poliitikavaldkonna varustuse, mööbli ja teenustega seotud kulud***	5	4 772 449		4 772 449
	Artikkel 03 01 03 — Vahesumma		4 772 449		4 772 449
	Peatükk 03 01 — Kogusumma		**78 282 819**	**1 984 828**	**80 267 647**

03 01 01 Konkurentsi poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
63 992 109 (1)	– 390 172	63 601 937 (1)
(1) Assigneering 187 677 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.		

03 01 02 Konkurentsi poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud

03 01 02 11 Muud juhtimiskulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
4 714 995	2 375 000	7 089 995

(1) Assigneering 187 677 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK 03 03 — KARTELLIDEVASTANE VÕITLUS JA TURU LIBERALISEERIMINE

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
03 03	KARTELLIDEVASTANE VÕITLUS JA TURU LIBERALISEERIMINE							
03 03 01	***Ettevõtete ühinemist, konkurentsipiiranguid, turu liberaliseerimist ja kartelle käsitleva reformiga kaasnevate meetmete lõpuleviimine***	1.1	—	400 000			—	400 000
	Artikkel 03 03 01 — Vahesumma		—	400 000			—	400 000
03 03 02	***Konkurentsipoliitika valdkonnas komisjoni tehtud otsuste vastu algatatud õiguslikest menetlustest tulenevad kahjunõuded***	5	p.m.	p.m.	12 202 220	12 202 220	12 202 220	12 202 220
	Artikkel 03 03 02 — Vahesumma		p.m.	p.m.	12 202 220	12 202 220	12 202 220	12 202 220
	Peatükk 03 03 — Kogusumma		**p.m.**	**400 000**	**12 202 220**	**12 202 220**	**12 202 220**	**12 602 220**

03 03 02 ***Konkurentsipoliitika valdkonnas komisjoni tehtud otsuste vastu algatatud õiguslikest menetlustest tulenevad kahjunõuded***

Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
p.m.	p.m.	12 202 220	12 202 220	12 202 220	12 202 220

Märkused

Et tagada kokkuleppeid, ettevõtjate ühenduste otsuseid ja kooskõlastatud tegevusi (asutamislepingu artikkel 81), turgu valitseva seisundi kuritarvitusi (asutamislepingu artikkel 82), riigiabi (asutamislepingu artiklid 87 ja 88) ning ettevõtjate koondumisi (määrus (EÜ) nr 139/2004) käsitlevate konkurentsieeskirjade kohaldamine, võib komisjon vastu võtta otsuseid, läbi viia uurimisi ja määrata trahve või sissenõudmist.

Komisjoni otsused vaatab asutamislepingu kohaselt läbi Euroopa Kohus.

Ettevaatusabinõuna on asjakohane võtta arvesse Euroopa Kohtu või esimese astme kohtu otsustest tulenevat võimalikku mõju eelarvele.

Assigneeringu eesmärk on katta kohtu poolt hagejatele välja mõistetud kahjunõudest tekkivaid mis tahes kulusid, mis tulenevad komisjoni konkurentsivallas tehtud otsuste vastu algatatud õigusmenetlustest.

Kuna selliste kahjunõuete finantsmõju EL eelarvele on raske eelnevalt täpselt hinnata, on artiklisse tehtud märge „p.m.". Vajaduse korral teeb komisjon ettepaneku teha tegelikele vajadustele vastavad assigneeringud kättesaadavaks ümberpaigutamise teel või esialgse paranduseelarve projekti kaudu.

Õiguslik alus

Euroopa Ühenduse asutamislepingu artiklid 81 ja 82 ning nende kohaldamiseks vastu võetud õigusaktid, eelkõige:

— nõukogu 16. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 1/2003 asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieeskirjade rakendamise kohta (EÜT L 1, 4.1.2003, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1419/2006 (ELT L 269, 28.9.2006, lk 1),

KOMISJON

PEATÜKK 03 03 — KARTELLIDEVASTANE VÕITLUS JA TURU LIBERALISEERIMINE *(jätkub)*

03 03 02 *(jätkub)*

— nõukogu 20. jaanuari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 139/2004 kontrolli kehtestamise kohta ettevõtjate koondumiste üle (EÜ ühinemismäärus) (ELT L 24, 29.1.2004, lk 1).

Euroopa Ühenduse asutamislepingu artiklid 87 ja 88 ning nende kohaldamiseks vastu võetud õigusaktid, eelkõige:

— nõukogu 22. märtsi 1999. aasta määrus (EÜ) nr 659/1999, millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad EÜ asutamislepingu artikli 93 kohaldamiseks (EÜT L 83, 27.3.1999, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1791/2006 (ELT L 363, 20.12.2006, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 04

TÖÖHÕIVE JA SOTSIAALKÜSIMUSED

Üldised eesmärgid

Tööhõive ja sotsiaalküsimuste poliitikavaldkonna toimingud aitavad luua nüüdisaegse, uuendusliku ja jätkusuutliku Euroopa sotsiaalmudeli, mis toob kaasa rohkem ja paremaid töökohti võrdsetele õigustele rajatud osalusühiskonnas.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 01	TÖÖHÕIVE JA SOTSIAALKÜSIMUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	98 844 615	98 844 615	– 355 199	– 355 199	98 489 416	98 489 416
04 02	EUROOPA SOTSIAALFOND	11 108 543 931	10 786 730 956			11 108 543 931	10 786 730 956
04 03	TÖÖTAMINE EUROOPAS — SOTSIAALNE DIALOOG JA LIIKUVUS	67 400 000	58 700 000			67 400 000	58 700 000
04 04	TÖÖHÕIVE, SOTSIAALNE SOLIDAARSUS JA SOOLINE VÕRDÕIGUSLIKKUS	136 230 000	125 510 000			136 230 000	125 510 000
04 05	GLOBALISEERUMISEGA KOHANEMISE EUROOPA FOND (EGF)	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 06	ÜHINEMISEELNE RAHASTAMISVAHEND (IPA) — INIMRESSURSSIDE ARENDAMINE	71 600 000	64 000 000			71 600 000	64 000 000
04 49	ENDISE FINANTSMÄÄRUSE ALUSEL TEOSTATUD PROGRAMMIDE HALDUSKORRALDUSKULUD	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Jaotis 04 — Kogusumma	**11 482 618 546**	**11 133 785 571**	**– 355 199**	**– 355 199**	**11 482 263 347**	**11 133 430 372**

KOMISJON

JAOTIS 04

TÖÖHÕIVE JA SOTSIAALKÜSIMUSED

PEATÜKK 04 01 — TÖÖHÕIVE JA SOTSIAALKÜSIMUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
04 01	TÖÖHÕIVE JA SOTSIAALKÜSIMUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
04 01 01	***Tööhõive ja sotsiaalküsimuste poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***	5	58 256 122 ([1])	– 355 199	57 900 923 ([1])
	Artikkel 04 01 01 — Vahesumma		58 256 122	– 355 199	57 900 923
04 01 02	***Tööhõive ja sotsiaalküsimuste poliitikavaldkonna kooseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
04 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	4 481 183		4 481 183
04 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5	7 816 557		7 816 557
	Artikkel 04 01 02 — Vahesumma		12 297 740		12 297 740
04 01 03	***Tööhõive ja sotsiaalküsimuste poliitikavaldkonna kulud seadmete, sisustuse ja teenuste peale***	5	4 344 667		4 344 667
	Artikkel 04 01 03 — Vahesumma		4 344 667		4 344 667
04 01 04	***Tööhõive ja sotsiaalküsimuste poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud***				
04 01 04 01	Euroopa Sotsiaalfond (ESF) ja mitteoperatiivne tehniline abi — Halduskorralduskulud	1.2	15 346 086 ([2])		15 346 086 ([2])
04 01 04 02	Töösuhted ja sotsiaalne dialoog — Halduskorralduskulud	1.1	500 000		500 000
04 01 04 04	EURES (Euroopa tööturuasutuste süsteem) — Halduskorralduskulud	1.1	500 000		500 000
04 01 04 06	Sotsiaalset ja demograafilist olukorda ning perekondi käsitlev analüüs ja uuringud — Halduskorralduskulud	1.1	200 000		200 000
04 01 04 08	Tööjõu vaba liikumine ning sotsiaalkindlustussüsteemide ning puudega inimeste ja võõrtöötajate, sh kolmandatest riikidest tulnud võõrtöötajate suhtes rakendatavate meetmete koordineerimine — Halduskorralduskulud	1.1	400 000		400 000
04 01 04 10	Programm Progress — Halduskorralduskulud	1.1	4 500 000		4 500 000
04 01 04 13	Ühinemiseelne rahastamisvahend (IPA) — Inimressursside arendamise rahastamisvahend — Halduskorralduskulud	4	2 500 000		2 500 000
04 01 04 14	Euroopa Globaliseerumisega Kohanemise Fond (EGF) — Halduskorralduskulud	1.1	p.m.		p.m.
	Artikkel 04 01 04 — Vahesumma		23 946 086		23 946 086
	Peatükk 04 01 — Kogusumma		**98 844 615**	**– 355 199**	**98 489 416**

([1]) Assigneering 170 855 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.
([2]) Assigneering 2 708 133 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK 04 01 — TÖÖHÕIVE JA SOTSIAALKÜSIMUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)*

04 01 01 Tööhõive ja sotsiaalküsimuste poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
58 256 122 (1)	– 355 199	57 900 923 (1)
(1) Assigneering 170 855 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.		

KOMISJON

JAOTIS 05

PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENDAMINE

Üldised eesmärgid

— Põllumajandussektori vajaduste ja ühiskonna ootuste täitmine:
  — põllumajandustootjatele rahuldava elatustaseme tagamine,
  — tarbijatele mõistliku hinnaga toidu tagamine,
  — ressursside tõhusa kasutamise edendamine.

— Maaelu arendamise poliitika tugevdamine, et toetada jätkusuutlikku majanduskasvu ja tööhõivet ning lahendada Euroopa maapiirkondade majandus-, sotsiaal- ja keskkonnaprobleemid.

— Euroopa põllumajandussektori edendamine muutuvas kaubanduskeskkonnas ning põllumajandusliku konkurentsivõime suurendamine.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
05 01	PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENDAMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	130 325 016	130 325 016	– 550 832	– 550 832	129 774 184	129 774 184
05 02	SEKKUMISED PÕLLUMAJANDUSTURGUDEL	4 032 371 000	4 033 571 000			4 032 371 000	4 033 571 000
05 03	OTSETOETUSED	36 832 000 000	36 832 000 000			36 832 000 000	36 832 000 000
05 04	MAAELU ARENDAMINE	13 296 928 653	11 379 281 817			13 296 928 653	11 379 281 817
05 05	PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENDAMISE ÜHINEMISEELSED MEETMED	85 300 000	385 000 000			85 300 000	385 000 000
05 06	PÕLLUMAJANDUS- JA MAAELU ARENDAMISE POLIITIKA RAHVUSVAHELISED KÜSIMUSED	6 230 000	6 230 000			6 230 000	6 230 000
05 07	PÕLLUMAJANDUSKULUDE AUDIT	– 342 500 000	– 342 500 000			– 342 500 000	– 342 500 000
05 08	PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE	31 450 000	34 060 500			31 450 000	34 060 500
	Jaotis 05 — Kogusumma	**54 072 104 669**	**52 457 968 333**	**– 550 832**	**– 550 832**	**54 071 553 837**	**52 457 417 501**

KOMISJON

JAOTIS 05

PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENDAMINE

PEATÜKK 05 01 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENDAMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
05 01	PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENDAMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
05 01 01	***Põllumajanduse ja maaelu arendamise poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***	5	90 341 801 (1)	– 550 832	89 790 969 (1)
	Artikkel 05 01 01 — Vahesumma		90 341 801	– 550 832	89 790 969
05 01 02	***Põllumajanduse ja maaelu arendamise poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
05 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	4 071 241		4 071 241
05 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5	12 252 398		12 252 398
	Artikkel 05 01 02 — Vahesumma		16 323 639		16 323 639
05 01 03	***Põllumajanduse ja maaelu arendamise poliitikavaldkonna seadmete, sisustuse ja teenustega seotud kulud***	5	6 737 576		6 737 576
	Artikkel 05 01 03 — Vahesumma		6 737 576		6 737 576
05 01 04	***Põllumajanduse ja maaelu arendamise poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud***				
05 01 04 01	Euroopa Põllumajanduse Tagatisfond (EAGF) — Mitteoperatiivne tehniline abi	2	9 019 000		9 019 000
05 01 04 03	Põllumajanduse ja maaelu arendamise poliitikavaldkonna ühinemiseelne rahastamisvahend Sapard — Halduskorralduskulud	4	500 000		500 000
05 01 04 04	Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfond (EAFRD) — Mitteoperatiivne tehniline abi	2	5 253 000 (2)		5 253 000 (2)
05 01 04 07	Puu- ja köögiviljaturu kindlustusfondi sisseviimise teostatavusuuringu läbiviimise katseprojekt — Halduskorralduskulud	2	p.m.		p.m.
05 01 04 08	Säästev põllumajandus ja pinnase kaitse lihtsustatud viljelustehnika abil	2	150 000		150 000
05 01 04 09	CURE (Euroopa linna- ja maapiirkondade konventsioon)	1.1	1 500 000		1 500 000
	Artikkel 05 01 04 — Vahesumma		16 422 000		16 422 000
05 01 06	***Põllumajandusliku analüüsi, kontrolli ja teabevahetusega seotud kulud ning EAGGFi tagatisrahastu, EAGFi ja EAFRD raamatupidamisarvestuste kontrollimiseks ja heakskiitmiseks loodud lepitusorgani kulud***	5	500 000		500 000
	Artikkel 05 01 06 — Vahesumma		500 000		500 000
	Peatükk 05 01 — Kogusumma		**130 325 016**	**– 550 832**	**129 774 184**

(1) Assigneering 264 956 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.
(2) Assigneering 927 000 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK 05 01 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENDAMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)*

05 01 01 Põllumajanduse ja maaelu arendamise poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
90 341 801 (1)	– 550 832	89 790 969 (1)
(1) Assigneering 264 956 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.		

KOMISJON

JAOTIS 06

ENERGEETIKA JA TRANSPORT

Üldised eesmärgid

— Pakkuda Euroopa kodanikele ja ettevõtjatele konkurentsivõimelisi energia- ja transpordisüsteeme ja teenuseid,

— kõrvaldada liikuvuse negatiivsed kõrvalmõjud ning muuta energiatootmine ja tarbimine säästlikumaks,

— luua vajalikud tingimused pideva ja kindla energiavarustuse ning transporditeeninduse tagamiseks ELis,

— kaitsta Euroopa kodanikke, suurendades transpordi ja energia varustuskindlust ning edendades tarbijate õigusi ja selle valdkonna töötajate minimaalseid tööstandardeid,

— kavandada ühenduse rahvusvahelist konkurentsivõimelist, jätkusuutlikku, turvalist ning kindlat transpordi- ja energiapoliitikat.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
06 01	ENERGEETIKA JA TRANSPORDI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	143 147 996	143 147 996	– 487 989	– 487 989	142 660 007	142 660 007
06 02	SISE-, ÕHU- JA MERETRANSPORT	177 182 000	254 875 000			177 182 000	254 875 000
06 03	ÜLEEUROOPALISED VÕRGUD	978 112 600	694 900 000			978 112 600	694 900 000
06 04	TAVAPÄRASED JA TAASTUVAD ENERGIAALLIKAD	70 511 800	75 290 000			70 511 800	75 290 000
06 05	TUUMAENERGIA	270 700 000	169 000 000			270 700 000	169 000 000
06 06	ENERGIA- JA TRANSPORDIALANE UURIMISTÖÖ	269 550 000	364 000 000			269 550 000	364 000 000
06 07	ENERGIATARBIJATE JA TRANSPORDIKASUTAJATE TURVALISUS JA KAITSE	6 400 000	8 250 000			6 400 000	8 250 000
	Jaotis 06 — Kogusumma	**1 915 604 396**	**1 709 462 996**	**– 487 989**	**– 487 989**	**1 915 116 407**	**1 708 975 007**

KOMISJON

JAOTIS 06

ENERGEETIKA JA TRANSPORT

PEATÜKK 06 01 — ENERGEETIKA JA TRANSPORDI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
06 01	ENERGEETIKA JA TRANSPORDI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
06 01 01	***Energeetika ja transpordi poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***	5	80 034 949 (1)	– 487 989	79 546 960 (1)
	Artikkel 06 01 01 — Vahesumma		80 034 949	– 487 989	79 546 960
06 01 02	***Energeetika ja transpordi poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
06 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	4 717 037		4 717 037
06 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5	7 420 506		7 420 506
	Artikkel 06 01 02 — Vahesumma		12 137 543		12 137 543
06 01 03	***Energeetika ja transpordi poliitikavaldkonna seadmete, sisustuse ja teenustega seotud kulud***	5	5 968 904		5 968 904
	Artikkel 06 01 03 — Vahesumma		5 968 904		5 968 904
06 01 04	***Energeetika ja transpordi poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud***				
06 01 04 01	Programm Marco Polo II — Halduskorralduskulud	1.1	225 000		225 000
06 01 04 02	Transport — Halduskorralduskulud	1.1	1 500 000		1 500 000
06 01 04 03	Tavapärased energiaallikad — Halduskorralduskulud	1.1	1 000 000		1 000 000
06 01 04 04	Rahaline toetus üleeuroopaliste transpordivõrkudega seotud ühishuviprojektidele — Halduskorralduskulud	1.1	3 800 000		3 800 000
06 01 04 05	Rahaline toetus üleeuroopaliste energiavõrkudega seotud ühishuviprojektidele — Halduskorralduskulud	1.1	800 000		800 000
06 01 04 06	Tuumaenergia — Halduskorralduskulud	1.1	300 000		300 000
06 01 04 07	Energiatarbijate ja transpordikasutajate turvalisus ja kaitse — Halduskorralduskulud	1.1	100 000		100 000
06 01 04 08	Euroopa aruka energiakasutuse programmi (2003–2006) lõpuleviimine — Halduskorralduskulud	1.1	—		—
06 01 04 09	Teave and teabevahetus — Halduskorralduskulud	1.1	1 200 000		1 200 000
06 01 04 10	Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogramm — Euroopa aruka energiakasutuse programm — Halduskorralduskulud	1.1	800 000		800 000
06 01 04 11	Ettevalmistav tegevus: Euroopa saared ja ühine energiapoliitika	1.1	3 000 000		3 000 000

(1) Assigneering 234 728 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK 06 01 — ENERGEETIKA JA TRANSPORDI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
06 01 04 12	Galileo programm — Halduskorralduskulud	1.1	p.m.		p.m.
06 01 04 30	Konkurentsivõime ja Uuendustegevuse Täitevasutus — Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi alusel antav toetus — Euroopa aruka energeetika programm	1.1	6 684 000		6 684 000
06 01 04 31	Üleeuroopalised transpordivõrgud — Täitevasutus	1.1	10 212 600		10 212 600
06 01 04 32	Konkurentsivõime ja Uuendustegevuse Täitevasutus — Programmi Marco Polo II raames antav toetus	1.1	1 353 000		1 353 000
	Artikkel 06 01 04 — Vahesumma		30 974 600		30 974 600
06 01 05	***Energeetika ja transpordi poliitikavaldkonna teadustegevuse toetuskulud***				
06 01 05 01	Teadustöötajatega seotud kulud	1.1	6 788 000		6 788 000
06 01 05 02	Teadustööga tegelevad koosseisuvälised töötajad	1.1	4 300 000		4 300 000
06 01 05 03	Muud teadustegevusega seotud juhtimiskulud	1.1	2 944 000		2 944 000
	Artikkel 06 01 05 — Vahesumma		14 032 000		14 032 000
06 01 06	***Euratomi toetus tarneagentuuri tegevusele***	5	p.m.		p.m.
	Artikkel 06 01 06 — Vahesumma		p.m.		p.m.
	Peatükk 06 01 — Kogusumma		**143 147 996**	**– 487 989**	**142 660 007**

06 01 01 ***Energeetika ja transpordi poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
80 034 949 ([1])	– 487 989	79 546 960 ([1])

([1]) Assigneering 234 728 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

JAOTIS 07

KESKKOND

Üldised eesmärgid

Euroopa Liidu keskkonnapoliitika eesmärgid on järgmised:

— tagada keskkonnakaitse kõrge tase, võttes arvesse erinevusi ühenduse eri piirkondade vahel,

— kaasa aidata kodanike kõrgetasemelise elukvaliteedi ja heaolu saavutamisele, püüdes tagada selline keskkond, kus saastetase ei kahjusta inimeste tervist ega keskkonda, ning edendades säästvat arengut,

— toetada rahvusvahelisel tasemel piirkondlike, rahvusvaheliste või ülemaailmsete keskkonnaprobleemide lahendamisele suunatud meetmeid ning teha koostööd kolmandate riikidega ja asjaomaste rahvusvaheliste organisatsioonidega kokkulepitud keskkonnaalaste eesmärkide ja tugevama rahvusvahelise juhtimise elluviimisel säästva arengu kontekstis,

— edendada ja toetada keskkonnakaitsenõuete integreerimist keskkonnakaitsealaste ja muude Euroopa Ühenduse põhimõtete ja selle tegevuse määratlemisse ja rakendamisse, pidades eelkõige silmas säästva arengu edendamist.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
07 01	KESKKONNA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	87 935 995	87 935 995	– 325 690	– 325 690	87 610 305	87 610 305
07 02	ÜLEMAAILMSED KESKKONNAKÜSIMUSED	4 112 000	10 700 000			4 112 000	10 700 000
07 03	ÜHENDUSE KESKKONNAPOLIITIKA JA KESKKONDA KÄSITLEVATE ÕIGUSAKTIDE RAKENDAMINE	283 266 000	169 912 000			283 266 000	169 912 000
07 04	KODANIKUKAITSE	27 500 000	25 400 000			27 500 000	25 400 000
07 05	ELI KESKKONNAALASEL TEGEVUSPROGRAMMIL PÕHINEVAD UUED POLIITILISED ALGATUSED	—	4 000 000			—	4 000 000
07 49	ENDISE FINANTSMÄÄRUSE ALUSEL ELLU VIIDUD PROGRAMMIDE HALDUSKORRALDUSKULUD	—	p.m.			—	p.m.
	Jaotis 07 — Kogusumma	**402 813 995**	**297 947 995**	**– 325 690**	**– 325 690**	**402 488 305**	**297 622 305**

KOMISJON

JAOTIS 07

KESKKOND

PEATÜKK 07 01 — KESKKONNA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
07 01	KESKKONNA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
07 01 01	***Keskkonna poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***	5	53 416 382 (1)	– 325 690	53 090 692 (1)
	Artikkel 07 01 01 — Vahesumma		53 416 382	– 325 690	53 090 692
07 01 02	***Keskkonna poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
07 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	5 325 097		5 325 097
07 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5	6 110 791		6 110 791
	Artikkel 07 01 02 — Vahesumma		11 435 888		11 435 888
07 01 03	***Keskkonna poliitikavaldkonna seadmete, sisustuse ja teenustega seotud kulud***	5	3 983 725		3 983 725
	Artikkel 07 01 03 — Vahesumma		3 983 725		3 983 725
07 01 04	***Keskkonna poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud***				
07 01 04 01	LIFE+ (Keskkonnakaitse rahastamisvahend — 2007–2013) — Halduskorralduskulud	2	17 850 000		17 850 000
07 01 04 02	Kodanikukaitse rahastamisvahend — Halduskorralduskulud	3.2	700 000		700 000
07 01 04 03	Programmi LIFE (Euroopa keskkonnakaitse rahastamisvahend — 2000–2006) lõpuleviimine — Meetmed väljaspool ühenduse territooriumi — Halduskorralduskulud	4	250 000		250 000
07 01 04 04	Osalemine rahvusvahelises keskkonnaalases tegevuses — Halduskorralduskulud	4	300 000		300 000
	Artikkel 07 01 04 — Vahesumma		19 100 000		19 100 000
	Peatükk 07 01 — Kogusumma		**87 935 995**	**– 325 690**	**87 610 305**

07 01 01 Keskkonna poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
53 416 382 (1)	– 325 690	53 090 692 (1)
(1) Assigneering 156 661 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.		

(1) Assigneering 156 661 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

JAOTIS 08

TEADUSUURINGUD

Üldised eesmärgid

Käesoleva poliitikavaldkonna raames töötatakse välja komisjoni poliitilised algatused, mis on suunatud Euroopa teadusruumi loomisele, ning arendatakse ja rakendatakse neid.

Euroopa teadustöö aitab kaasa ühenduse muude poliitiliste eesmärkide saavutamisele ning toetab samas teaduspoliitika vajaduste kaasamist muudesse poliitikavaldkondadesse.

Käesoleva poliitikavaldkonna raames töötatakse välja ja rakendatakse Euroopa teadusruumi loomiseks vajalikke ühenduse meetmeid, eelkõige seoses teadusuuringute ja tehnika arengu programmidega.

See valdkond aitab kaasa Euroopa Liidu tööhõivet, rahvusvahelist konkurentsivõimet, majandusreformi ja sotsiaalset ühtekuuluvust käsitleva Lissaboni strateegia rakendamisele, eelkõige seoses haridusele, koolitusele, teadusuuringutele ja uuendustele suunatud ala loomisega.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
08 01	TEADUSUURINGUTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	256 731 887	256 731 887	– 48 634	– 48 634	256 683 253	256 683 253
08 02	KOOSTÖÖ — TERVISHOID	695 341 000	428 286 000	0	0	695 341 000	428 286 000
08 03	KOOSTÖÖ — TOIT, PÕLLUMAJANDUS JA KALANDUS NING BIOTEHNOLOOGIA	209 083 000	127 382 000			209 083 000	127 382 000
08 04	KOOSTÖÖ — NANOTEADUSED, NANOTEHNOLOOGIA, MATERJALID JA UUED TOOTMISTEHNOLOOGIAD	390 410 000	167 460 000			390 410 000	167 460 000
08 05	KOOSTÖÖ — ENERGEETIKA	129 680 000	64 498 000			129 680 000	64 498 000
08 06	KOOSTÖÖ — KESKKOND (KAASA ARVATUD KLIIMAMUUTUS)	219 348 000	102 591 000			219 348 000	102 591 000
08 07	KOOSTÖÖ — TRANSPORT (KAASA ARVATUD LENNUNDUS)	348 922 000	196 902 000	0	0	348 922 000	196 902 000
08 08	KOOSTÖÖ — SOTSIAAL-, MAJANDUS- JA HUMANITAARTEADUSED	84 296 000	47 512 000			84 296 000	47 512 000
08 09	KOOSTÖÖ — RISKIJAGAMISRAHASTU (EIP)	p.m.	146 000 000			p.m.	146 000 000
08 10	IDEED	516 123 000	321 927 000			516 123 000	321 927 000
08 11	INIMESED	471 887 000	232 731 000			471 887 000	232 731 000
08 12	VÕIMEKUS — TEADUSUURINGUTE INFRASTRUKTUURID	144 037 000	75 000 000			144 037 000	75 000 000
08 13	VÕIMEKUS — VÄIKESE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE (VKE) HUVIDES LÄBI VIIDAVAD TEADUSUURINGUD	147 890 000	141 302 000			147 890 000	141 302 000

KOMISJON

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
08 14	VÕIMEKUS — TEADMISTE PIIRKONNAD	10 332 000	6 000 000			10 332 000	6 000 000
08 15	VÕIMEKUS — TEADUSUURINGUTE INFRASTRUKTUURID	29 803 000	16 500 000			29 803 000	16 500 000
08 16	VÕIMEKUS — TEADUS ÜHISKONNAS	40 034 000	22 300 000			40 034 000	22 300 000
08 17	VÕIMEKUS — RAHVUSVAHELINE KOOSTÖÖ	17 391 000	9 000 000			17 391 000	9 000 000
08 18	VÕIMEKUS — RISKIJAGAMISRAHASTU (EIP)	p.m.	4 000 000			p.m.	4 000 000
08 19	VÕIMEKUS — TEADUSPOLIITIKA ÜHTSE ARENDAMISE TOETAMINE	9 858 000	5 758 000			9 858 000	5 758 000
08 20	EURATOM — TERMOTUUMAENERGEETIKA	280 250 000	248 000 000			280 250 000	248 000 000
08 21	EURATOM — TUUMA LÕHUSTUMINE JA KIIRGUSKAITSE	46 410 000	23 000 000			46 410 000	23 000 000
08 22	VARASEMATE RAAMPROGRAMMIDE JA MUU TEGEVUSE LÕPULEVIIMINE	p.m.	1 472 488 000			p.m.	1 472 488 000
08 23	SÖE JA TERASE TEADUSFONDI UURIMISPROGRAMM	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 24	EUROOPA INNOVATSIOONI- JA TEHNOLOOGIAINSTITUUT	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Jaotis 08 — Kogusumma	**4 047 826 887**	**4 115 368 887**	**– 48 634**	**– 48 634**	**4 047 778 253**	**4 115 320 253**

Märkused

Need märkused kehtivad kõigi selle jaotise eelarverubriikide puhul (välja arvatud peatükk 08 22).

Neid assigneeringuid kasutatakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrusele (EÜ) nr 1906/2006, millega kehtestatakse ettevõtete, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Ühenduse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) meetmetes osalemise ning uurimistulemuste levitamise eeskirjad (ELT L 391, 30.12.2006, lk 1), ja nõukogu 19. detsembri 2006. aasta määrusele (Euratom) nr 1908/2006, millega kehtestatakse ettevõtete, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Aatomienergiaühenduse seitsmenda raamprogrammi (2007–2011) meetmetes osalemise ning uurimistulemuste levitamise eeskirjad (ELT L 400, 30.12.2006, lk 1).

Kõikide selle jaotise all ette nähtud assigneeringute puhul kasutatakse sama väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate (VKE) definitsiooni, mida kasutatakse ka sama raamprogrammi VKEde horisontaalsete eriprogrammide puhul. Nimetatud definitsioon on järgmine: „Abikõlblik VKE on juriidiline isik, mis vastab komisjoni soovituses 2003/361/EÜ toodud VKE definitsioonile ning ei ole uurimiskeskus, uurimisinstituut, lepinguline uurimisorganisatsioon ega nõustamisfirma". Kõik seitsmenda raamprogrammi alla kuuluvad teadusuuringud peavad toimuma olulisi eetikapõhimõtteid järgides (vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta otsuse nr 1982/2006/EÜ (mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendat raamprogrammi) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1)), artikli 6 lõikele 1, kaasa arvatud loomade heaolu nõuded. Siia kuuluvad eelkõige Euroopa Liidu lepingu artiklis 6 ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartas sätestatud põhimõtted. Eriti võetakse arvesse vajadust suurendada naiste osalemist ja osakaalu teadus- ja uurimistöös.

KOMISJON

Nendesse artiklitesse ja punktidesse arvestatakse ka komisjoni korraldatud üleeuroopalist huvi pakkuvad kõrgetasemeliste teadus- ja tehnoloogiaalaste kohtumiste, konverentside, töörühmade ja seminaridega seotud kulud, samuti eri- ja raamprogrammide raames toimuvate uuringute, toetuste, järel- ja hindamismeetmete rahastamine ning kõrgetasemeliste teaduslike ja tehnoloogiliste analüüside ning ühenduse nimel korraldatavate hindamiste rahastamine, mille eesmärk on välja selgitada ühenduse jaoks sobilikud uurimisvaldkonnad muu hulgas seoses Euroopa teadusruumiga, ning meetmed programmide tulemuste järelevalveks ja nende tulemuste levitamiseks, kaasa arvatud eelmiste raamprogrammidega ette nähtud meetmed.

Need assigneeringud katavad ka halduskulud, sealhulgas personali halduskulud, olenemata sellest, kas kõnealuse personali suhtes kohaldatakse personalieeskirju või mitte, samuti teabe, trükiste, haldus- ja tehniliste toimingutega seotud kulud ning teatavad muud kuluartiklid, mis kuuluvad sisemise infrastruktuuri juurde ja on seotud selle meetme eesmärgi saavutamisega, mille lahutamatuks osaks nad on, kaasa arvatud toimingud ja algatused, mida on vaja ühenduse teadusuuringute ja tehnoloogia arenduse strateegia ettevalmistamiseks ja järelevalveks.

Mõnede kõnealuste projektide puhul on võimalik kolmandate riikide või kolmandate riikide organisatsioonide osalemine Euroopa teadus- ja tehnikauuringute alases koostöös. Rahaline toetus kirjendatakse tulude eelarvestuse punktidesse 6 0 1 3 ja 6 0 1 6 ning nende alusel võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 18.

Kolmandatelt isikutelt, kes jagavad ühendusega projektikulusid (Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsiooni riikide ettevõtted, tööstuskonsortsiumid jne), saadud mis tahes tulu alusel, mis on kirjendatud tulude eelarvestuse artiklis 6 0 1 5, võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 18.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide osamaksetest seoses ühenduse programmides osalemisega ja kirjendatud tulude kalkulatsiooni punkti 6 0 3 1, võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud kolmandate isikute osamaksetest seoses ühenduse programmides osalemisega ja mis on kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Täiendavad assigneeringud avatakse artiklis 08 21 04.

Et saavutada eesmärk, mille kohaselt nendest assigneeringutest rahastatavates projektides peaksid 15 % ulatuses osalema VKEd (nagu on ette nähtud määrusega), on vaja rohkem erimeetmeid. VKEsid käsitlevate eriprogrammide raames läbi viidavad rahastamiskõlblikud projektid peaksid olema rahastamiskõlblikud temaatilise programmi raames, kui need vastavad esitatud (temaatilistele) nõuetele.

KOMISJON

JAOTIS 08

TEADUSUURINGUD

PEATÜKK 08 01 — TEADUSUURINGUTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
08 01	TEADUSUURINGUTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
08 01 01	***Teadusuuringute poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***	5	7 976 607 (1)	– 48 634	7 927 973 (1)
	Artikkel 08 01 01 — Vahesumma		7 976 607	– 48 634	7 927 973
08 01 02	***Teadusuuringute poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
08 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	228 947		228 947
08 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5	1 153 447		1 153 447
	Artikkel 08 01 02 — Vahesumma		1 382 394		1 382 394
08 01 03	***Teadusuuringute poliitikavaldkonna varustuse, sisustuse ja teenustega seotud kulud***	5	594 886		594 886
	Artikkel 08 01 03 — Vahesumma		594 886		594 886
08 01 04	***Teadusuuringute poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud***				
08 01 04 30	Euroopa Teadusnõukogu rakendusamet	1.1	19 994 000		19 994 000
08 01 04 31	Teadusuuringute Rakendusamet	1.1	14 601 000		14 601 000
08 01 04 40	ITER-projekti ühisettevõte — Halduskorralduskulud	1.1	27 500 000		27 500 000
	Artikkel 08 01 04 — Vahesumma		62 095 000		62 095 000
08 01 05	***Teadusuuringute poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud***				
08 01 05 01	Teadustöötajatega seotud kulud	1.1	118 464 000		118 464 000
08 01 05 02	Teadustööga tegelevad koosseisuvälised töötajad	1.1	35 017 000		35 017 000
08 01 05 03	Muud teadustegevusega seotud juhtimiskulud	1.1	31 202 000		31 202 000
	Artikkel 08 01 05 — Vahesumma		184 683 000		184 683 000
	Peatükk 08 01 — Kogusumma		**256 731 887**	**– 48 634**	**256 683 253**

08 01 01 Teadusuuringute poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
7 976 607 (1)	– 48 634	7 927 973 (1)
(1) Assigneering 23 394 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.		

(1) Assigneering 23 394 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK 08 02 — KOOSTÖÖ — TERVISHOID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
08 02	KOOSTÖÖ — TERVISHOID							
08 02 01	***Koostöö — Tervishoid***	1.1	695 341 000	428 286 000	– 125 000 000	– 125 000 000	570 341 000	303 286 000
	Artikkel 08 02 01 — Vahesumma		695 341 000	428 286 000	– 125 000 000	– 125 000 000	570 341 000	303 286 000
08 02 02	***Koostöö — Tervishoid — Innovatiivsete ravimite algatuse (IMI) ühisettevõte***				122 700 000	122 700 000	122 700 000	122 700 000
	Artikkel 08 02 02 — Vahesumma				122 700 000	122 700 000	122 700 000	122 700 000
08 02 03	***Koostöö — Tervishoid — Innovatiivsete ravimite algatuse (IMI) ühisettevõtte toetuskulud***				2 300 000	2 300 000	2 300 000	2 300 000
	Artikkel 08 02 03 — Vahesumma				2 300 000	2 300 000	2 300 000	2 300 000
	Peatükk 08 02 — Kogusumma		**695 341 000**	**428 286 000**	**0**	**0**	**695 341 000**	**428 286 000**

08 02 01 ***Koostöö — Tervishoid***

Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
695 341 000	428 286 000	– 125 000 000	– 125 000 000	570 341 000	303 286 000

Märkused

Tervishoiu valdkonnas võetud meetmete eesmärk on parandada Euroopa kodanike tervishoiu võimalusi ning tugevdada tervishoiusektoriga seotud tööstuse ja ettevõtete konkurentsivõimet, käsitledes ülemaailmseid terviseprobleeme, sealhulgas uute epideemiatega seotud probleeme. Rõhku pannakse translatiivsetele uuringutele (kliiniliste rakenduste valdkonnas tehtud põhiavastuste translatsioon), uute raviviiside arendamisele ja valideerimisele, haiguste ennetamise ja tervise edendamise meetoditele, diagnostikavahenditele ja -tehnoloogiatele, samuti jätkusuutlikule ja tõhusale tervishoiusüsteemile. Erilist tähelepanu pööratakse uurimistulemustest teavitamisele ja dialoogile kodanikuühiskonnaga, eelkõige patsiendirühmadega, biomeditsiinilistest ja geneetilistest uuringutest tulenevatest uutest arengusuundadest nende kõige varasemas etapis.

Rahastada võib mitmete haiguste kliinilisi uuringuid (nt vähkkasvaja, südame-veresoonkonna haigused, autoimmuunsed ja nakkushaigused, allergilised haigused, epilepsia, traumad, reumaatilised haigused, hingamissüsteemi haigused, psüühilised ja neuroloogilised haigused, eelkõige sellised vanusega seotud haigused nagu osteoporoos, Alzhaimeri ja Parkinsoni tõbi ning puude ja nn düs-seisundiga seotud haigused).

KOMISJON

PEATÜKK 08 02 — KOOSTÖÖ — TERVISHOID *(jätkub)*

08 02 01 *(jätkub)*

Selles artiklis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude kalkulatsiooni artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta otsus nr 1982/2006/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2013) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1906/2006, millega kehtestatakse ettevõtete, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Ühenduse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) meetmetes osalemise ning uurimistulemuste levitamise eeskirjad (ELT L 391, 30.12.2006, lk 1).

Nõukogu 19. detsembri 2006. aasta otsus 2006/971/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö" (ELT L 400, 30.12.2006, lk 86).

08 02 02 ***Koostöö — Tervishoid — Innovatiivsete ravimite algatuse (IMI) ühisettevõte***

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
	122 700 000	122 700 000	122 700 000	122 700 000

Märkused

Uus artikkel

IMI ühisettevõte aitab kaasa seitsmenda raamprogrammi ja eelkõige seitsmenda raamprogrammi rakendamise eriprogrammi „Koostöö" teema „Tervis" rakendamisele. IMI ühisettevõtte eesmärk on märkimisväärselt parandada ravimite väljatöötamise protsessi tõhusust ja tulemuslikkust, mille pikaajaline eesmärk on tagada Euroopa farmaatsiasektori suutlikkus toota efektiivsemaid ja ohutumaid innovatiivseid ravimeid. Eelkõige on ühisettevõttel järgmised ülesanded:

— toetada konkurentsieelset farmaatsiaalast teadus- ja arendustegevust liikmesriikides ja seitsmenda raamprogrammiga assotsieerunud riikides, võttes koordineeritud lähenemisviisi ravimite väljatöötamise protsessis esinevate teadusuuringute kitsaskohtade ületamiseks;

— toetada innovatiivsete ravimite ühise tehnoloogiaalgatuse teadusuuringute kavas (edaspidi „teadusuuringute kava") sätestatud teadusuuringute prioriteete, eelkõige määrates projektikonkursside alusel toetusi;

— tagada vastastikune täiendavus seitsmenda raamprogrammi muude tegevustega;

— toimida avaliku ja erasektori partnerlusena, mille eesmärk on suurendada liikmesriikides ja assotsieerunud riikides bioloogiliste ravimite sektorisse tehtavaid teadusinvesteeringuid vahendite ühendamise ning avaliku ja erasektori vahelise koostöö tugevdamise kaudu;

— edendada ühisettevõtte tegevuses väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKE) osalemist kooskõlas seitsmenda raamprogrammi eesmärkidega.

KOMISJON

PEATÜKK 08 02 — KOOSTÖÖ — TERVISHOID *(jätkub)*

08 02 02 *(jätkub)*

Sellesse punkti kirjendatud assigneeringutele lisanduvad EFTA riikide maksed, mida tehakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu raames, eelkõige vastavalt selle artiklile 82 ja protokollile nr 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksudest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa. Tulusid, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani riikide osamaksudest seoses ühenduse programmides osalemisega ja mis on arvestatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib kasutada täiendavateks kuludeks, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ettenähtud summa ja programmi jaoks ettenähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Tulusid, mis on saadud kolmandate isikute osamaksudest seoses ühenduse programmides osalemisega ja mis on arvestatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib kasutada täiendavateks kuludeks, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ettenähtud summa ja programmi jaoks ettenähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta otsus nr 1982/2006/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2013) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1)

Nõukogu 19. detsembri 2006. aasta otsus 2006/971/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö" (ELT L 400, 30.12.2006, lk 86, parandus: ELT L 54, 22.2.2007, lk 30).

Nõukogu 20. detsembri 2007. aasta määrus (EÜ) nr 73/2008, millega asutatakse ühisettevõte innovatiivsete ravimite ühise tehnoloogiaalgatuse rakendamiseks (ELT L 30, 4.2.2008, lk 38).

08 02 03 ***Koostöö — Tervishoid — Innovatiivsete ravimite algatuse (IMI) ühisettevõtte toetuskulud***

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
	2 300 000	2 300 000	2 300 000	2 300 000

Märkused

Uus artikkel

IMI ühisettevõte aitab kaasa seitsmenda raamprogrammi ja eelkõige seitsmenda raamprogrammi rakendamise eriprogrammi „Koostöö" teema „Tervis" rakendamisele. IMI ühisettevõtte eesmärk on märkimisväärselt parandada ravimite väljatöötamise protsessi tõhusust ja tulemuslikkust, mille pikaajaline eesmärk on tagada Euroopa farmaatsiasektori suutlikkus toota efektiivsemaid ja ohutumaid innovatiivseid ravimeid. Eelkõige on ühisettevõttel järgmised ülesanded:

— toetada konkurentsieelset farmaatsiaalast teadus- ja arendustegevust liikmesriikides ja seitsmenda raamprogrammiga assotsieerunud riikides, võttes koordineeritud lähenemisviisi ravimite väljatöötamise protsessis esinevate teadusuuringute kitsaskohtade ületamiseks;

— toetada innovatiivsete ravimite ühise tehnoloogiaalgatuse teadusuuringute kavas (edaspidi „teadusuuringute kava") sätestatud teadusuuringute prioriteete, eelkõige määrates projektikonkursside alusel toetusi;

KOMISJON

PEATÜKK 08 02 — KOOSTÖÖ — TERVISHOID *(jätkub)*

08 02 03 *(jätkub)*

— tagada vastastikune täiendavus seitsmenda raamprogrammi muude tegevustega;

— toimida avaliku ja erasektori partnerlusena, mille eesmärk on suurendada liikmesriikides ja assotsieerunud riikides bioloogiliste ravimite sektorisse tehtavaid teadusinvesteeringuid vahendite ühendamise ning avaliku ja erasektori vahelise koostöö tugevdamise kaudu;

— edendada ühisettevõtte tegevuses väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKE) osalemist kooskõlas seitsmenda raamprogrammi eesmärkidega.

Sellesse punkti kirjendatud assigneeringutele lisanduvad EFTA riikide maksed, mida tehakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu raames, eelkõige vastavalt selle artiklile 82 ja protokollile nr 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksudest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa. Tulusid, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani riikide osamaksudest seoses ühenduse programmides osalemisega ja mis on arvestatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib kasutada täiendavateks kuludeks, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ettenähtud summa ja programmi jaoks ettenähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Tulusid, mis on saadud kolmandate isikute osamaksudest seoses ühenduse programmides osalemisega ja mis on arvestatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib kasutada täiendavateks kuludeks, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ettenähtud summa ja programmi jaoks ettenähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta otsus nr 1982/2006/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2013) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1)

Nõukogu 19. detsembri 2006. aasta otsus 2006/971/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö" (ELT L 400, 30.12.2006, lk 86, parandus: ELT L 54, 22.2.2007, lk 30).

Nõukogu 20. detsembri 2007. aasta määrus (EÜ) nr 73/2008, millega asutatakse ühisettevõte innovatiivsete ravimite ühise tehnoloogiaalgatuse rakendamiseks (ELT L 30, 4.2.2008, lk 38).

KOMISJON

PEATÜKK 08 07 — KOOSTÖÖ — TRANSPORT (KAASA ARVATUD LENNUNDUS)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
08 07	KOOSTÖÖ — TRANSPORT (KAASA ARVATUD LENNUNDUS)							
08 07 01	***Koostöö — Transport (kaasa arvatud lennundus)***	1.1	348 922 000	196 902 000	– 47 000 000	– 40 250 000	301 922 000	156 652 000
	Artikkel 08 07 01 — Vahesumma		348 922 000	196 902 000	– 47 000 000	– 40 250 000	301 922 000	156 652 000
08 07 02	***Koostöö — Transport — Ühisettevõte Clean Sky***				45 000 000	38 250 000	45 000 000	38 250 000
	Artikkel 08 07 02 — Vahesumma				45 000 000	38 250 000	45 000 000	38 250 000
08 07 03	***Koostöö — Transport — Ühisettevõtte Clean Sky toetuskulud***				2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000
	Artikkel 08 07 03 — Vahesumma				2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000
	Peatükk 08 07 — Kogusumma		**348 922 000**	**196 902 000**	**0**	**0**	**348 922 000**	**196 902 000**

08 07 01 ***Koostöö — Transport (kaasa arvatud lennundus)***

Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
348 922 000	196 902 000	– 47 000 000	– 40 250 000	301 922 000	156 652 000

Märkused

Seitsmendaks raamprogrammiks (2007–2013) on tehtud ettepanek kasutada integreeritud lähenemisviisi, mis ühendab kõik transpordiliigid (lennundus, maantee-, raudtee-, siseveetransport) ja mille puhul peetakse silmas uurimistöö ja teabearenduse sotsiaalmajanduslikku ning tehnoloogilist mõõdet ja hõlmatakse nii innovatsiooni kui ka poliitilist raamistikku. See on kooskõlas transpordipoliitikat käsitleva valge raamatuga ja transpordivaldkonna nelja tehnoloogiaplatvormi strateegiliste uurimiskavade uuendatud versioonidega. Tuginedes tehnika arengule, on üldiseks eesmärgiks arendada välja keskkonnasäästlikum, arukam ja turvalisem kogu Euroopat hõlmav integreeritud transpordisüsteem, mis teeniks kodanike ja ühiskonna huve ning oleks säästev keskkonna ja loodusressursside suhtes, ning tugevdada Euroopa majandussektorite olemasolevat konkurentsivõimet ja juhtivat positsiooni ülemaailmsel turul ning neid edasi arendada.

Selles artiklis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude kalkulatsiooni artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude kalkulatsiooni käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta otsus nr 1982/2006/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2013) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1).

KOMISJON

PEATÜKK 08 07 — KOOSTÖÖ — TRANSPORT (KAASA ARVATUD LENNUNDUS) *(jätkub)*

08 07 01 *(jätkub)*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1906/2006, millega kehtestatakse ettevõtete, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Ühenduse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) meetmetes osalemise ning uurimistulemuste levitamise eeskirjad (ELT L 391, 30.12.2006, lk 1).

Nõukogu 19. detsembri 2006. aasta otsus 2006/971/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö" (ELT L 400, 30.12.2006, lk 86).

08 07 02 ***Koostöö — Transport — Ühisettevõte Clean Sky***

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
	45 000 000	38 250 000	45 000 000	38 250 000

Märkused

Uus artikkel

Ühisettevõte Clean Sky aitab kaasa seitsmenda raamprogrammi ja eelkõige selle eriprogrammi „Koostöö" seitsmenda teema „Transport (sealhulgas lennundus)" rakendamisele.

Ühisettevõttel Clean Sky on järgmised eesmärgid:

— kiirendada ELis keskkonnasäästliku õhutranspordi tehnoloogiate väljatöötamist, valideerimist ja tutvustamist eesmärgiga need võimalikult varakult kasutusele võtta;

— tagada keskkonnatingimuste parandamist taotlevate Euroopa teadusuuringute jõupingutuste sidus rakendamine õhutranspordi valdkonnas;

— luua täielikult innovatiivne õhutranspordisüsteem, mis põhineb täiustatud tehnoloogiate integreerimisel ja täismõõtmelistel katseeksemplaridel, eesmärgiga vähendada õhutranspordi keskkonnamõju müra ja gaasiliste heidete märkimisväärse vähendamise ja õhusõidukite kütusesäästu suurendamise teel;

— kiirendada asjaomases töökeskkonnas uute teadmiste loomist, innovatsiooni ja teadusuuringute tulemuste kasutuselevõtmist, mis tagavad asjakohased tehnoloogiad ning süsteemide täieliku integreerimise süsteemi, tugevdades sel viisil tööstusharu konkurentsivõimet.

Sellesse punkti kirjendatud assigneeringutele lisanduvad EFTA riikide maksed, mida tehakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu raames, eelkõige vastavalt selle artiklile 82 ja protokollile nr 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksudest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa. Tulusid, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani riikide osamaksudest seoses ühenduse programmides osalemisega ja mis on arvestatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib kasutada täiendavateks kuludeks, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ettenähtud summa ja programmi jaoks ettenähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Tulusid, mis on saadud kolmandate isikute osamaksudest seoses ühenduse programmides osalemisega ja mis on arvestatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib kasutada täiendavateks kuludeks, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ettenähtud summa ja programmi jaoks ettenähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta otsus nr 1982/2006/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2013) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1)

KOMISJON

PEATÜKK 08 07 — KOOSTÖÖ — TRANSPORT (KAASA ARVATUD LENNUNDUS) *(jätkub)*

08 07 02 *(jätkub)*

Nõukogu 19. detsembri 2006. aasta otsus 2006/971/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö" (ELT L 400, 30.12.2006, lk 86, parandus: ELT L 54, 22.2.2007, lk 30).

Nõukogu 20. detsembri 2007. aasta määrus (EÜ) nr 71/2008, millega luuakse ühisettevõte Clean Sky (ELT L 30, 4.2.2008, lk 1).

08 07 03 ***Koostöö — Transport — Ühisettevõtte Clean Sky toetuskulud***

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000

Märkused

Uus artikkel

Ühisettevõte Clean Sky aitab kaasa seitsmenda raamprogrammi ja eelkõige selle eriprogrammi „Koostöö" seitsmenda teema „Transport (sealhulgas lennundus)" rakendamisele.

Ühisettevõttel Clean Sky on järgmised eesmärgid:

— kiirendada ELis keskkonnasäästliku õhutranspordi tehnoloogiate väljatöötamist, valideerimist ja tutvustamist eesmärgiga need võimalikult varakult kasutusele võtta;

— tagada keskkonnatingimuste parandamist taotlevate Euroopa teadusuuringute jõupingutuste sidus rakendamine õhutranspordi valdkonnas;

— luua täielikult innovatiivne õhutranspordisüsteem, mis põhineb täiustatud tehnoloogiate integreerimisel ja täismõõtmelistel katseeksemplaridel, eesmärgiga vähendada õhutranspordi keskkonnamõju müra ja gaasiliste heidete märkimisväärse vähendamise ja õhusõidukite kütusesäästu suurendamise teel;

— kiirendada asjaomases töökeskkonnas uute teadmiste loomist, innovatsiooni ja teadusuuringute tulemuste kasutuselevõtmist, mis tagavad asjakohased tehnoloogiad ning süsteemide täieliku integreerimise süsteemi, tugevdades sel viisil tööstusharu konkurentsivõimet.

Sellesse punkti kirjendatud assigneeringutele lisanduvad EFTA riikide maksed, mida tehakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu raames, eelkõige vastavalt selle artiklile 82 ja protokollile nr 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksudest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa. Tulusid, mis on saadud kandidaatriikide ja Lääne-Balkani riikide osamaksudest seoses ühenduse programmides osalemisega ja mis on arvestatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib kasutada täiendavateks kuludeks, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ettenähtud summa ja programmi jaoks ettenähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Tulusid, mis on saadud kolmandate isikute osamaksudest seoses ühenduse programmides osalemisega ja mis on arvestatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib kasutada täiendavateks kuludeks, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ettenähtud summa ja programmi jaoks ettenähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta otsus nr 1982/2006/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2013) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1)

KOMISJON

PEATÜKK 08 07 — KOOSTÖÖ — TRANSPORT (KAASA ARVATUD LENNUNDUS) *(jätkub)*

08 07 03 *(jätkub)*

Nõukogu 19. detsembri 2006. aasta otsus 2006/971/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö" (ELT L 400, 30.12.2006, lk 86, parandus: ELT L 54, 22.2.2007, lk 30).

Nõukogu 20. detsembri 2007. aasta määrus (EÜ) nr 71/2008, millega luuakse ühisettevõte Clean Sky (ELT L 30, 4.2.2008, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 09

INFOÜHISKOND JA MEEDIA

Üldised eesmärgid

Käesoleva poliitikavaldkonna põhieesmärgid tulenevad otseselt i2010 strateegilisest algatusest, mille keskmes on uuenenud Lissaboni strateegia peateljed.

Tegevusala „i2010: elektronsidepoliitika ja võrguturvalisus" peamised põhieesmärgid on järgmised: edendada ja jälgida e-sidet reguleerivat õigusraamistikku, edendada tõhusat ELi raadiospektripoliitikat ja toetada ohutut Interneti kasutamist, ennetada teabe turvaprobleeme ning hallata Internetti.

Tegevusala „i2010 — info- ja sidetehnoloogia tulemuslikkuse järelevalve programm" raames on uue konkurentsivõime ja uuendustegevuse programmi eesmärk tagada, et Euroopa kodanikud, ettevõtjad ja valitsused kasutaksid info- ja sidetehnoloogiat laiaulatuslikumalt ja parimal viisil, ning edendada konkurentsivõimet ja uuendustegevust. Programmi eContent Plus eesmärk on muuta Euroopas digitaalne infosisu kättesaadavamaks, kasulikumaks ja kasutatavamaks. Kavandatava e-demokraatia meetme eesmärk on parema õigusloome ning suurema avaliku osalemise nimel luua parlamente kaasates Interneti-põhine süsteem.

Infoühiskonna ja meedia poliitikavaldkonna teadus- ja arendustegevusega seotud info- ja sidetehnoloogia meetmed on suunatud Euroopa info- ja sidetehnoloogia teadustegevuse ja uuenduste tugevdamisele ning nende mõju suurendamisele kõigi tööstusvaldkondade konkurentsivõimele, samuti kasvule ja töökohtadele.

E-infrastruktuuride („Võimekus — teadusuuringute infrastruktuurid") arendamisega pakutakse teadusringkondadele kestvaid valdkondadevahelisi teenuseid, mis toetuvad terviklikele protsessidele, mis muudavad virtuaalsetele kogukondadele kättesaadavaks info- ja sidetehnoloogiale toetuvate jagatud ressursside võimsuse.

Tegevusala i2010: audiovisuaalpoliitika ja programmi „Media" eesmärk on toetada audiovisuaalseid meediateenuseid käsitleva direktiivi vastuvõtmist ning kavandada täiendavaid meetmeid, et suurendada Euroopa loovsektori ja sisutööstuse potentsiaali, luues positiivset koosmõju info- ja sidetehnoloogiate ning Euroopa meedia ja audiovisuaalse sisu vahel.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
09 01	INFOÜHISKONNA JA MEEDIA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	132 209 105	132 209 105	– 225 688	– 225 688	131 983 417	131 983 417
09 02	I2010: ELEKTRONSIDEPOLIITIKA JA VÕRGUTURVALISUS	25 590 000	21 000 000			25 590 000	21 000 000
09 03	I2010 — INFO- JA SIDETEHNOLOOGIA TULEMUSLIKKUSE JÄRELEVALVE PROGRAMM	98 570 000	89 350 000			98 570 000	89 350 000
09 04	I2010 — KOOSTÖÖ — INFO- JA KOMMUNIKATSIOONITEHNOLOOGIA	1 060 430 000	1 150 000 000	0	0	1 060 430 000	1 150 000 000
09 05	VÕIMEKUS — TEADUSUURINGUTE INFRASTRUKTUURID	79 145 000	61 000 000			79 145 000	61 000 000
09 06	I2010 — AUDIOVISUAALPOLIITIKA JA PROGRAMM MEDIA	96 694 000	94 900 000			96 694 000	94 900 000
09 49	ENDISE FINANTSMÄÄRUSE ALUSEL ELLU VIIDUD PROGRAMMIDE HALDUSKORRALDUSKULUD	—	—			—	—
	Jaotis 09 — Kogusumma	**1 492 638 105**	**1 548 459 105**	**– 225 688**	**– 225 688**	**1 492 412 417**	**1 548 233 417**

KOMISJON

JAOTIS 09

INFOÜHISKOND JA MEEDIA

PEATÜKK 09 01 — INFOÜHISKONNA JA MEEDIA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
09 01	INFOÜHISKONNA JA MEEDIA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
09 01 01	***Infoühiskonna ja meedia poliitikavaldkonna alalise personaliga seotud kulud***	5	37 015 044 (1)	– 225 688	36 789 356 (1)
	Artikkel 09 01 01 — Vahesumma		37 015 044	– 225 688	36 789 356
09 01 02	***Infoühiskonna ja meedia poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
09 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	2 486 163		2 486 163
09 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5	2 786 364		2 786 364
	Artikkel 09 01 02 — Vahesumma		5 272 527		5 272 527
09 01 03	***Infoühiskonna ja meedia poliitikavaldkonna vahendite ja teenustega seotud kulud***	5	2 760 534		2 760 534
	Artikkel 09 01 03 — Vahesumma		2 760 534		2 760 534
09 01 04	***Infoühiskonna ja meedia poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud***				
09 01 04 01	Ühenduse tegevuspõhimõtete määratlemine ja rakendamine sideteenuste valdkonnas — Halduskorralduskulud	1.1	1 224 000		1 224 000
09 01 04 02	eContent Plus — Euroopa digitaalse infosisu edendamine — Halduskorralduskulud	1.1	600 000		600 000
09 01 04 03	Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogramm — Info- ja sidetehnoloogia poliitika toetamine — Halduskorralduskulud	1.1	1 000 000		1 000 000
09 01 04 04	Safer Internet plus — Interneti ja uute võrgutehnoloogiate ohutuma kasutamise edendamise programm — Halduskorralduskulud	1.1	250 000		250 000
09 01 04 05	Media 2007 — Euroopa audiovisuaalsektori toetusprogramm — Halduskorralduskulud	3.2	1 136 000		1 136 000
09 01 04 06	Muud audiovisuaal- ja meediasektori meetmed — Halduskorralduskulud	3.2	100 000		100 000
09 01 04 30	Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Täitevasutus — Toetus rubriigi 3b programmidele	3.2	8 250 000		8 250 000
	Artikkel 09 01 04 — Vahesumma		12 560 000		12 560 000

(1) Assigneering 108 559 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK 09 01 — INFOÜHISKONNA JA MEEDIA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
09 01 05	***Infoühiskonna ja meedia poliitikavaldkonna teadusuuringute toetuskulud***				
09 01 05 01	Teadustöötajatega seotud kulud	1.1	44 583 000		44 583 000
09 01 05 02	Teadustööga tegelevad koosseisuvälised töötajad	1.1	13 965 000		13 965 000
09 01 05 03	Muud teadustegevusega seotud juhtimiskulud	1.1	16 053 000		16 053 000
	Artikkel 09 01 05 — Vahesumma		74 601 000		74 601 000
	Peatükk 09 01 — Kogusumma		**132 209 105**	**– 225 688**	**131 983 417**

09 01 01 ***Infoühiskonna ja meedia poliitikavaldkonna alalise personaliga seotud kulud***

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
37 015 044 (1)	– 225 688	36 789 356 (1)

(1) Assigneering 108 559 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK 09 04 — I2010 — KOOSTÖÖ — INFO- JA KOMMUNIKATSIOONITEHNOLOOGIA

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
09 04	I2010 — KOOSTÖÖ — INFO- JA KOMMUNIKATSIOONITEHNOLOOGIA							
09 04 01	***Info- ja sidetehnoloogiaalase teaduskoostöö toetamine (info- ja sidetehnoloogia — koostöö)***							
09 04 01 01	Info- ja sidetehnoloogiaalase teaduskoostöö toetamine (info- ja sidetehnoloogia — koostöö)	1.1	1 060 430 000	730 000 000	– 85 500 000	– 29 300 000	974 930 000	700 700 000
09 04 01 02	Koostöö — Info- ja sidetehnoloogia — Ühisettevõte ARTEMIS				41 000 000	12 450 000	41 000 000	12 450 000
09 04 01 03	Koostöö — Info- ja sidetehnoloogia — Ühisettevõtte ARTEMIS toetuskulud				1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000
09 04 01 04	Koostöö — Info- ja sidetehnoloogia — Ühisettevõte ENIAC				41 500 000	13 850 000	41 500 000	13 850 000
09 04 01 05	Koostöö — Info- ja sidetehnoloogia — Ühisettevõtte ENIAC toetuskulud				1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000
	Artikkel 09 04 01 — Vahesumma		1 060 430 000	730 000 000	0	0	1 060 430 000	730 000 000
09 04 02	***Assigneeringud, mis tulenevad Euroopa Majanduspiirkonna väliste kolmandate riikide osalemisest teadusuuringutes ja tehnoloogia arendamises***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 09 04 02 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
09 04 03	***Varasemate programmide lõpuleviimine***							
09 04 03 01	Enne 2003. aastat alustatud programmide lõpuleviimine	1.1	—	10 000 000			—	10 000 000
09 04 03 02	Kuuenda EÜ raamprogrammi lõpuleviimine (2003–2006)	1.1	—	410 000 000			—	410 000 000
	Artikkel 09 04 03 — Vahesumma		—	420 000 000			—	420 000 000
	Peatükk 09 04 — Kogusumma		**1 060 430 000**	**1 150 000 000**	**0**	**0**	**1 060 430 000**	**1 150 000 000**

KOMISJON

PEATÜKK 09 04 — I2010 — KOOSTÖÖ — INFO- JA KOMMUNIKATSIOONITEHNOLOOGIA *(jätkub)*

09 04 01 Info- ja sidetehnoloogiaalase teaduskoostöö toetamine (info- ja sidetehnoloogia — koostöö)

09 04 01 01 Info- ja sidetehnoloogiaalase teaduskoostöö toetamine (info- ja sidetehnoloogia — koostöö)

Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
1 060 430 000	730 000 000	– 85 500 000	– 29 300 000	974 930 000	700 700 000

Märkused

Endine artikkel 09 04 01

Info- ja sidetehnoloogia valdkonna koostööalase programmi teema eesmärk on võimaldada Euroopal info- ja sidetehnoloogia edasise arenguga kursis olla ja seda kujundada, et ühiskonna ja majanduse nõudmised oleksid täidetud.

Sellekohane tegevus tugevdab Euroopa info- ja sidetehnoloogiaalast alust, aitab kaasa uuendustegevusele ning ergutab seda info- ja sidetehnoloogia kasutamise kaudu, ning aitab tagada seda, et info- ja sidetehnoloogia areng muudetakse kiiresti kasulikuks Euroopa kodanikele — eriti puudega ja nn düs-seisundiga (düsleksia, düspraksia, düsfaasia, düskalkuulia jne) inimestele –, ettevõtetele, tööstusele ja valitsustele.

Kõnealuse info- ja sidetehnoloogia teemaga seatakse prioriteediks tehnoloogia põhiliste tugisammaste ümber koondunud strateegilised teadusuuringud, tagatakse tehnoloogiate läbiva integreerimine ning antakse teadmisi ja vahendeid mitmesuguste uuenduslike info- ja sidetehnoloogia rakenduste väljatöötamiseks.

Tegevus tugevdab tööstuslikke ja tehnoloogilisi edusamme info- ja sidetehnoloogia sektoris ning parandab tähtsate, info- ja sidetehnoloogiast tugevalt sõltuvate sektorite konkurentsivõimet — seda nii info- ja sidetehnoloogial põhinevate uuenduslike väärtuslike toodete ja teenuste kaudu kui ka tänu organisatsiooniliste protsesside täiustamisele ühtmoodi nii ettevõtetes kui ka valitsusasutustes. Kõnealune teema toetab ka muid Euroopa Liidu poliitikasuundi, mobiliseerides info- ja sidetehnoloogia, et täita riiklikke ja ühiskondlikke nõudmisi.

Tegevus hõlmab koostööd ja võrkude loomist, toetab ühiseid tehnoloogiaalgatusi ja riiklike programmide kooskõlastusalgatusi. Tööprogrammis täpsustatakse rahastamiskavasid (koostööprojektid, tipptasemel võrgustikud, kooskõlastamis-/toetusmeetmed), mida kasutatakse ettepanekuid vajavate valdkondade puhul ning mille aluseks on erinevad ühenduse toetused (abikõlblike kulude hüvitamine, rahastamine ühekordsete toetustena, kindlasummalised maksed).

Nendesse artiklitesse arvestatakse ka komisjoni korraldatud üleeuroopalist huvi pakkuvate kõrgetasemeliste teadus- ja tehnoloogiaalaste kohtumiste, konverentside, töörühmade ja seminaridega seotud kulud, kulutused uuringutele, toetused, eriotstarbeliste programmide ja raamprogrammide jälgimine ja hindamine, samuti kõrgetasemeliste teaduslike ja tehnoloogiliste analüüside ning ühenduse nimel korraldatavate hindamiste rahastamine, mille eesmärk on välja selgitada ühenduse jaoks sobilikud uurimisvaldkonnad muu hulgas seoses Euroopa teadusruumiga, ning meetmed programmide tulemuste järelevalveks ja nende tulemuste levitamiseks, kaasa arvatud eelmiste raamprogrammidega ette nähtud meetmed.

Käesolevas artiklis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksud vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, nagu ka kolmandate riikide osamaksud, mis on seotud Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammiga.

Teatud projektide puhul on ette nähtud võimalus kolmandate riikide ning neist pärit organisatsioonide osalemiseks Euroopa koostöös teaduse ja tehnoloogia arengu valdkonnas. Mis tahes tulu kirjendatakse tulude eelarvestuse punkti 6 0 1 3 1 ning selle alusel võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 18.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide osamaksetest seoses ühenduse programmides osalemisega ja kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Täiendavad assigneeringud avatakse artiklis 09 04 02.

KOMISJON

PEATÜKK 09 04 — I2010 — KOOSTÖÖ — INFO- JA KOMMUNIKATSIOONITEHNOLOOGIA *(jätkub)*

09 04 01 *(jätkub)*

09 04 01 01 *(jätkub)*

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta otsus nr 1982/2006/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2013) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1906/2006, millega kehtestatakse ettevõtete, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Ühenduse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) meetmetes osalemise ning uurimistulemuste levitamise eeskirjad (ELT L 391, 30.12.2006, lk 1).

Nõukogu 19. detsembri 2006. aasta otsus 2006/971/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö" (ELT L 400, 30.12.2006, lk 86).

09 04 01 02 Koostöö — Info- ja sidetehnoloogia — Ühisettevõte ARTEMIS

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
	41 000 000	12 450 000	41 000 000	12 450 000

Märkused

Uus punkt

Ühisettevõte ARTEMIS aitab kaasa Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) ning Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö" teema „Info- ja sidetehnoloogia" rakendamisele. Eelkõige on ühisettevõttel järgmised ülesanded:

— määratleda ja rakendada teadusuuringute kava manussüsteemide põhitehnoloogiate arendamiseks eri rakendusvaldkondades, et tugevdada Euroopa konkurentsivõimet ja jätkusuutlikkust ning võimaldada uute turgude ja ühiskondlike rakenduste tekkimist;

— toetada teadus- ja arendustegevuse rakendamist, eelkõige määrates projektikonkursside alusel valitud projektides osalejatele rahalise toetuse;

— edendada avaliku ja erasektori partnerlust, mille eesmärk on mobiliseerida ja ühendada ühenduse, riikide ja erasektori jõupingutused, suurendades teadus- ja arendustegevuse koguinvesteeringuid manussüsteemide valdkonnas ning edendades avaliku ja erasektori vahelist koostööd;

— tagada manussüsteemide ühise tehnoloogiaalgatuse tõhusus ja kestvus;

— saavutada manussüsteemide valdkonnas Euroopa teadus- ja arendustegevuse alaste jõupingutuste koostoime ja koordineerimine, sealhulgas juhul, kui see annab lisandväärtust, kõnealuse valdkonnaga seotud sellise tegevuse integreerimine ühisettevõttesse ARTEMIS, mida praegu rakendatakse valitsustevaheliste teadus- ja arendusskeemide (Eureka) kaudu.

KOMISJON

PEATÜKK 09 04 — I2010 — KOOSTÖÖ — INFO- JA KOMMUNIKATSIOONITEHNOLOOGIA *(jätkub)*

09 04 01 *(jätkub)*

09 04 01 02 *(jätkub)*

Selles punktis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulusid, mis on saadud kandidaatriikide osamaksudest ühenduse programmides osalemiseks ja mis on arvestatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib kasutada täiendavateks assigneeringuteks, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ettenähtud summa ja programmi jaoks ettenähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta otsus nr 1982/2006/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2013) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1)

Nõukogu 19. detsembri 2006. aasta otsus 2006/971/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö" (ELT L 400, 30.12.2006, lk 86, parandus: ELT L 54, 22.2.2007, lk 30).

Nõukogu 20. detsembri 2007. aasta määrus (EÜ) nr 74/2008, millega asutatakse ühisettevõte ARTEMIS ühise tehnoloogiaalgatuse rakendamiseks manussüsteemides (ELT L 30, 4.2.2008, lk 52)

09 04 01 03 Koostöö — Info- ja sidetehnoloogia — Ühisettevõtte ARTEMIS toetuskulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
	1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000

Märkused

Uus punkt

Ühisettevõte ARTEMIS aitab kaasa Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) ning Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö" teema „Info- ja sidetehnoloogia" rakendamisele. Eelkõige on ühisettevõttel järgmised ülesanded:

— määratleda ja rakendada teadusuuringute kava manussüsteemide põhitehnoloogiate arendamiseks eri rakendusvaldkondades, et tugevdada Euroopa konkurentsivõimet ja jätkusuutlikkust ning võimaldada uute turgude ja ühiskondlike rakenduste tekkimist;

— toetada teadus- ja arendustegevuse rakendamist, eelkõige määrates projektikonkursside alusel valitud projektides osalejatele rahalise toetuse;

— edendada avaliku ja erasektori partnerlust eesmärgiga mobiliseerida ja ühendada ühenduse, riikide ja erasektori jõupingutused, suurendades uurimis- ja arendustegevuse koguinvesteeringuid manussüsteemide valdkonnas ning edendades avaliku ja erasektori vahelist koostööd;

KOMISJON

PEATÜKK 09 04 — I2010 — KOOSTÖÖ — INFO- JA KOMMUNIKATSIOONITEHNOLOOGIA *(jätkub)*

09 04 01 *(jätkub)*

09 04 01 03 *(jätkub)*

— tagada manussüsteemide ühise tehnoloogiaalgatuse tõhusus ja kestvus;

— saavutada manussüsteemide valdkonnas Euroopa uurimis- ja arendustegevusalaste jõupingutuste koostoime ja koordineerimise, sealhulgas nimetatud valdkonnaga seotud sellise tegevuse integreerimine ühisettevõttesse ARTEMIS, mida praegu rakendatakse valitsustevaheliste uurimis- ja arendusskeemide (EUREKA) kaudu.

Selles punktis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulusid, mis on saadud kandidaatriikide osamaksudest ühenduse programmides osalemiseks ja mis on arvestatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib kasutada täiendavateks assigneeringuteks, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ettenähtud summa ja programmi jaoks ettenähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta otsus nr 1982/2006/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2013) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1)

Nõukogu 19. detsembri 2006. aasta otsus 2006/971/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö” (ELT L 400, 30.12.2006, lk 86, parandus: ELT L 54, 22.2.2007, lk 30).

Nõukogu 20. detsembri 2007. aasta määrus (EÜ) nr 74/2008, millega asutatakse ühisettevõte ARTEMIS ühise tehnoloogiaalgatuse rakendamiseks manussüsteemides (ELT L 30, 4.2.2008, lk 52)

09 04 01 04 Koostöö — Info- ja sidetehnoloogia — Ühisettevõte ENIAC

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
	41 500 000	13 850 000	41 500 000	13 850 000

Märkused

Uus punkt

Ühisettevõte ENIAC aitab kaasa Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) ning Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö” teema „Info- ja sidetehnoloogia” rakendamisele.

Eelkõige on ühisettevõttel järgmised ülesanded:

— määratleda ja rakendada teadusuuringute kava nanoelektroonika põhipädevuste arendamiseks eri rakendusvaldkondades, et tugevdada Euroopa konkurentsivõimet ja jätkusuutlikkust ning võimaldada uute turgude ja ühiskondlike rakenduste tekkimist;

KOMISJON

PEATÜKK 09 04 — I2010 — KOOSTÖÖ — INFO- JA KOMMUNIKATSIOONITEHNOLOOGIA *(jätkub)*

09 04 01 *(jätkub)*

09 04 01 04 *(jätkub)*

— toetada teadusuuringute kava ellurakendamiseks vajalikku tegevust (edaspidi „teadus- ja arendustegevus"), eelkõige määrates projektikonkursside alusel valitud projektides osalejatele rahalise toetuse;

— edendada avaliku ja erasektori partnerlust, mille eesmärk on mobiliseerida ja ühendada ühenduse, riikide ja erasektori jõupingutused, suurendades teadus- ja arendustegevuse koguinvesteeringuid nanoelektroonika valdkonnas ning edendades avaliku ja erasektori vahelist koostööd;

— saavutada nanoelektroonika valdkonnas Euroopa teadus- ja arendustegevuse alaste jõupingutuste koostoime ja koordineerimine, sealhulgas juhul, kui see annab lisandväärtust, kõnealuse valdkonnaga seotud sellise tegevuse integreerimine ühisettevõttesse ENIAC, mida praegu rakendatakse valitsustevaheliste teadus- ja arendusskeemide (Eureka) kaudu;

— edendada ühisettevõtte tegevuses VKEde osalemist kooskõlas seitsmenda raamprogrammi eesmärkidega.

Selles punktis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulusid, mis on saadud kandidaatriikide osamaksudest ühenduse programmides osalemiseks ja mis on arvestatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib kasutada täiendavateks assigneeringuteks, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ettenähtud summa ja programmi jaoks ettenähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta otsus nr 1982/2006/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2013) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1)

Nõukogu 19. detsembri 2006. aasta otsus 2006/971/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö" (ELT L 400, 30.12.2006, lk 86, parandus: ELT L 54, 22.2.2007, lk 30).

Nõukogu 20. detsembri 2007. aasta määrus (EÜ) nr 72/2008, millega luuakse ühisettevõte ENIAC (ELT L 30, 4.2.2008, lk 21).

09 04 01 05 Koostöö — Info- ja sidetehnoloogia — Ühisettevõtte ENIAC toetuskulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
	1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000

Märkused

Uus punkt

Ühisettevõte ENIAC aitab kaasa Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) ning Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö" teemavaldkonna „Info- ja sidetehnoloogia" rakendamisele.

KOMISJON

PEATÜKK 09 04 — I2010 — KOOSTÖÖ — INFO- JA KOMMUNIKATSIOONITEHNOLOOGIA *(jätkub)*

09 04 01 *(jätkub)*

09 04 01 05 *(jätkub)*

Eelkõige on ühisettevõttel järgmised ülesanded:

— määratleda ja rakendada teadusuuringute kava nanoelektroonika põhipädevuste arendamiseks eri rakendusvaldkondades, et tugevdada Euroopa konkurentsivõimet ja jätkusuutlikkust ning võimaldada uute turgude ja ühiskondlike rakenduste tekkimist;

— toetada teadusuuringute kava ellurakendamiseks vajalikku tegevust (edaspidi „teadus- ja arendustegevus"), eelkõige määrates projektikonkursside alusel valitud projektides osalejatele rahalise toetuse;

— edendada avaliku ja erasektori partnerlust, mille eesmärk on mobiliseerida ja ühendada ühenduse, riikide ja erasektori jõupingutused, suurendades teadus- ja arendustegevuse koguinvesteeringuid nanoelektroonika valdkonnas ning edendades avaliku ja erasektori vahelist koostööd;

— saavutada nanoelektroonika valdkonnas Euroopa teadus- ja arendustegevuse alaste jõupingutuste koostoime ja koordineerimine, sealhulgas juhul, kui see annab lisandväärtust, kõnealuse valdkonnaga seotud sellise tegevuse integreerimine ühisettevõttesse ENIAC, mida praegu rakendatakse valitsustevaheliste teadus- ja arendusskeemide (Eureka) kaudu;

— edendada ühisettevõtte tegevuses VKEde osalemist kooskõlas seitsmenda raamprogrammi eesmärkidega.

Selles punktis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Tulusid, mis on saadud kandidaatriikide osamaksudest ühenduse programmides osalemiseks ja mis on arvestatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib kasutada täiendavateks assigneeringuteks, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ettenähtud summa ja programmi jaoks ettenähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta otsus nr 1982/2006/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2013) (ELT L 412, 30.12.2006, lk 1)

Nõukogu 19. detsembri 2006. aasta otsus 2006/971/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) rakendamise eriprogrammi „Koostöö" (ELT L 400, 30.12.2006, lk 86, parandus: ELT L 54, 22.2.2007, lk 30).

Nõukogu 20. detsembri 2007. aasta määrus (EÜ) nr 72/2008, millega luuakse ühisettevõte ENIAC (ELT L 30, 4.2.2008, lk 21).

KOMISJON

JAOTIS 11

KALANDUS JA MERENDUS

Üldised eesmärgid

Käesolev poliitikavaldkond hõlmab kõiki üksnes ühenduse pädevusse kuuluva ühise kalanduspoliitika valdkonda kuuluvaid tegevusalasid. See käsitleb igasugust püügitegevust ning kalandustoodete töötlemist ja turustamist.

Lisaks sellele tagab see ühenduse õiguse asjaomaste sätete korrektse kohaldamise kalandussektoris.

Käesolev poliitikavaldkond hõlmab järgmisi tegevusalasid: kalandustooteturu ühine korraldus, suhted ja kokkulepped kolmandate riikide ja rahvusvaheliste organisatsioonidega, kalanduse haldamine, kalandusalane teadustöö, Euroopa Kalandusfondi vahendusel rakendatavad kalandusalased struktuurimeetmed, kalavarude kaitse ning järelevalve ja täitemeetmed. Lisaks on üks uus merendusalane tegevusvaldkond seotud Euroopa merenduspoliitika rakendamise ettevalmistavate meetmega.

60 % assigneeringutest on ette nähtud Euroopa Kalandusfondile. Ühisjuhtimisest tulenevalt rakendavad Euroopa Kalandusfondi toiminguid siiski peamiselt liikmesriigid.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
11 01	KALANDUSE JA MERENDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	38 961 606	38 961 606	– 163 391	– 163 391	38 798 215	38 798 215
11 02	KALANDUSTURUD	32 500 000	31 500 000			32 500 000	31 500 000
11 03	RAHVUSVAHELINE KALANDUS JA MEREÕIGUS	168 998 000	170 998 000			168 998 000	170 998 000
11 04	ÜHISE KALANDUSPOLIITIKA JUHTIMINE	6 050 000	5 000 000			6 050 000	5 000 000
11 05	KALANDUSALANE UURIMISTÖÖ	p.m.	8 500 000			p.m.	8 500 000
11 06	EUROOPA KALANDUSFOND (EFF)	611 677 885	450 022 736			611 677 885	450 022 736
11 07	VEE-ELUSRESSURSSIDE KAITSE, MAJANDAMINE JA KASUTAMINE	50 000 000	45 000 000			50 000 000	45 000 000
11 08	ÜHISE KALANDUSPOLIITIKA JÄRELEVALVE JA TÄITEMEETMED	57 673 000	47 673 000			57 673 000	47 673 000
11 09	MERENDUSPOLIITIKA	10 500 000	10 500 000			10 500 000	10 500 000
11 49	ENDISE FINANTSMÄÄRUSE ALUSEL ELLU VIIDUD PROGRAMMIDE HALDUSKORRALDUSKULUD	—	—			—	—
	Jaotis 11 — Kogusumma	**976 360 491**	**808 155 342**	**– 163 391**	**– 163 391**	**976 197 100**	**807 991 951**

KOMISJON

JAOTIS 11

KALANDUS JA MERENDUS

PEATÜKK 11 01 — KALANDUSE JA MERENDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
11 01	KALANDUSE JA MERENDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
11 01 01	***Kalanduse ja merenduse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***	5	26 797 816 (1)	– 163 391	26 634 425 (1)
	Artikkel 11 01 01 — Vahesumma		26 797 816	– 163 391	26 634 425
11 01 02	***Kalanduse ja merenduse poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
11 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	1 396 957		1 396 957
11 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5	2 718 286		2 718 286
	Artikkel 11 01 02 — Vahesumma		4 115 243		4 115 243
11 01 03	***Kalanduse ja merenduse poliitikavaldkonna seadmete, sisustuse ja teenustega seotud kulud***	5	1 998 547		1 998 547
	Artikkel 11 01 03 — Vahesumma		1 998 547		1 998 547
11 01 04	***Kalanduse ja merenduse poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud***				
11 01 04 01	Kalandusvaldkonna struktuurimeetmed — Kalanduse Arendusrahastu ja Euroopa Kalandusfondi rahastamisvahend — Mitteoperatiivne tehniline abi	2	800 000		800 000
11 01 04 02	Tihedam dialoog kalatööstusega ja ühise kalanduspoliitika mõjualasse jäävate isikutega — Halduskorralduskulud	2	175 000		175 000
11 01 04 03	Kalavarude majandamise toetus (lähteandmete kogumine ja teadusliku nõustamise tõhustamine) — Halduskorralduskulud	2	475 000		475 000
11 01 04 04	Rahvusvahelised kalanduskokkulepped — Halduskorralduskulud	2	1 900 000		1 900 000
11 01 04 05	Osamaksed rahvusvahelistele organisatsioonidele — Halduskorralduskulud	2	500 000		500 000
11 01 04 06	Kalapüügi kontrollimine ja järelevalve ühenduse vetes ja mujal — Halduskorralduskulud	2	1 000 000		1 000 000
	Artikkel 11 01 04 — Vahesumma		4 850 000		4 850 000

(1) Assigneering 78 593 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK 11 01 — KALANDUSE JA MERENDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
11 01 05	***Kalanduse ja merenduse poliitikavaldkonna teadusuuringute toetuskulud***				
11 01 05 01	Teadustöötajatega seotud kulud	1.1	880 000		880 000
11 01 05 02	Teadustööga tegelevad koosseisuvälised töötajad	1.1	120 000		120 000
11 01 05 03	Muud teadustegevusega seotud juhtimiskulud	1.1	200 000		200 000
	Artikkel 11 01 05 — Vahesumma		1 200 000		1 200 000
	Peatükk 11 01 — Kogusumma		**38 961 606**	**– 163 391**	**38 798 215**

11 01 01 ***Kalanduse ja merenduse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
26 797 816 (1)	– 163 391	26 634 425 (1)

(1) Assigneering 78 593 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

JAOTIS 12

SISETURG

Üldised eesmärgid

Käesoleva poliitikavaldkonna eesmärgid on järgmised:

— parandada tööhõive ja kaubavahetusega seotud väljavaateid, suurendada pakutavate teenuste sortimenti, langetada hindu, toetada tööjõu liikumist ja rahvusvahelist konkurentsivõimet,

— tagada Euroopa siseturu tõrgeteta toimimine, töötada välja ja rakendada komisjoni põhimõtteid siseturu peamistes valdkondades,

— kõrvaldada teenuste vaba liikumise ja asutamisvabadusega seotud põhjendamatud takistused riigihankeid, finantsteenuseid, äriühinguõigust, raamatupidamis- ja auditeerimisstandardeid, arvepidamist tööstus- ja intellektuaalomandi valdkonnas ning reguleeritud kutsealasid reguleerivate eeskirjade kooskõlastamise ja järelevalve teel,

— parandada inimeste teadlikkust siseturu pakutavatest õigustest ja võimalustest ning pakkuda neile sellesisulist teavet.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
12 01	SISETURU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	53 779 548	53 779 548	– 245 907	– 245 907	53 533 641	53 533 641
12 02	SISETURU PEADIREKTORAADI POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE	7 500 000	7 200 000			7 500 000	7 200 000
12 03	TEENUSTE SISETURG	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Jaotis 12 — Kogusumma	**61 279 548**	**60 979 548**	**– 245 907**	**– 245 907**	**61 033 641**	**60 733 641**

KOMISJON

JAOTIS 12

SISETURG

PEATÜKK 12 01 — SISETURU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
12 01	SISETURU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
12 01 01	***Siseturu poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***	5	40 331 161 (1)	– 245 907	40 085 254 (1)
	Artikkel 12 01 01 — Vahesumma		40 331 161	– 245 907	40 085 254
12 01 02	***Siseturu poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
12 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	5 901 655		5 901 655
12 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5	3 738 886		3 738 886
	Artikkel 12 01 02 — Vahesumma		9 640 541		9 640 541
12 01 03	***Siseturu poliitikavaldkonna seadmete, sisustuse ja teenustega seotud kulud***	5	3 007 846		3 007 846
	Artikkel 12 01 03 — Vahesumma		3 007 846		3 007 846
12 01 04	***Siseturu poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud***				
12 01 04 01	Siseturu rakendamine ja arendamine — Halduskorralduskulud	1.1	800 000		800 000
	Artikkel 12 01 04 — Vahesumma		800 000		800 000
	Peatükk 12 01 — Kogusumma		**53 779 548**	**– 245 907**	**53 533 641**

12 01 01 Siseturu poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
40 331 161 (1)	– 245 907	40 085 254 (1)
(1) Assigneering 118 284 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.		

(1) Assigneering 118 284 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

JAOTIS 13

REGIONAALPOLIITIKA

Üldised eesmärgid

— stimuleerida vähim arenenud liikmesriikide ja piirkondade kasvupotentsiaali (lähenemiseesmärk),

— suurendada piirkondade konkurentsivõimet ja atraktiivsust ning tööhõivealast suutlikkust, ennetades majanduslikke ja sotsiaalseid muutusi (piirkondliku konkurentsivõime ja tööhõive eesmärk),

— soodustada ELi territooriumi tihedamat integratsiooni, et toetada tasakaalustatud jätkusuutlikku arengut (Euroopa territoriaalse koostöö eesmärk),

— aidata kandidaatriikidel ning samuti võimalikel tulevastel kandidaatriikidel järk-järgult kohaneda Euroopa Liidu normide ja poliitikaga (ühinemiseelne rahastamisvahend).

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
13 01	REGIONAALPOLIITIKA VALDKONNA HALDUSKULUD	83 830 714	83 830 714	– 332 248	– 332 248	83 498 466	83 498 466
13 03	EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUU PIIRKONDLIK SEKKUMISTEGEVUS	27 846 307 012	22 950 347 847			27 846 307 012	22 950 347 847
13 04	ÜHTEKUULUVUSFOND	8 150 101 978	6 723 382 004			8 150 101 978	6 723 382 004
13 05	STRUKTUURIPOLIITIKAGA SEOTUD ÜHINEMISEELNE SEKKUMISTEGEVUS	282 302 218	895 000 000			282 302 218	895 000 000
13 06	SOLIDAARSUSFOND	162 387 985	162 387 985	98 023 212	98 023 212	260 411 197	260 411 197
	Jaotis 13 — Kogusumma	**36 524 929 907**	**30 814 948 550**	**97 690 964**	**97 690 964**	**36 622 620 871**	**30 912 639 514**

KOMISJON

JAOTIS 13

REGIONAALPOLIITIKA

PEATÜKK 13 01 — REGIONAALPOLIITIKA VALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
13 01	REGIONAALPOLIITIKA VALDKONNA HALDUSKULUD				
13 01 01	***Regionaalpoliitika valdkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***	5	54 491 880 (1)	– 332 248	54 159 632 (1)
	Artikkel 13 01 01 — Vahesumma		54 491 880	– 332 248	54 159 632
13 01 02	***Regionaalpoliitika valdkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
13 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	2 231 561		2 231 561
13 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5	3 850 838		3 850 838
	Artikkel 13 01 02 — Vahesumma		6 082 399		6 082 399
13 01 03	***Regionaalpoliitika valdkonna seadmete, sisustuse ja teenustega seotud kulud***	5	4 063 935		4 063 935
	Artikkel 13 01 03 — Vahesumma		4 063 935		4 063 935
13 01 04	***Regionaalpoliitika valdkonna meetmete toetuskulud***				
13 01 04 01	Euroopa Regionaalarengu Fond — Halduskorralduskulud	1.2	11 135 000 (2)		11 135 000 (2)
13 01 04 02	Ühinemiseelne rahastamisvahend (IPA) — Regionaalarengu osa — Halduskorralduskulud	4	3 850 000		3 850 000
13 01 04 03	Ühtekuuluvusfond — Halduskorralduskulud	1.2	4 207 500 (3)		4 207 500 (3)
13 01 04 04	Euroopa Liidu Solidaarsusfond — Halduskorralduskulud	3.2	p.m.		p.m.
	Artikkel 13 01 04 — Vahesumma		19 192 500		19 192 500
	Peatükk 13 01 — Kogusumma		**83 830 714**	**– 332 248**	**83 498 466**

13 01 01 Regionaalpoliitika valdkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
54 491 880 (1)	– 332 248	54 159 632 (1)

(1) Assigneering 159 815 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

(1) Assigneering 159 815 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.
(2) Assigneering 1 965 000 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.
(3) Assigneering 742 500 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK 13 06 — SOLIDAARSUSFOND

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
13 06	SOLIDAARSUSFOND							
13 06 01	***Euroopa Liidu Solidaarsusfond — Liikmesriigid***	3.2	162 387 985	162 387 985	98 023 212	98 023 212	260 411 197	260 411 197
	Artikkel 13 06 01 — Vahesumma		162 387 985	162 387 985	98 023 212	98 023 212	260 411 197	260 411 197
13 06 02	***Euroopa Liidu Solidaarsusfond — Ühinemisläbirääkimisi pidavad riigid***	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 13 06 02 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Peatükk 13 06 — Kogusumma		**162 387 985**	**162 387 985**	**98 023 212**	**98 023 212**	**260 411 197**	**260 411 197**

13 06 01 ***Euroopa Liidu Solidaarsusfond — Liikmesriigid***

Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
162 387 985	162 387 985	98 023 212	98 023 212	260 411 197	260 411 197

Märkused

Käesolev assigneering on ette nähtud liikmesriikides loodus-, keskkonna- või tehnoloogiliste katastroofide korral kasutusele võetud Euroopa Liidu solidaarsusfondist tulenevate assigneeringute kirjendamiseks.

Õiguslik alus

Nõukogu 11. novembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 2012/2002 Euroopa Liidu solidaarsusfondi loomise kohta (EÜT L 311, 14.11.2002, lk 3).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu … määrus (EÜ) nr … Euroopa Liidu solidaarsusfondi loomise kohta (ELT L …, …, lk …).

Alusaktid

Komisjoni 6. aprilli 2005. aasta Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse ettepanek Euroopa Liidu solidaarsusfondi loomise kohta (KOM(2005) 108 lõplik).

Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevaheline kokkulepe eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta (ELT C 139, 14.6.2006, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 14

MAKSUKORRALDUS JA TOLLILIIT

Üldised eesmärgid

— Maksusüsteemide ja tolli tõhususe ning konkurentsivõime suurendamine

— Maksumeetmed jätkusuutliku tuleviku rajamiseks

— Pettuse, kuritegevuse ja terrorismiga võitlemine Euroopas

— Euroopa muutmine vastutustundlikuks globaalseks jõuks

— Laienenud liidu haldamine

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
14 01	MAKSUKORRALDUSE JA TOLLILIIDU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	52 358 066	52 358 066	– 237 163	– 237 163	52 120 903	52 120 903
14 02	MAKSUKORRALDUSE JA TOLLILIIDU PEADIREKTORAADI POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE	3 000 000	1 900 000			3 000 000	1 900 000
14 03	MAKSUKORRALDUSE JA TOLLIPOLIITIKA RAHVUSVAHELISED ASPEKTID	1 200 000	1 900 000			1 200 000	1 900 000
14 04	TOLLIPOLIITIKA	41 868 000	30 000 000			41 868 000	30 000 000
14 05	MAKSUKORRALDUSPOLIITIKA	26 100 000	22 000 000			26 100 000	22 000 000
	Jaotis 14 — Kogusumma	**124 526 066**	**108 158 066**	**– 237 163**	**– 237 163**	**124 288 903**	**107 920 903**

KOMISJON

JAOTIS 14

MAKSUKORRALDUS JA TOLLILIIT

PEATÜKK 14 01 — MAKSUKORRALDUSE JA TOLLILIIDU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
14 01	MAKSUKORRALDUSE JA TOLLILIIDU POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
14 01 01	***Maksukorralduse ja tolliliidu poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***	5	38 897 164 (1)	– 237 163	38 660 001 (1)
	Artikkel 14 01 01 — Vahesumma		38 897 164	– 237 163	38 660 001
14 01 02	***Maksukorralduse ja tolliliidu poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
14 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	5 518 501		5 518 501
14 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5	3 709 500		3 709 500
	Artikkel 14 01 02 — Vahesumma		9 228 001		9 228 001
14 01 03	***Maksukorralduse ja tolliliidu poliitikavaldkonna seadmete, sisustuse ja teenustega seotud kulud***	5	2 900 901		2 900 901
	Artikkel 14 01 03 — Vahesumma		2 900 901		2 900 901
14 01 04	***Maksukorralduse ja tolliliidu poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud***				
14 01 04 01	Siseturu rakendamine ja arendamine — Halduskorralduskulud	1.1	200 000		200 000
14 01 04 02	Toll 2013 ja Fiscalis 2013 — Halduskorralduskulud	1.1	1 132 000		1 132 000
	Artikkel 14 01 04 — Vahesumma		1 332 000		1 332 000
	Peatükk 14 01 — Kogusumma		**52 358 066**	**– 237 163**	**52 120 903**

14 01 01 Maksukorralduse ja tolliliidu poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
38 897 164 (1)	– 237 163	38 660 001 (1)
(1) Assigneering 114 078 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.		

(1) Assigneering 114 078 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

JAOTIS 15

HARIDUS JA KULTUUR

Üldised eesmärgid

— Suurendada hariduse panust Euroopa Liidu heaollu ja sotsiaalsesse ühtekuuluvusse poliitilise koostöö ja kooskõlastamisega, et ajakohastada riiklikud süsteemid, omandada uusi kogemusi ja oskusi (sh keeleõpe) ning anda riikide vahel edasi teadmisi, uuendusi ja õpikogemusi nii Euroopas kui ka väljaspool seda.

— Tugevdada Euroopa identiteeti ja solidaarsust ning suurendada loomingulist lähenemist, toetades kultuurilist mitmekülgsust ja ühiseid väärtusi liikmesriikides.

— Tõhustada baasi Euroopa rahvaste vahelise solidaarsuse loomiseks poliitiliste meetmetega ja otsetoetustega toimingutele, millega püütakse tekitada ja suurendada kodanikuaktiivsust.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
15 01	HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	112 443 371	112 443 371	– 290 170	– 290 170	112 153 201	112 153 201
15 02	ELUKESTEV ÕPE, KAASA ARVATUD MITMEKEELSUS	1 008 793 000	1 016 192 000			1 008 793 000	1 016 192 000
15 04	KULTUURIKOOSTÖÖ ARENDAMINE EUROOPAS	55 139 000	62 400 000			55 139 000	62 400 000
15 05	NOORSOO- JA SPORDIALASE KOOSTÖÖ ERGUTAMINE JA EDENDAMINE	120 983 000	118 801 000			120 983 000	118 801 000
15 06	EUROOPA KODAKONDSUSE EDENDAMINE	34 384 000	32 313 192			34 384 000	32 313 192
15 49	ENDISE FINANTSMÄÄRUSE ALUSEL ELLU VIIDUD PROGRAMMIDE HALDUSKORRALDUSKULUD	—	p.m.			—	p.m.
	Jaotis 15 — Kogusumma	**1 331 742 371**	**1 342 149 563**	**– 290 170**	**– 290 170**	**1 331 452 201**	**1 341 859 393**

KOMISJON

JAOTIS 15

HARIDUS JA KULTUUR

PEATÜKK 15 01 — HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
15 01	HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
15 01 01	***Hariduse ja kultuuri poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***	5	47 590 771 (1)	– 290 170	47 300 601 (1)
	Artikkel 15 01 01 — Vahesumma		47 590 771	– 290 170	47 300 601
15 01 02	***Hariduse ja kultuuri poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
15 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	3 878 918		3 878 918
15 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5	5 361 423		5 361 423
	Artikkel 15 01 02 — Vahesumma		9 240 341		9 240 341
15 01 03	***Hariduse ja kultuuri poliitikavaldkonna vahendite ja teenustega seotud kulud***	5	3 549 259		3 549 259
	Artikkel 15 01 03 — Vahesumma		3 549 259		3 549 259
15 01 04	***Hariduse ja kultuuri poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud***				
15 01 04 14	Programm Erasmus Mundus — Halduskorralduskulud	1.1	1 530 000		1 530 000
15 01 04 17	Haridus- ja kutseõppe alane koostöö kolmandate riikidega — Halduskorralduskulud	4	250 000		250 000
15 01 04 20	Komisjoni külastused — Halduskorralduskulud	3.2	620 000		620 000
15 01 04 22	Elukestev õpe — Halduskorralduskulud	1.1	8 670 000		8 670 000
15 01 04 30	Hariduse, audiovisuaalvaldkonna ja kultuuri täitevasutus — Toetus rubriigi 1a programmidele	1.1	19 982 000		19 982 000
15 01 04 31	Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Täitevasutus — Toetus rubriigi 3b programmidele	3.2	9 327 000		9 327 000
15 01 04 32	Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Täitevasutus — Toetus rubriigi 4 programmidele	4	520 000		520 000
15 01 04 44	Programm Kultuur (2007–2013) — Halduskorralduskulud	3.2	670 000		670 000
15 01 04 55	Programm Aktiivsed noored — Halduskorralduskulud	3.2	780 000		780 000
15 01 04 66	Programm Kodanike Euroopa — Halduskorralduskulud	3.2	350 000		350 000
	Artikkel 15 01 04 — Vahesumma		42 699 000		42 699 000

(1) Assigneering 139 575 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK 15 01 — HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
15 01 60	***Teabevahendite ostmine***				
15 01 60 01	Raamatukoguvarud, raamatute tellimine, ostmine ja säilitamine	5	2 700 000		2 700 000
	Artikkel 15 01 60 — Vahesumma		2 700 000		2 700 000
15 01 61	***Ülikooli lõpetanutele institutsioonis praktika korraldamise kulud***	5	6 664 000		6 664 000
	Artikkel 15 01 61 — Vahesumma		6 664 000		6 664 000
	Peatükk 15 01 — Kogusumma		**112 443 371**	**– 290 170**	**112 153 201**

15 01 01 ***Hariduse ja kultuuri poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
47 590 771 ([1])	– 290 170	47 300 601 ([1])

([1]) Assigneering 139 575 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

JAOTIS 16

TEABEVAHETUS

Üldised eesmärgid

Käesoleva poliitikavaldkonna toimingute eesmärgid on järgmised:

— teavitada meediat ja kodanikke Euroopa Liidu tegevusest ja poliitikast,

— teavitada komisjoni, meediat ja üldsust avaliku arvamuse suundumustest liikmesriikides.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
16 01	TEABEVAHETUSE POLIITIKA-VALDKONNA HALDUSKULUD	107 362 782	107 362 782	– 287 984	– 287 984	107 074 798	107 074 798
16 02	TEABEVAHETUS JA MEEDIA	32 882 000	28 712 000			32 882 000	28 712 000
16 03	KOHALIKU TASANDI TEABEVA-HETUS	42 030 000	39 200 000			42 030 000	39 200 000
16 04	ANALÜÜSI- JA TEABEVAHETUS-VAHENDID	24 350 000	21 970 000			24 350 000	21 970 000
	Jaotis 16 — Kogusumma	**206 624 782**	**197 244 782**	**– 287 984**	**– 287 984**	**206 336 798**	**196 956 798**

KOMISJON

JAOTIS 16

TEABEVAHETUS

PEATÜKK 16 01 — TEABEVAHETUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
16 01	TEABEVAHETUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
16 01 01	***Teabevahetuse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***				
16 01 01 01	Teabevahetuse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud: peakorterid	5	47 232 271 (1)	– 287 984	46 944 287 (1)
	Artikkel 16 01 01 — Vahesumma		47 232 271	– 287 984	46 944 287
16 01 02	***Teabevahetuse poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
16 01 02 01	Teabevahetuse peadirektoraadi koosseisuvälised töötajad: peakorterid	5	6 447 736		6 447 736
16 01 02 03	Teabevahetuse peadirektoraadi kohalikud töötajad: esindused	5	16 000 000		16 000 000
16 01 02 11	Teabevahetuse peadirektoraadi muud juhtimiskulud: peakorterid	5	3 487 253		3 487 253
	Artikkel 16 01 02 — Vahesumma		25 934 989		25 934 989
16 01 03	***Teabevahetuse poliitikavaldkonna seadmete, sisustuse, teenuste ja hoonetega seotud kulud ning muud tegevuskulud***				
16 01 03 01	Teabevahetuse peadirektoraadi seadmete, sisustuse ja teenustega seotud kulud: peakontor	5	3 522 522		3 522 522
16 01 03 03	Teabevahetuse peadirektoraadi hooned ja nendega seotud kulud: esindused	5	25 073 000		25 073 000
16 01 03 04	Muud tegevuskulud	5	2 000 000		2 000 000
	Artikkel 16 01 03 — Vahesumma		30 595 522		30 595 522
16 01 04	***Teabevahetuse poliitikavaldkonna tegevuse toetuskulud***				
16 01 04 01	Teabevahetusmeetmed — Halduskorralduskulud	3.2	3 600 000		3 600 000
	Artikkel 16 01 04 — Vahesumma		3 600 000		3 600 000
	Peatükk 16 01 — Kogusumma		**107 362 782**	**– 287 984**	**107 074 798**

16 01 01 Teabevahetuse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

16 01 01 01 Teabevahetuse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud: peakorterid

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
47 232 271 (1)	– 287 984	46 944 287 (1)

(1) Assigneering 138 524 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

(1) Assigneering 138 524 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

JAOTIS 17

TERVISE- JA TARBIJAKAITSE

Üldised eesmärgid

Käesoleva poliitikavaldkonna eesmärk on tagada tarbijate tervise, ohutuse ja majandushuvide ning rahva tervise kaitstuse kõrge tase Euroopa Liidu tasandil.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
17 01	TERVISE- JA TARBIJAKAITSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	104 605 891	104 605 891	– 403 834	– 403 834	104 202 057	104 202 057
17 02	TARBIJAPOLIITIKA	20 100 000	20 000 000			20 100 000	20 000 000
17 03	RAHVATERVIS	163 210 000	166 250 000			163 210 000	166 250 000
17 04	TOIDU OHUTUS, LOOMADE TERVISHOID, LOOMADE HEAOLU JA TAIMETERVIS	265 200 000	209 746 814	130 000 000	63 950 000	395 200 000	273 696 814
	Jaotis 17 — Kogusumma	**553 115 891**	**500 602 705**	**129 596 166**	**63 546 166**	**682 712 057**	**564 148 871**

KOMISJON

JAOTIS 17

TERVISE- JA TARBIJAKAITSE

PEATÜKK 17 01 — TERVISE- JA TARBIJAKAITSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
17 01	TERVISE- JA TARBIJAKAITSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
17 01 01	***Tervise- ja tarbijakaitse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***	5	66 232 730 (1)	– 403 834	65 828 896 (1)
	Artikkel 17 01 01 — Vahesumma		66 232 730	– 403 834	65 828 896
17 01 02	***Tervise- ja tarbijakaitse poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
17 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	6 686 820		6 686 820
17 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5	12 146 789		12 146 789
	Artikkel 17 01 02 — Vahesumma		18 833 609		18 833 609
17 01 03	***Tervise- ja tarbijakaitse poliitikavaldkonna seadmete, sisustuse ja teenustega seotud kulud ning hooned ja nendega seotud kulud***				
17 01 03 01	Tervise- ja tarbijakaitse poliitikavaldkonna seadmete, sisustuse ja teenustega seotud kulud: peakorter	5	4 939 552		4 939 552
17 01 03 03	Tervise- ja tarbijakaitse poliitikavaldkonna hooned ja nendega seotud kulud: Grange	5	5 700 000		5 700 000
	Artikkel 17 01 03 — Vahesumma		10 639 552		10 639 552
17 01 04	***Tervise- ja tarbijakaitse poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud***				
17 01 04 01	Taimetervisealased meetmed — Halduskorralduskulud	2	300 000		300 000
17 01 04 02	Ühenduse tervisekaitsealane tegevus — Halduskorralduskulud	3.2	1 400 000		1 400 000
17 01 04 03	Ühenduse tarbijakaitsealane tegevus — Halduskorralduskulud	3.2	1 000 000		1 000 000
17 01 04 04	Prooviuuring: kariloomade epideemiate alane riskirahastamismudel — Halduskorralduskulud	2	p.m.		p.m.
17 01 04 05	Sööda ja toidu ohutus ning sellega seotud tegevus — Halduskorralduskulud	2	1 100 000		1 100 000
17 01 04 06	Katseprojekt — Loomade kasvatamise paremad ja loomasõbralikud meetodid	2	1 000 000		1 000 000
17 01 04 30	Rahvatervise Programmi Täitevamet	3.2	4 100 000		4 100 000
	Artikkel 17 01 04 — Vahesumma		8 900 000		8 900 000
	Peatükk 17 01 — Kogusumma		**104 605 891**	**– 403 834**	**104 202 057**

(1) Assigneering 194 249 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK 17 01 — TERVISE- JA TARBIJAKAITSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)*

17 01 01 Tervise- ja tarbijakaitse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
66 232 730 ([1])	– 403 834	65 828 896 ([1])
([1]) Assigneering 194 249 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.		

KOMISJON

PEATÜKK 17 04 — TOIDU OHUTUS, LOOMADE TERVISHOID, LOOMADE HEAOLU JA TAIMETERVIS

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
17 04	TOIDU OHUTUS, LOOMADE TERVISHOID, LOOMADE HEAOLU JA TAIMETERVIS							
17 04 01	***Loomahaiguste likvideerimis- ja seirekavad ning jälgimine, milline on loomade füüsiline seisund, mis võib välisteguri olemasolul olla ohtlik rahvatervisele***							
17 04 01 01	Loomahaiguste likvideerimis- ja seirekavad ning jälgimine, milline on loomade füüsiline seisund, mis võib välisteguri olemasolul olla ohtlik rahvatervisele — Uued meetmed	2	192 000 000	165 000 000			192 000 000	165 000 000
17 04 01 02	Loomahaiguste likvideerimis- ja seirekavad ning jälgimine, milline on loomade füüsiline seisund, mis võib välisteguri olemasolul olla ohtlik rahvatervisele — Eelnevate meetmete lõpuleviimine	2	—	—			—	—
	Artikkel 17 04 01 — Vahesumma		192 000 000	165 000 000			192 000 000	165 000 000
17 04 02	***Muud meetmed veterinaar-, loomade heaolu ja rahvatervise valdkonnas***							
17 04 02 01	Muud meetmed veterinaar-, loomade heaolu ja rahvatervise valdkonnas — Uued meetmed	2	17 000 000	13 000 000			17 000 000	13 000 000
17 04 02 02	Muud meetmed veterinaar-, loomade heaolu ja rahvatervise valdkonnas — Varasemate meetmete lõpuleviimine	2	—	—			—	—
	Artikkel 17 04 02 — Vahesumma		17 000 000	13 000 000			17 000 000	13 000 000

KOMISJON

PEATÜKK 17 04 — TOIDU OHUTUS, LOOMADE TERVISHOID, LOOMADE HEAOLU JA TAIMETERVIS *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
17 04 03	***Veterinaarkaebustega ja muude rahvatervist ohustada võivate loomanakkustega tegelev hädaolukordade fond***							
17 04 03 01	Veterinaarkaebustega ja muude rahvatervist ohustada võivate loomanakkustega tegelev hädaolukordade fond — Uued meetmed	2	30 000 000	10 000 000	130 000 000	63 950 000	160 000 000	73 950 000
17 04 03 02	Veterinaarkaebustega ja muude rahvatervist ohustada võivate loomanakkustega tegelev hädaolukordade fond — Varasemate meetmete lõpuleviimine	2	—	—			—	—
17 04 03 03	Ettevalmistav tegevus — Kontrollpunktid (puhkekohad) seoses loomade veoga	2	4 000 000	4 000 000			4 000 000	4 000 000
	Artikkel 17 04 03 — Vahesumma		34 000 000	14 000 000	130 000 000	63 950 000	164 000 000	77 950 000
17 04 04	***Taimetervisealased meetmed***							
17 04 04 01	Taimetervisealased meetmed — Uued meetmed	2	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
17 04 04 02	Taimetervisealased meetmed — Varasemate meetmete lõpuleviimine	2	—	—			—	—
	Artikkel 17 04 04 — Vahesumma		2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
17 04 05	***Ühenduse Sordiamet (CPVO)***							
17 04 05 01	Ühenduse Sordiamet (CPVO) — Jaotiste 1 ja 2 kohane subsiidium	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 04 05 02	Ühenduse Sordiamet (CPVO) — Jaotise 3 kohane subsiidium	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 17 04 05 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 04 06	***Varasemate veterinaar- ja taimetervisealaste meetmete lõpuleviimine***	3.2	p.m.	546 814			p.m.	546 814
	Artikkel 17 04 06 — Vahesumma		p.m.	546 814			p.m.	546 814

KOMISJON

PEATÜKK 17 04 — TOIDU OHUTUS, LOOMADE TERVISHOID, LOOMADE HEAOLU JA TAIMETERVIS *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
17 04 07	***Sööda ja toidu ohutus ning sellega seotud tegevus***							
17 04 07 01	Sööda ja toidu ohutus ning sellega seotud tegevus — Uued meetmed	2	20 000 000	15 000 000			20 000 000	15 000 000
17 04 07 02	Sööda ja toidu ohutus ning sellega seotud tegevus — Varasemate meetmete lõpuleviimine	2	—	—			—	—
	Artikkel 17 04 07 — Vahesumma		20 000 000	15 000 000			20 000 000	15 000 000
17 04 09	***Rahvusvahelised lepingud ja kuulumine rahvusvahelistesse organisatsioonidesse toidu ohutuse, loomatervishoiu, loomade heaolu ja taimetervise alal***	4	200 000	200 000			200 000	200 000
	Artikkel 17 04 09 — Vahesumma		200 000	200 000			200 000	200 000
	Peatükk 17 04 — Kogusumma		**265 200 000**	**209 746 814**	**130 000 000**	**63 950 000**	**395 200 000**	**273 696 814**

17 04 03 Veterinaarkaebustega ja muude rahvatervist ohustada võivate loomanakkustega tegelev hädaolukordade fond

17 04 03 01 Veterinaarkaebustega ja muude rahvatervist ohustada võivate loomanakkustega tegelev hädaolukordade fond — Uued meetmed

Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
30 000 000	10 000 000	130 000 000	63 950 000	160 000 000	73 950 000

Märkused

Endine artikkel 17 04 03

Teatavate loomahaiguste puhkemine ühenduses võib avaldada suurt mõju siseturu toimimisele ja ühenduse kaubandussuhetele kolmandate riikidega. Seetõttu on oluline, et ühendus toetaks rahaliselt liikmesriikides tõsiste nakkushaiguspuhangute võimalikult kiireks likvideerimiseks võetud meetmeid, kasutades ühenduse vahendeid selliste haigustega võitlemiseks.

Õiguslik alus

Nõukogu 26. juuni 1990. aasta otsus 90/424/EMÜ kulutuste kohta veterinaaria valdkonnas (EÜT L 224, 18.8.1990, lk 19), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1791/2006 (ELT L 363, 20.12.2006, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 18

VABADUSEL, TURVALISUSEL JA ÕIGUSEL RAJANEV ALA

Üldised eesmärgid

— Luua vaba liikumise ala, kus inimesed võivad ületada sisepiire ilma piirikontrollita ning kus välispiire kontrollitakse ja ebaseaduslikku sisserännet takistatakse.

— Luua avatud ja turvaline Euroopa Liit, mis pakub kaitset seda vajavatele kolmandate riikide kodanikele, juhib tõhusalt seaduslikku sisserännet, integreerib harmooniliselt liidus seaduslikult elavad kolmandate riikide kodanikud ja piirab ebaseaduslikku sisserännet.

— Tagada terves ELis kodaniku- ja põhiõiguste, sealhulgas laste õiguste kaitse kõrge tase ja edendamine, aidata kõikides ELi tegevusvaldkondades kaasa nendest õigustest kinnipidamisele ning kehtestada isikuandmete kaitse kõrge tase.

— Ennetada terrorismi ja kuritegevust ning võidelda nende vastu, saavutades selle kaudu kodanike turvalisuse kõrge taseme.

— Luua õigusel põhinev ala, kus kodanikel on hea juurdepääs õigusele ning kus tsiviil- ja kriminaalmenetlusi viiakse läbi tõhusalt, hoolimata riiklike õigussüsteemide erinevustest.

— Tugevdada ELi võimet ära hoida ja piirata nõudlust uimastite järele ja nendega varustamist, vähendada sotsiaalseid ja tervisekahjusid, mida põhjustavad uimastite kasutamine ja nendega ebaseaduslik kauplemine, ning tugevdada rahvusvahelist koostööd.

— Toetada nimetatud poliitikaeesmärke tõhusalt, liikmesriikidevahelise suurema koostöö ja ühtekuuluvuse edendamise ning rahaliste vahendite usaldusväärse haldamise kaudu.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
18 01	VABADUSEL, TURVALISUSEL JA ÕIGUSEL RAJANEVA ALA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	60 156 922	60 156 922	– 271 044	– 271 044	59 885 878	59 885 878
18 02	SOLIDAARSUS — VÄLISPIIRID, VIISAPOLIITIKA JA ISIKUTE VABA LIIKUMINE	282 120 000	199 270 000			282 120 000	199 270 000
18 03	RÄNDEVOOD — ÜHINE SISSERÄNDE- JA VARJUPAIGAPOLIITIKA	166 800 000	117 100 000			166 800 000	117 100 000
18 04	PÕHIÕIGUSED JA KODAKONDSUS	43 400 000	47 121 000			43 400 000	47 121 000
18 05	TURVALISUS JA VABADUSTE KAITSE	69 675 000	55 020 000			69 675 000	55 020 000
18 06	KRIMINAAL- JA TSIVIILÕIGUS	65 100 000	48 395 000			65 100 000	48 395 000
18 07	UIMASTIENNETUS- JA TEAVITUSTEGEVUS	16 400 000	17 150 000			16 400 000	17 150 000
18 08	POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE	8 814 000	8 000 000			8 814 000	8 000 000
	Jaotis 18 — Kogusumma	**712 465 922**	**552 212 922**	**– 271 044**	**– 271 044**	**712 194 878**	**551 941 878**

KOMISJON

JAOTIS 18

VABADUSEL, TURVALISUSEL JA ÕIGUSEL RAJANEV ALA

PEATÜKK 18 01 — VABADUSEL, TURVALISUSEL JA ÕIGUSEL RAJANEVA ALA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
18 01	VABADUSEL, TURVALISUSEL JA ÕIGUSEL RAJANEVA ALA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
18 01 01	***Vabadusel, turvalisusel ja õiglusel rajaneva ala poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***	5	44 453 903 (1)	– 271 044	44 182 859 (1)
	Artikkel 18 01 01 — Vahesumma		44 453 903	– 271 044	44 182 859
18 01 02	***Vabadusel, turvalisusel ja õiglusel rajaneva ala poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
18 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	3 941 936		3 941 936
18 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5	3 845 768		3 845 768
	Artikkel 18 01 02 — Vahesumma		7 787 704		7 787 704
18 01 03	***Vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala varustuse, mööbli ja teenustega seotud kulud***	5	3 315 315		3 315 315
	Artikkel 18 01 03 — Vahesumma		3 315 315		3 315 315
18 01 04	***Vabadusel, turvalisusel ja õiglusel rajaneva ala poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud***				
18 01 04 02	Euroopa Pagulasfond — Halduskorralduskulud	3.1	500 000		500 000
18 01 04 03	Erakorralised meetmed pagulaste massilise sissevoolu korral — Halduskorralduskulud	3.1	200 000		200 000
18 01 04 08	Välispiirifond — Halduskorralduskulud	3.1	500 000		500 000
18 01 04 09	Euroopa fond kolmandate riikide kodanike integreerimiseks — Halduskorralduskulud	3.1	500 000		500 000
18 01 04 10	Euroopa Tagasipöördumisfond — Halduskorralduskulud	3.1	500 000		500 000
18 01 04 11	Põhiõigused ja kodakondsus — Halduskorralduskulud	3.1	300 000		300 000
18 01 04 12	Meetmed vägivaldse kohtlemise vastu võitlemiseks — Halduskorralduskulud	3.1	300 000		300 000
18 01 04 13	Kriminaalõigus — Halduskorralduskulud	3.1	450 000		450 000
18 01 04 14	Tsiviilõigus — Halduskorralduskulud	3.1	400 000		400 000
18 01 04 15	Uimastiennetus- ja teavitustegevus — Halduskorralduskulud	3.1	50 000		50 000

(1) Assigneering 130 375 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK 18 01 — VABADUSEL, TURVALISUSEL JA ÕIGUSEL RAJANEVA ALA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
18 01 04 16	Terrorismi ärahoidmine, selleks valmisolek ning selle tagajärgede haldamine — Halduskorralduskulud	3.1	180 000		180 000
18 01 04 17	Kuritegevuse ärahoidmine ja kuritegevuse vastu võitlemine — Halduskorralduskulud	3.1	720 000		720 000
	Artikkel 18 01 04 — Vahesumma		4 600 000		4 600 000
	Peatükk 18 01 — Kogusumma		**60 156 922**	**– 271 044**	**59 885 878**

18 01 01 Vabadusel, turvalisusel ja õiglusel rajaneva ala poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
44 453 903 ([1])	– 271 044	44 182 859 ([1])

([1]) Assigneering 130 375 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

JAOTIS 19

VÄLISSUHTED

Üldised eesmärgid

Välissuhete poliitikavaldkonna eesmärk on toetada Euroopa Liidu välispoliitilisi eesmärke koostöö, arenguabi, konfliktide ärahoidmise ning inimõiguste alaste programmide ja projektide abil. Lisaks arengukoostööle hõlmavad need eesmärgid Euroopa Liidu identiteedi laiemat tutvustamist rahvusvahelisel tasandil, eelkõige ühise välis- ja julgeolekupoliitika rakendamise kaudu.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
19 01	VÄLISSUHETE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	391 201 845	391 201 845	– 766 964	– 766 964	390 434 881	390 434 881
19 02	MITMEPOOLSED SUHTED, SISSERÄNDE- JA VARJUPAIGAALANE KOOSTÖÖ KOLMANDATE RIIKIDEGA NING VÄLISSUHETE ÜLDKÜSIMUSED	52 120 000	40 000 000			52 120 000	40 000 000
19 03	ÜHINE VÄLIS- JA JULGEOLEKUPOLIITIKA	284 850 000	179 320 000			284 850 000	179 320 000
19 04	DEMOKRAATIA JA INIMÕIGUSTE EUROOPA RAHASTAMISVAHEND (EIDHR)	137 124 000	163 402 000			137 124 000	163 402 000
19 05	SUHTED JA KOOSTÖÖ ÜHENDUSEVÄLISTE TÖÖSTUSRIIKIDEGA	24 870 000	20 000 000			24 870 000	20 000 000
19 06	KRIISIDELE REAGEERIMINE JA OHUD ÜLEMAAILMSELE JULGEOLEKULE	253 126 000	194 300 000			253 126 000	194 300 000
19 08	EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA JA SUHTED VENEMAAGA	1 569 132 762	1 184 000 000			1 569 132 762	1 184 000 000
19 09	SUHTED LADINA-AMEERIKAGA	347 742 000	321 500 000			347 742 000	321 500 000
19 10	SUHTED ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHENDIGA HÕLMATUD AASIA, KESK-AASIA JA LÄHIS-IDA RIIKIDEGA	831 495 000	778 100 000			831 495 000	778 100 000
19 11	VÄLISSUHETE POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE	27 700 000	27 000 000			27 700 000	27 000 000
19 49	ENDISE FINANTSMÄÄRUSE ALUSEL TEOSTATUD PROGRAMMIDE HALDUSKORRALDUSKULUD	—	100 000			—	100 000
	Jaotis 19 — Kogusumma	**3 919 361 607**	**3 298 923 845**	**– 766 964**	**– 766 964**	**3 918 594 643**	**3 298 156 881**

KOMISJON

JAOTIS 19

VÄLISSUHTED

PEATÜKK 19 01 — VÄLISSUHETE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
19 01	VÄLISSUHETE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
19 01 01	***Välissuhete poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***				
19 01 01 01	Välissuhete poliitikavaldkonna peadirektoraatides alaliselt töötava personaliga seotud kulud	5	69 139 617 ([1])	– 421 560	68 718 057 ([1])
19 01 01 02	Euroopa Ühenduste Komisjoni välissuhete poliitikavaldkonna delegatsioonides alaliselt töötava personaliga seotud kulud	5	79 672 736	– 310 960	79 361 776
	Artikkel 19 01 01 — Vahesumma		148 812 353	– 732 520	148 079 833
19 01 02	***Välissuhete poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
19 01 02 01	Välissuhete poliitikavaldkonna peadirektoraatide koosseisuväliste töötajatega seotud kulud	5	7 337 956		7 337 956
19 01 02 02	Euroopa Ühenduste Komisjoni välissuhete poliitikavaldkonna delegatsioonide koosseisuvälised töötajad	5	30 481 734	– 34 444	30 447 290
19 01 02 11	Välissuhete poliitikavaldkonna peadirektoraatide muud halduskulud	5	8 333 552		8 333 552
19 01 02 12	Euroopa Ühenduste Komisjoni välissuhete poliitikavaldkonna delegatsioonide muud halduskulud	5	7 870 637		7 870 637
	Artikkel 19 01 02 — Vahesumma		54 023 879	– 34 444	53 989 435
19 01 03	***Välissuhete poliitikavaldkonna varustuse, mööbli, teenuste ja hoonetega seotud kulud***				
19 01 03 01	Välissuhete poliitikavaldkonna peadirektoraatide varustuse, mööbli ja teenustega seotud kulud	5	6 450 159		6 450 159
19 01 03 02	Euroopa Ühenduste Komisjoni välissuhete poliitikavaldkonna delegatsioonide hoonete ja nendega seotud kulud	5	70 631 454		70 631 454
	Artikkel 19 01 03 — Vahesumma		77 081 613		77 081 613
19 01 04	***Välissuhete poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud***				
19 01 04 01	Arengu- ja majanduskoostöö vahend (DCI) — Halduskorralduskulud	4	50 606 000		50 606 000
19 01 04 02	Euroopa naabrus- ja partnerlusvahend (ENPI) — Halduskorralduskulud	4	37 513 000		37 513 000

([1]) Assigneering 17 601 971 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK 19 01 — VÄLISSUHETE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
19 01 04 03	Stabiliseerimisvahend — Halduskorralduskulud	4	6 725 000		6 725 000
19 01 04 04	Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Halduskorralduskulud	4	400 000		400 000
19 01 04 05	Ühenduse abi andmise tulemuste hindamine ning järelevalve- ja kontrollimeetmed — Halduskorralduskulud	4	1 500 000		1 500 000
19 01 04 06	Tuumaohutusalane koostöövahend — Halduskorralduskulud	4	1 268 000		1 268 000
19 01 04 07	Demokraatia ja inimõiguste Euroopa rahastamisvahend (EIDHR) — Halduskorralduskulud	4	10 087 000		10 087 000
19 01 04 08	Tööstusriikide rahastamisvahend — Halduskorralduskulud	4	300 000		300 000
19 01 04 20	Välissuhete poliitikavaldkonna haldustoetuse kulud	4	p.m.		p.m.
19 01 04 30	Hariduse, Kultuuri ja Audiovisuaalvaldkonna Täitevasutus — Toetus välissuhete programmidele	4	2 885 000		2 885 000
	Artikkel 19 01 04 — Vahesumma		111 284 000		111 284 000
	Peatükk 19 01 — Kogusumma		**391 201 845**	**– 766 964**	**390 434 881**

19 01 01 Välissuhete poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

19 01 01 01 Välissuhete poliitikavaldkonna peadirektoraatides alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
69 139 617 ([1])	– 421 560	68 718 057 ([1])

([1]) Assigneering 17 601 971 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

19 01 01 02 Euroopa Ühenduste Komisjoni välissuhete poliitikavaldkonna delegatsioonides alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
79 672 736	– 310 960	79 361 776

19 01 02 Välissuhete poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud

19 01 02 02 Euroopa Ühenduste Komisjoni välissuhete poliitikavaldkonna delegatsioonide koosseisuvälised töötajad

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
30 481 734	– 34 444	30 447 290

KOMISJON

JAOTIS 20

KAUBANDUS

Üldised eesmärgid

Selle valdkonna eesmärk on aidata üldistes huvides kaasa maailmakaubanduse harmoonilisele arengule, rahvusvaheliste kaubanduspiirangute järkjärgulisele kaotamisele ja tollitõkete vähendamisele.

Euroopa Liidu ja muu maailma majandussuhete olulise alustalana aitab see valdkond edendada Euroopa Liidu laiemaid eesmärke: säästva arengu edendamist ja kaalukamat rolli mitmepoolses valitsemises. See hõlmab kõiki kaupade ja teenustega kauplemise peamisi aspekte (tariifseid ja mittetariifseid tõkkeid, kaubanduse kaitsemeetmeid, eelkõige juhul, kui tegemist on dumpingu ja subsiidiumidega, ning ekspordikrediite) ning intellektuaalomandi, investeeringute ja konkurentsiga seotud olulisi küsimusi.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
20 01	KAUBANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	62 463 278	62 463 278	– 275 359	– 275 359	62 187 919	62 187 919
20 02	KAUBANDUSPOLIITIKA	15 744 000	14 600 000			15 744 000	14 600 000
	Jaotis 20 — Kogusumma	**78 207 278**	**77 063 278**	**– 275 359**	**– 275 359**	**77 931 919**	**76 787 919**

KOMISJON

JAOTIS 20

KAUBANDUS

PEATÜKK 20 01 — KAUBANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
20 01	KAUBANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
20 01 01	***Kaubanduse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***				
20 01 01 01	Kaubanduse peadirektoraadis alaliselt töötava personaliga seotud kulud	5	42 840 655 ([1])	– 261 208	42 579 447 ([1])
20 01 01 02	Euroopa Ühenduste Komisjoni kaubandusesindustes alaliselt töötava personaliga seotud kulud	5	3 264 184	– 12 740	3 251 444
	Artikkel 20 01 01 — Vahesumma		46 104 839	– 273 948	45 830 891
20 01 02	***Kaubanduse poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
20 01 02 01	Kaubanduse peadirektoraadi koosseisuvälised töötajad	5	3 486 775		3 486 775
20 01 02 02	Euroopa Ühenduste Komisjoni kaubandusesinduste koosseisuvälised töötajad	5	1 248 834	– 1 411	1 247 423
20 01 02 11	Kaubanduse peadirektoraadi muud juhtimiskulud	5	4 811 606		4 811 606
20 01 02 12	Euroopa Ühenduste Komisjoni kaubandusesinduste muud juhtimiskulud	5	322 459		322 459
	Artikkel 20 01 02 — Vahesumma		9 869 674	– 1 411	9 868 263
20 01 03	***Kaubanduse poliitikavaldkonna seadmete, sisustuse, teenuste ja hoonetega seotud kulud ning seotud kulud***				
20 01 03 01	Kaubanduse peadirektoraadi seadmete, sisustuse ja teenustega seotud kulud	5	3 195 001		3 195 001
20 01 03 02	Euroopa Ühenduste Komisjoni kaubandusesinduste hooned ja nendega seotud kulud	5	2 893 764		2 893 764
	Artikkel 20 01 03 — Vahesumma		6 088 765		6 088 765
20 01 04	***Kaubanduse poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud***				
20 01 04 01	Väliskaubandussuhted, sealhulgas juurdepääs kolmandate riikide turgudele — Halduskorralduskulud	4	400 000		400 000
	Artikkel 20 01 04 — Vahesumma		400 000		400 000
	Peatükk 20 01 — Kogusumma		**62 463 278**	**– 275 359**	**62 187 919**

([1]) Assigneering 125 644 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK 20 01 — KAUBANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)*

20 01 01 Kaubanduse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

20 01 01 01 Kaubanduse peadirektoraadis alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
42 840 655 (1)	– 261 208	42 579 447 (1)
(1) Assigneering 125 644 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.		

20 01 01 02 Euroopa Ühenduste Komisjoni kaubandusesindustes alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
3 264 184	– 12 740	3 251 444

20 01 02 Kaubanduse poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud

20 01 02 02 Euroopa Ühenduste Komisjoni kaubandusesinduste koosseisuvälised töötajad

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
1 248 834	– 1 411	1 247 423

KOMISJON

JAOTIS 21

ARENG JA SUHTED AAFRIKA, KARIIBI MERE JA VAIKSE OOKEANI (AKV) RIIKIDEGA

Üldised eesmärgid

Käesoleva rubriigi kohase arengukoostöö eesmärk on aidata eelkõige saavutada aastatuhande arengueesmärke, eriti eesmärki 1, s.t vähendada aastaks 2015 poole võrra nende inimeste arvu, kelle sissetulek on väiksem kui üks dollar päevas, ja nende inimeste arvu, kes kannatavad nälga. Aastatuhande arengueesmärgid annavad sellekohased üldsuunised.

— Muuta poliitikaraamistik uueks programmitsükliks.

— Parandada ELi abi tõhusust, kooskõlastades tegevust liikmesriikide ja rahvusvaheliste abiandjaga, arendada Euroopa Komisjoni rolli ELi arengupoliitika tippkeskusena ja tugevdada ELi/Euroopa Komisjoni mõju rahvusvahelisele arenguarutelule ja –koostööle.

— Suurendada arengupoliitika järjepidevust.

Kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määruse (EÜ) nr 1905/2006 (millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41)) artiklit 5 käsitleva komisjoni avaldusega esitab komisjon riikide suhtes, mille Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsiooni arenguabi komitee määratleb „ametliku arenguabi saajatena", jätkuvalt igal aastal aruande varem kasutatud, kuid nüüdseks kõrvale jäetud kontrollnäitaja kohta, mille kohaselt 35 % abist arengumaadele eraldatakse sotsiaalse infrastruktuuri ja teenuste jaoks, näidates, et ELi panust tuleb käsitleda osana üldisest rahastajate toetusest sotsiaalvaldkonnale ja et teatud paindlikkus peaks olema norm. Lisaks püüab komisjon kooskõlas antud avaldusega tagada, et aastaks 2009 eraldatakse 20 % arengukoostöö rahastamisvahendiga hõlmatud riikide programmide raames eraldatud toetusest põhi- ja keskharidusele ning esmasele tervishoiule nende valdkondadega seotud projektide, programmide või eelarvetoetuse kaudu, arvestades kõikide geograafiliste piirkondade keskmist ja tunnistades, et teatud paindlikkus (nagu erakorralise abi puhul) peaks olema norm.

Enne iga aasta juulit esitab komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule ühenduse arengupoliitika ja välisabi aastaaruande, mis vastab kõigile õigusaktides komisjoni aruandluse suhtes sätestatud nõuetele ja annab üksikasjaliku ülevaate arengukoostööst, keskendudes eelkõige eesmärkide saavutamise määrale. Aruanne sisaldab eelkõige järgmist:

— annab ülevaate liidu arengupoliitika strateegilistest eesmärkidest ja selle panusest sotsiaalsele infrastruktuurile ja teenustele kavandatud eelmise 35 % kontrollnäitaja ning põhi- ja keskharidusele ning esmasele tervishoiule kavandatud praeguse 20 % kontrollnäitaja saavutamisse, ning selles hinnatakse koostöö tõhusust ja tulemuslikkust, sealhulgas abi kooskõlastamisel, liidu välistegevuse strateegia ühtlustamisel ning valdkondadevaheliste küsimuste, nagu sooline võrdõiguslikkus, inimõigused, konfliktide vältimine ja keskkonnaprobleemid, integreerimisel tehtud edusamme,

— esitab hindamis- ja seirearuannete peamised tulemused, mis näitavad, mil määral on seatud eesmärke saavutatud,

— esitab kokkuvõtte koostöö põhijoontest ja tähtsamatest sündmustest igas geograafilises piirkonnas ja

— annab finantsteavet igale sektorile antud abi kohta vastavalt OECD aruandluskriteeriumidele.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
21 01	POLIITIKAVALDKONNA ARENG JA SUHTED AKV RIIKIDEGA HALDUSKULUD	282 149 477	282 149 477	– 646 725	– 646 725	281 502 752	281 502 752
21 02	TOIDUAINETEGA KINDLUSTAMINE	216 199 000	255 000 000			216 199 000	255 000 000
21 03	VALITSUSVÄLISED OSALEJAD ARENGUKOOSTÖÖS	213 181 000	145 000 000			213 181 000	145 000 000

KOMISJON

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
21 04	KESKKOND JA LOODUSVARADE, SEALHULGAS ENERGIA SÄÄSTEV MAJANDAMINE	103 755 000	76 000 000			103 755 000	76 000 000
21 05	INIM- JA SOTSIAALARENG	132 344 000	153 165 000			132 344 000	153 165 000
21 06	PIIRKONDLIK KOOSTÖÖ AAFRIKA, KARIIBI MERE JA VAIKSE OOKEANI PIIRKONNA (AKV) RIIKIDEGA	318 973 000	221 000 000			318 973 000	221 000 000
21 07	ARENGUKOOSTÖÖMEETMED JA ÜHEKORDSED PROGRAMMID	32 052 000	26 841 000			32 052 000	26 841 000
21 08	POLIITIKAVALDKONNA ARENG JA SUHTED AKV RIIKIDEGA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE	18 473 000	19 396 000			18 473 000	19 396 000
21 49	ENDISE FINANTSMÄÄRUSE ALUSEL ELLU VIIDUD PROGRAMMIDE HALDUSKORRALDUSKULUD	—	100 000			—	100 000
	Jaotis 21 — Kogusumma	**1 317 126 477**	**1 178 651 477**	**– 646 725**	**– 646 725**	**1 316 479 752**	**1 178 004 752**

Märkused

Ühenduse abi ei anta ühelegi valitsusele, organisatsioonile ega programmile, mis toetab inimõiguste rikkumist — näiteks sundabort, sundsteriliseerimine või lapsetapp — sisaldavat programmi või osaleb selle haldamises. Sellega rakendatakse Kairos toimunud rahvusvahelisel rahvastiku- ja arengukonverentsil esitatud konkreetset sunni või sunniviisilisuse keeldu seksuaal- ja soojätkamisküsimustes. Komisjon esitab igal aastal aruande kõnealust programmi hõlmava ELi välisabi rakendamise kohta.

KOMISJON

JAOTIS 21

ARENG JA SUHTED AAFRIKA, KARIIBI MERE JA VAIKSE OOKEANI (AKV) RIIKIDEGA

PEATÜKK 21 01 — POLIITIKAVALDKONNA „ARENG JA SUHTED AKV RIIKIDEGA" HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
21 01	POLIITIKAVALDKONNA ARENG JA SUHTED AKV RIIKIDEGA HALDUSKULUD				
21 01 01	***Poliitikavaldkonnas Areng ja suhted AKV riikidega alaliselt töötava personaliga seotud kulud***				
21 01 01 01	Arengu poliitikavaldkonna peadirektoraatides alaliselt töötava personaliga seotud kulud	5	52 072 011 (1)	– 317 493	51 754 518 (1)
21 01 01 02	Euroopa Ühenduste Komisjoni arengu poliitikavaldkonna esindustes alaliselt töötava personaliga seotud kulud	5	75 942 240	– 296 400	75 645 840
	Artikkel 21 01 01 — Vahesumma		128 014 251	– 613 893	127 400 358
21 01 02	***Arengu poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
21 01 02 01	Arengu poliitikavaldkonna peadirektoraatide koosseisuvälised töötajad	5	4 462 709		4 462 709
21 01 02 02	Euroopa Ühenduste Komisjoni arengu poliitikavaldkonna esinduste koosseisuvälised töötajad	5	29 054 496	– 32 832	29 021 664
21 01 02 11	Arengu poliitikavaldkonna peadirektoraatide muud halduskulud	5	5 049 149		5 049 149
21 01 02 12	Euroopa Ühenduste Komisjoni arengu poliitikavaldkonna esinduste muud halduskulud	5	7 502 112		7 502 112
	Artikkel 21 01 02 — Vahesumma		46 068 466	– 32 832	46 035 634
21 01 03	***Poliitikavaldkonna Areng ja suhted AKV riikidega varustuse, mööbli, teenuste ja hoonetega seotud kulud***				
21 01 03 01	Arengu poliitikavaldkonna peadirektoraadi varustuse, mööbli ja teenustega seotud kulud	5	3 883 464		3 883 464
21 01 03 02	Euroopa Ühenduste Komisjoni arengu poliitikavaldkonna esinduste hooned ja nendega seotud kulud	5	67 324 296		67 324 296
	Artikkel 21 01 03 — Vahesumma		71 207 760		71 207 760

(1) Assigneering 152 718 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK 21 01 — POLIITIKAVALDKONNA „ARENG JA SUHTED AKV RIIKIDEGA" HALDUSKULUD *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
21 01 04	***Poliitikavaldkonna Areng ja suhted AKV riikidega meetmete toetuskulud***				
21 01 04 01	Arengukoostöö vahend (DCI) — Halduskorralduskulud	4	34 416 000		34 416 000
21 01 04 03	Ühenduse abi andmise tulemuste hindamine, järel- ja kontrollimeetmed — Halduskorralduskulud	4	1 989 000		1 989 000
21 01 04 04	Koordineerimine ja teadlikkuse suurendamine arengu-valdkonnas — Halduskorralduskulud	4	204 000		204 000
21 01 04 10	EAFi panus ühistesse haldustoetuskuludesse	4	p.m.		p.m.
21 01 04 20	Poliitikavaldkonna Areng ja suhted AKV riikidega hal-dustoetuse kulud	4	250 000		250 000
	Artikkel 21 01 04 — Vahesumma		36 859 000		36 859 000
	Peatükk 21 01 — Kogusumma		**282 149 477**	**– 646 725**	**281 502 752**

21 01 01 Poliitikavaldkonnas „Areng ja suhted AKV riikidega" alaliselt töötava personaliga seotud kulud

21 01 01 01 Arengu poliitikavaldkonna peadirektoraatides alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
52 072 011 ([1])	– 317 493	51 754 518 ([1])

([1]) Assigneering 152 718 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

21 01 01 02 Euroopa Ühenduste Komisjoni arengu poliitikavaldkonna esindustes alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
75 942 240	– 296 400	75 645 840

21 01 02 Arengu poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud

21 01 02 02 Euroopa Ühenduste Komisjoni arengu poliitikavaldkonna esinduste koosseisuvälised töötajad

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
29 054 496	– 32 832	29 021 664

KOMISJON

JAOTIS 22

LAIENEMINE

Üldised eesmärgid

Käesolevasse poliitikavaldkonda kuuluvad toimingud, meetmed ja algatused, mis on vajalikud selleks, et kandidaatriigid ja potentsiaalsed kandidaatriigid jätkaksid Euroopa Ülemkogu seatud eesmärkide poole püüdlemist.

See hõlmab järgmist:

— täielikud ühinemisläbirääkimised Türgi ja Horvaatiaga ning edasised sammud läbirääkimiste alustamiseks endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigiga,

— Lääne-Balkani stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessi tugevdamine lähtuvalt Kosovo staatuse üle peetud kõneluste tulemustest, assotsiatsioonilepingute rakendamine kõigi selle piirkonna riikide puhul,

— ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA) I ja II osa raames rahastatavate programmide kavandamine ja rakendamine kõikides kandidaatriikides ja võimalikes kandidaatriikides, et toetada nende reforme ja ettevalmistusi tulevaseks liikmestaatuseks; rahastamisvahendi kõigi viie osa koordineerimine,

— toetus Küprose taasühinemisele koos abipaketi rakendamisega Küprose türgi kogukonna jaoks,

— kodanikuühiskondade vahelise dialoogi edendamine liikmesriikides ning kandidaatriikides ja potentsiaalsetes kandidaatriikides ühinemiseelse protsessi lahutamatu osana,

— tulemuslik laienemisega seonduv teabe- ja kommunikatsioonipoliitika nii kandidaatriikides ja potentsiaalsetes kandidaatriikides kui ka liikmesriikides,

— üleminekutoetuste andmine Rumeeniale ja Bulgaariale.

Komisjon jätkab ka ühinemiseelsete programmide ja üleminekutoetuste järkjärgulist kaotamist kõigis uutes liikmesriikides.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
22 01	LAIENEMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	91 543 691	91 543 691	– 167 641	– 167 641	91 376 050	91 376 050
22 02	LAIENEMISPROTSESS JA -STRATEEGIA	989 783 000	1 630 713 400			989 783 000	1 630 713 400
22 03	ÜHINEMISJÄRGNE RAHALINE TOETUS	p.m.	98 339 000			p.m.	98 339 000
22 04	TEABE- JA TEABEVAHETUSSTRATEEGIA	12 000 000	11 500 000			12 000 000	11 500 000
22 49	ENDISE FINANTSMÄÄRUSE ALUSEL ELLU VIIDUD PROGRAMMIDE HALDUSKORRALDUSKULUD	—	p.m.			—	p.m.
	Jaotis 22 — Kogusumma	**1 093 326 691**	**1 832 096 091**	**– 167 641**	**– 167 641**	**1 093 159 050**	**1 831 928 450**

KOMISJON

JAOTIS 22

LAIENEMINE

PEATÜKK 22 01 — LAIENEMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
22 01	LAIENEMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
22 01 01	***Laienemise poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***				
22 01 01 01	Laienemise peadirektoraadis alaliselt töötava personaliga seotud kulud	5	22 047 702 (1)	– 134 429	21 913 273 (1)
22 01 01 02	Euroopa Ühenduste Komisjoni laienemise poliitikavaldkonna esindustes alaliselt töötava personaliga seotud kulud	5	7 660 840	– 29 900	7 630 940
	Artikkel 22 01 01 — Vahesumma		29 708 542	– 164 329	29 544 213
22 01 02	***Laienemise poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
22 01 02 01	Laienemise peadirektoraadi koosseisuvälised töötajad	5	2 134 896		2 134 896
22 01 02 02	Euroopa Ühenduste Komisjoni laienemise poliitikavaldkonna esinduste koosseisuvälised töötajad	5	2 930 936	– 3 312	2 927 624
22 01 02 11	Laienemise peadirektoraadi muud juhtimiskulud	5	1 576 750		1 576 750
22 01 02 12	Euroopa Ühenduste Komisjoni laienemise poliitikavaldkonna esinduste muud juhtimiskulud	5	756 792		756 792
	Artikkel 22 01 02 — Vahesumma		7 399 374	– 3 312	7 396 062
22 01 03	***Laienemise poliitikavaldkonna seadmete, sisustuse, teenuste ja hoonetega seotud kulud***				
22 01 03 01	Laienemise poliitikavaldkonna peadirektoraatide seadmete, sisustuse ja teenustega seotud kulud	5	1 644 289		1 644 289
22 01 03 02	Euroopa Ühenduste Komisjoni laienemise poliitikavaldkonna esinduste hooned ja nendega seotud kulud	5	6 791 486		6 791 486
	Artikkel 22 01 03 — Vahesumma		8 435 775		8 435 775
22 01 04	***Laienemise poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud***				
22 01 04 01	Ühinemiseelne abi — Halduskorralduskulud	4	37 934 000		37 934 000
22 01 04 02	Uutele liikmesriikidele antava ühinemisabi järkjärguline lõpetamine — Halduskorralduskulud	4	4 000 000		4 000 000
22 01 04 04	Tehnilise abi infobüroo (TAIEX) ühinemiseelne rahastamisvahend — Halduskorralduskulud	4	3 100 000		3 100 000

(1) Assigneering 64 662 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK 22 01 — LAIENEMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
22 01 04 06	Tehnilise abi infobüroo (TAIEX) üleminekutoetus uutele liikmesriikidele — Halduskorralduskulud	3.2	p.m.		p.m.
22 01 04 07	Rahaline toetus Küprose türgi kogukonna majandusarengu soodustamiseks — Halduskorralduskulud	4	p.m.		p.m.
22 01 04 30	Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Täitevasutus — Toetus laienemise poliitikavaldkonna rubriigi 4 programmidele	4	966 000		966 000
	Artikkel 22 01 04 — Vahesumma		46 000 000		46 000 000
	Peatükk 22 01 — Kogusumma		**91 543 691**	**– 167 641**	**91 376 050**

22 01 01 Laienemise poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

22 01 01 01 Laienemise peadirektoraadis alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
22 047 702 ([1])	– 134 429	21 913 273 ([1])

([1]) Assigneering 64 662 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

22 01 01 02 Euroopa Ühenduste Komisjoni laienemise poliitikavaldkonna esindustes alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
7 660 840	– 29 900	7 630 940

22 01 02 Laienemise poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud

22 01 02 02 Euroopa Ühenduste Komisjoni laienemise poliitikavaldkonna esinduste koosseisuvälised töötajad

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
2 930 936	– 3 312	2 927 624

KOMISJON

JAOTIS 23

HUMANITAARABI

Üldised eesmärgid

Humanitaarabi poliitikavaldkonna raames antakse humanitaarabi konfliktide ning looduse ja inimese põhjustatud katastroofide ohvritele kolmandates riikides. Abi on mõeldud vahetult hädasolijate abistamiseks olenemata nende rassist, usutunnistusest ja poliitilistest veendumustest.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
23 01	HUMANITAARABI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	28 520 540	28 520 540	– 91 258	– 91 258	28 429 282	28 429 282
23 02	HUMANITAARABI, KAASA ARVATUD ABI KODUKOHAST LAHKUMA SUNNITUD ISIKUTELE, TOIDUABI JA VALMISOLEK SUURÕNNETUSTEKS	741 671 000	744 671 000			741 671 000	744 671 000
23 49	ENDISE FINANTSMÄÄRUSE ALUSEL ELLU VIIDUD PROGRAMMIDE HALDUSKORRALDUSKULUD	—	p.m.			—	p.m.
	Jaotis 23 — Kogusumma	**770 191 540**	**773 191 540**	**– 91 258**	**– 91 258**	**770 100 282**	**773 100 282**

KOMISJON

JAOTIS 23

HUMANITAARABI

PEATÜKK 23 01 — HUMANITAARABI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
23 01	HUMANITAARABI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
23 01 01	***Humanitaarabi poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***	5	14 967 342 (1)	– 91 258	14 876 084 (1)
	Artikkel 23 01 01 — Vahesumma		14 967 342	– 91 258	14 876 084
23 01 02	***Humanitaarabi poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
23 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	1 166 484		1 166 484
23 01 02 11	Muud halduskulud	5	1 670 469		1 670 469
	Artikkel 23 01 02 — Vahesumma		2 836 953		2 836 953
23 01 03	***Humanitaarabi poliitikavaldkonna seadmete, sisustuse ja teenuste kulud***	5	1 116 245		1 116 245
	Artikkel 23 01 03 — Vahesumma		1 116 245		1 116 245
23 01 04	***Humanitaarabi poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud***				
23 01 04 01	Humanitaarabi — Halduskorralduskulud	4	9 600 000		9 600 000
	Artikkel 23 01 04 — Vahesumma		9 600 000		9 600 000
	Peatükk 23 01 — Kogusumma		**28 520 540**	**– 91 258**	**28 429 282**

23 01 01 Humanitaarabi poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
14 967 342 (1)	– 91 258	14 876 084 (1)
(1) Assigneering 43 897 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.		

(1) Assigneering 43 897 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

JAOTIS 24

PETTUSEVASTANE VÕITLUS

Üldised eesmärgid

Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) ülesanne on aidata kaitsta Euroopa Liidu huve ning võidelda pettuste, korruptsiooni ja muude ebaseaduslike tegevustega, sealhulgas ka kuritarvitamistega Euroopa Liidu institutsioonides. Nende ülesannete vastutustundliku, läbipaistva ja tulemusliku täitmisega püüab pettustevastane amet pakkuda Euroopa kodanikele kvaliteetset teenust.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
24 01	PETTUSEVASTASE VÕITLUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	53 274 000	53 274 000	– 196 000	– 196 000	53 078 000	53 078 000
24 02	PETTUSEVASTANE VÕITLUS	21 300 000	16 250 000			21 300 000	16 250 000
	Jaotis 24 — Kogusumma	**74 574 000**	**69 524 000**	**– 196 000**	**– 196 000**	**74 378 000**	**69 328 000**

KOMISJON

JAOTIS 24

PETTUSEVASTANE VÕITLUS

PEATÜKK 24 01 — PETTUSEVASTASE VÕITLUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
24 01	PETTUSEVASTASE VÕITLUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
24 01 06	***Euroopa Pettustevastane Amet (OLAF)***	5	53 274 000	– 196 000	53 078 000
	Artikkel 24 01 06 — Vahesumma		53 274 000	– 196 000	53 078 000
	Peatükk 24 01 — Kogusumma		**53 274 000**	**– 196 000**	**53 078 000**

24 01 06 Euroopa Pettustevastane Amet (OLAF)

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
53 274 000	– 196 000	53 078 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud kulude katmiseks, mis on seotud Euroopa Pettustevastase Ametiga (OLAF), mille eesmärk on institutsioonidevahelise koostöö käigus võidelda pettuste vastu.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktide e–j alusel on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 22 000 eurot.

Õiguslik alus

Komisjoni 28. aprilli 1999. aasta otsus 1999/352/EÜ, ESTÜ, Euratom, millega asutatakse Euroopa Pettustevastane Amet (OLAF) (EÜT L 136, 31.5.1999, lk 20), eelkõige selle artikkel 4 ja artikli 6 lõige 3.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. mai 1999. aasta määrus (EÜ) nr 1073/1999 Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) juurdluste kohta (EÜT L 136, 31.5.1999, lk 1).

Nõukogu 25. mai 1999. aasta määrus (Euratom) nr 1074/1999 Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) juurdluste kohta (EÜT L 136, 31.5.1999, lk 8), eelkõige selle artikkel 11.

KOMISJON

JAOTIS 25

KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMINE JA ÕIGUSNÕUSTAMINE

Üldised eesmärgid

Selle poliitikavaldkonna üldised eesmärgid on järgmised:

— tagada komisjoni presidendi määratletud poliitiliste eesmärkide täitmine,

— teostada strateegilist planeerimist ja kavandamist, suurendades seeläbi komisjoni ühtsust,

— juhtida sujuvalt täiskogu otsustusprotsessi ja anda selle kohta teavet,

— tagada tõhus sisemine kooskõlastatus ja hallata suhteid muude institutsioonidega,

— edendada haldusprotsessi lihtsustamist,

— juhtida Euroopa tuleviku visandamise protsessi,

— anda aru Euroopa Liidu tegevuse kohta,

— kontrollida õiguslikku järjepidevust ja

— kaitsta komisjoni seisukohti kõigis kohtuasjades.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
25 01	KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMISE JA ÕIGUSNÕUSTAMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	172 940 397	172 940 397	– 765 591	– 765 591	172 174 806	172 174 806
25 02	SUHTED KODANIKUÜHISKONNAGA, AVATUS JA TEAVE	4 590 000	4 590 000			4 590 000	4 590 000
	Jaotis 25 — Kogusumma	**177 530 397**	**177 530 397**	**– 765 591**	**– 765 591**	**176 764 806**	**176 764 806**

KOMISJON

JAOTIS 25

KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMINE JA ÕIGUSNÕUSTAMINE

PEATÜKK 25 01 — KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMISE JA ÕIGUSNÕUSTAMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
25 01	KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMISE JA ÕIGUSNÕUSTAMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
25 01 01	***Komisjoni poliitika koordineerimise ja õigusnõustamise poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***				
25 01 01 01	Komisjoni poliitika koordineerimise ja õigusnõustamise poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	5	125 564 349 (1)	– 765 591	124 798 758 (1)
25 01 01 03	Institutsiooni liikmete palgad, toetused ja maksed	5	8 547 000		8 547 000
	Artikkel 25 01 01 — Vahesumma		134 111 349	– 765 591	133 345 758
25 01 02	***Komisjoni poliitika koordineerimise ja õigusnõustamise poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
25 01 02 01	Komisjoni poliitika koordineerimise ja õigusnõustamise poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad	5	5 601 194		5 601 194
25 01 02 03	Erinõunikud	5	616 000		616 000
25 01 02 11	Komisjoni poliitika koordineerimise ja õigusnõustamise poliitikavaldkonna muud juhtimiskulud	5	11 305 427		11 305 427
25 01 02 13	Institutsiooni liikmete muud juhtimiskulud	5	4 442 000		4 442 000
	Artikkel 25 01 02 — Vahesumma		21 964 621		21 964 621
25 01 03	***Komisjoni poliitika koordineerimise ja õigusnõustamise poliitikavaldkonna varustuse, mööbli ja teenustega seotud kulud***	5	9 364 427		9 364 427
	Artikkel 25 01 03 — Vahesumma		9 364 427		9 364 427
25 01 06	***Parem õigusloome ja institutsiooniline areng***				
25 01 06 01	Mõju hindamise komitee	5	200 000		200 000
25 01 06 02	Halduskoormuse küsimust käsitlev sõltumatute sidusrühmade kõrgetasemeline töörühm	5	p.m.		p.m.
	Artikkel 25 01 06 — Vahesumma		200 000		200 000

(1) Assigneering 368 258 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK 25 01 — KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMISE JA ÕIGUSNÕUSTAMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD
(jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
25 01 07	***Õigusaktide kvaliteet***				
25 01 07 01	Ühenduse õiguse kodifitseerimine	5	3 100 000		3 100 000
	Artikkel 25 01 07 — Vahesumma		3 100 000		3 100 000
25 01 08	***Õigusnõustamine, kohtuvaidlused ja rikkumised***				
25 01 08 01	Õigusabikulud	5	4 200 000		4 200 000
	Artikkel 25 01 08 — Vahesumma		4 200 000		4 200 000
	Peatükk 25 01 — Kogusumma		**172 940 397**	**– 765 591**	**172 174 806**

25 01 01 ***Komisjoni poliitika koordineerimise ja õigusnõustamise poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***

25 01 01 01 Komisjoni poliitika koordineerimise ja õigusnõustamise poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
125 564 349 ([1])	– 765 591	124 798 758 ([1])

([1]) Assigneering 368 258 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

JAOTIS 26

KOMISJONI HALDUS

Üldised eesmärgid

— Luua tänapäevane haldusstruktuur, mille aluseks on teeninduskultuur ja mille puhul juhtkond vastutab enamiku küsimuste eest, mis on seotud komisjoni haldusreformi programmiga,

— täita tõhusalt, tulemuslikult ja õigeaegselt komisjoni töötajate vajadused tööruumide järele,

— tagada Euroopa Liidu institutsioonidest pärit teabe avaldamine,

— tagada asjaomaste sätete rakendamine, kohaldades korrektselt, ühetaoliselt ja läbipaistvalt üksikisikutele palkade ja toetuste määramise ja maksmise eeskirju,

— kindlustada komisjon tänapäevase ja kõrgekvaliteedilise IT ja telekommunikatsiooni infrastruktuuri ja teenustega,

— konkursside ja valikumenetluste korraldamine, võttes arvesse institutsioonide esmaseid vajadusi.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
26 01	KOMISJONI HALDUSE POLIITIKA-VALDKONNA HALDUSKULUD	923 332 046	923 332 046	– 1 294 106	– 1 294 106	922 037 940	922 037 940
26 02	MULTIMEEDIATOODANG	24 400 000	24 400 000	– 3 900 000	– 3 900 000	20 500 000	20 500 000
26 03	ÜLEEUROOPALISTE E-VALITSUSTEENUSTE KOOSTALITUSVÕIMELINE OSUTAMINE RIIKLIKELE HALDUSASUTUSTELE, ETTEVÕTETELE JA KODANIKELE	21 000 000	23 500 000			21 000 000	23 500 000
	Jaotis 26 — Kogusumma	**968 732 046**	**971 232 046**	**– 5 194 106**	**– 5 194 106**	**963 537 940**	**966 037 940**

KOMISJON

JAOTIS 26

KOMISJONI HALDUS

PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
26 01	KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
26 01 01	***Komisjoni halduse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***	5	98 587 283 (1)	– 601 106	97 986 177 (1)
	Artikkel 26 01 01 — Vahesumma		98 587 283	– 601 106	97 986 177
26 01 02	***Komisjoni halduse poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
26 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	6 107 990		6 107 990
26 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5	19 550 424		19 550 424
	Artikkel 26 01 02 — Vahesumma		25 658 414		25 658 414
26 01 03	***Komisjoni halduse poliitikavaldkonna varustuse, mööbli ja teenustega seotud kulud***	5	7 352 513		7 352 513
	Artikkel 26 01 03 — Vahesumma		7 352 513		7 352 513
26 01 04	***Komisjoni halduse poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud***				
26 01 04 01	Üleeuroopalised e-valitsusteenused riiklikele haldusorganitele, ettevõtetele ja kodanikele (IDABC) — Halduskorralduskulud	1.1	800 000		800 000
	Artikkel 26 01 04 — Vahesumma		800 000		800 000
26 01 08	***Katseprojekt — Halduskoormuse minimeerimine***	5	—		—
	Artikkel 26 01 08 — Vahesumma		—		—
26 01 09	***Haldustoetus väljaannete talitusele***				
26 01 09 01	Väljaannete talitus	5	78 421 000	– 281 000	78 140 000
	Artikkel 26 01 09 — Vahesumma		78 421 000	– 281 000	78 140 000
26 01 10	***Ühenduse õiguse konsolideerimine***				
26 01 10 01	Ühenduse õiguse konsolideerimine	5	3 000 000		3 000 000
	Artikkel 26 01 10 — Vahesumma		3 000 000		3 000 000

(1) Assigneering 289 139 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
26 01 11	***Euroopa Liidu Teataja (L- ja C-seeria)***				
26 01 11 01	Euroopa Liidu Teataja	5	20 000 000		20 000 000
	Artikkel 26 01 11 — Vahesumma		20 000 000		20 000 000
26 01 20	***Euroopa Personalivaliku Amet***	5	26 106 000 (1)	– 49 000	26 057 000 (1)
	Artikkel 26 01 20 — Vahesumma		26 106 000	– 49 000	26 057 000
26 01 21	***Üksikisikute rahaliste õiguste haldamise ja maksmise büroo***	5	33 577 000	– 103 000	33 474 000
	Artikkel 26 01 21 — Vahesumma		33 577 000	– 103 000	33 474 000
26 01 22	***Infrastruktuuri- ja logistikatalitus, Brüssel***				
26 01 22 01	Infrastruktuuri- ja logistikatalitus, Brüssel	5	59 963 000	– 260 000	59 703 000
26 01 22 02	Hoonete soetamine ja rentimine, Brüssel	5	200 581 000		200 581 000
26 01 22 03	Hoonetega seotud kulud, Brüssel	5	70 225 000		70 225 000
26 01 22 04	Varustusega seotud kulud, Brüssel	5	5 520 000		5 520 000
26 01 22 05	Teenused ja muud talituskulud, Brüssel	5	7 224 000		7 224 000
	Artikkel 26 01 22 — Vahesumma		343 513 000	– 260 000	343 253 000
26 01 23	***Infrastruktuuri- ja logistikatalitus (Luxembourg)***				
26 01 23 01	Infrastruktuuri- ja logistikatalitus, Luxembourg	5	23 308 000		23 308 000
26 01 23 02	Hoonete soetamine ja rentimine, Luxembourg	5	37 995 000		37 995 000
26 01 23 03	Hoonetega seotud kulud, Luxembourg	5	12 466 000		12 466 000
26 01 23 04	Varustusega seotud kulud, Luxembourg	5	930 000		930 000
26 01 23 05	Teenused ja muud talituskulud, Luxembourg	5	886 000		886 000
26 01 23 06	Hoonete valve, Luxembourg	5	6 389 000		6 389 000
	Artikkel 26 01 23 — Vahesumma		81 974 000		81 974 000
26 01 40	***Turvalisus***				
26 01 40 01	Turvalisus ja järelevalve	5	7 556 000		7 556 000
26 01 40 02	Hoonete valve, Brüssel	5	29 961 000		29 961 000
	Artikkel 26 01 40 — Vahesumma		37 517 000		37 517 000

(1) Assigneering 200 000 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
26 01 49	***Automaatselt ülekantavad haldusassigneeringud***	5	—		—
	Artikkel 26 01 49 — Vahesumma		—		—
26 01 50	***Personalipoliitika ja -juhtimine***				
26 01 50 01	Meditsiinitalitus	5	7 340 000		7 340 000
26 01 50 02	Konkursside, personalivaliku ja värbamise kulud	5	2 946 000		2 946 000
26 01 50 04	Institutsioonidevaheline koostöö sotsiaalvaldkonnas	5	7 590 000		7 590 000
26 01 50 05	Abi õnnetuste ohvritele söe- ja terasesektoris ning orbude toetused	5	p.m.		p.m.
26 01 50 06	Institutsiooni ametnikud, kes on ajutiselt lähetatud siseriiklikesse riigiteenistustesse, rahvusvahelistesse organisatsioonidesse või avalik-õiguslikesse või eraõiguslikesse asutustesse või ettevõtetesse	5	470 000		470 000
26 01 50 07	Kahjutasud	5	200 000		200 000
26 01 50 08	Mitmesugused kindlustused	5	50 000		50 000
26 01 50 09	Keelekursused	5	4 220 000		4 220 000
	Artikkel 26 01 50 — Vahesumma		22 816 000		22 816 000
26 01 51	***Euroopa koolid***				
26 01 51 01	Euroopa koolide peasekretäri kantselei (Brüssel)	5	6 902 696 (1)		6 902 696 (1)
26 01 51 02	Brüssel I (Uccle)	5	21 755 769		21 755 769
26 01 51 03	Brüssel II (Woluwe)	5	21 512 182		21 512 182
26 01 51 04	Brüssel III (Ixelles)	5	20 280 133		20 280 133
26 01 51 05	Brüssel IV (Transition)	5	4 697 907		4 697 907
26 01 51 11	Luxembourg I	5	23 388 047		23 388 047
26 01 51 12	Luxembourg II	5	3 106 141		3 106 141
26 01 51 21	Mol (Belgia)	5	6 320 355		6 320 355
26 01 51 22	Frankfurt Maini ääres (Saksamaa)	5	5 006 128		5 006 128
26 01 51 23	Karlsruhe (Saksamaa)	5	2 720 984		2 720 984
26 01 51 24	München (Saksamaa)	5	682 426		682 426

(1) Assigneering 200 000 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
26 01 51 25	Alicante (Hispaania)	5	6 473 336		6 473 336
26 01 51 26	Varese (Itaalia)	5	9 622 047		9 622 047
26 01 51 27	Bergen (Madalmaad)	5	5 570 774		5 570 774
26 01 51 28	Culham (Ühendkuningriik)	5	5 970 911		5 970 911
	Artikkel 26 01 51 — Vahesumma		144 009 836		144 009 836
	Peatükk 26 01 — Kogusumma		**923 332 046**	**– 1 294 106**	**922 037 940**

26 01 01 Komisjoni halduse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
98 587 283 (1)	– 601 106	97 986 177 (1)
(1) Assigneering 289 139 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.		

26 01 09 Haldustoetus väljaannete talitusele

26 01 09 01 Väljaannete talitus

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
78 421 000	– 281 000	78 140 000

Märkused

Kirjendatud summa vastab väljaannete talitusele eraldatud assigneeringutele, mis on üksikasjalikult esitatud käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa II lisas.

Vastavalt väljaannete talituse raamatupidamisele jagunevad kõikidele institutsioonidele osutatavate teenustega seotud kulud hinnanguliselt järgmiselt:

Parlament	6 422 038
Nõukogu	6 382 831
Komisjon	58 010 055
Euroopa Kohus	2 023 059
Euroopa Kontrollikoda	525 368
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee	1 113 467
Regioonide Komitee	454 796
Muud	3 489 386
Kokku	78 421 000

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktide e–j alusel on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 6 752 800 eurot.

KOMISJON

PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)*

26 01 09 *(jätkub)*

26 01 09 01 *(jätkub)*

Õiguslik alus

16. jaanuari 1969. aasta otsus 69/13/Euratom, ESTÜ, EMÜ Euroopa Ühenduste Ametlike Väljaannete Talituse loomise kohta (EÜT L 13, 18.1.1969, lk 19), eelkõige selle artiklid 5 ja 7.

Euroopa Parlamendi, nõukogu, komisjoni, Euroopa Kohtu, Euroopa Kontrollikoja, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ning Regioonide Komitee 20. juuli 2000. aasta otsus 2000/459/EÜ, ESTÜ, Euratom Euroopa Ühenduste Ametlike Väljaannete Talituse korralduse ja toimimise kohta (EÜT L 183, 22.7.2000, lk 12).

Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1525/2007 (ELT L 343, 27.12.2007, lk 9), eelkõige selle artiklid 171–175.

26 01 20 ***Euroopa Personalivaliku Amet***

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
26 106 000 (1)	– 49 000	26 057 000 (1)
(1) Assigneering 200 000 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.		

Märkused

Eespool toodud summa vastab Euroopa Personalivaliku Ametile eraldatud assigneeringutele, mis on üksikasjalikult esitatud käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa IV lisas.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktide e–j alusel on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 10 000 eurot.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi, nõukogu, komisjoni, kohtu, kontrollikoja, Majandus- ja Sotsiaalkomitee, Regioonide Komitee ja Euroopa Ombudsmani 25. juuli 2002. aasta otsus 2002/620/EÜ Euroopa Ühenduste Personalivaliku Ameti asutamise kohta (EÜT L 197, 26.7.2002, lk 53).

26 01 21 ***Üksikisikute rahaliste õiguste haldamise ja maksmise büroo***

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
33 577 000	– 103 000	33 474 000

Märkused

Kirjendatud summa on võrdne üksikisikute rahaliste õiguste haldamise ja maksmise büroole eraldatud assigneeringutega, mis on üksikasjalikult loetletud käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisas.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktide e–j alusel on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 1 100 000 eurot.

Õiguslik alus

Komisjoni 6. novembri 2002. aasta otsus 2003/522/EÜ, millega luuakse individuaalsete maksete haldamise ja maksmise amet (ELT L 183, 22.7.2003, lk 30).

KOMISJON

PEATÜKK 26 01 — KOMISJONI HALDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)*

26 01 22 Infrastruktuuri- ja logistikatalitus, Brüssel

26 01 22 01 Infrastruktuuri- ja logistikatalitus, Brüssel

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
59 963 000	– 260 000	59 703 000

Märkused

Kirjendatud summa on võrdne Brüsseli infrastruktuuri- ja logistikaametile eraldatud assigneeringutega, mis on üksikasjalikult loetletud käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa VI lisas.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktide e–j alusel on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 750 000 eurot.

Õiguslik alus

Komisjoni 6. novembri 2002. aasta otsus 2003/523/EÜ, millega luuakse Brüsselisse infrastruktuuri- ja logistikaamet (ELT L 183, 22.7.2003, lk 35).

KOMISJON

PEATÜKK 26 02 — MULTIMEEDIATOODANG

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
26 02	MULTIMEEDIATOODANG							
26 02 01	***Riiklike tarne-, ehitustöö- ja teenuslepingute väljakuulutamise ja reklaamimise kord***	1.1	24 400 000	24 400 000	– 3 900 000	– 3 900 000	20 500 000	20 500 000
	Artikkel 26 02 01 — Vahesumma		24 400 000	24 400 000	– 3 900 000	– 3 900 000	20 500 000	20 500 000
	Peatükk 26 02 — Kogusumma		**24 400 000**	**24 400 000**	**– 3 900 000**	**– 3 900 000**	**20 500 000**	**20 500 000**

26 02 01 ***Riiklike tarne-, ehitustöö- ja teenuslepingute väljakuulutamise ja reklaamimise kord***

Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
24 400 000	24 400 000	– 3 900 000	– 3 900 000	20 500 000	20 500 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste toimingutega seotud kulude katmiseks:

— ühenduses ja kolmandates riikides pakkumisele üles seatud hanketeadete kogumine, töötlemine, avaldamine ja levitamine erinevate kanalite kaudu ning nende lisamine *eProcurement*-teenuste hulka, mida institutsioonid pakuvad äriühingutele ja tellijatele. See hõlmab institutsioonide avaldatud hanketeadete tõlkimisega seotud kulusid,

— hanketeadete uute elektrooniliste kogumis- ja levitamismeetodite kasutamine ja edendamine,

— *eProcurement*-teenuste arendamine ja kasutamine lepingute sõlmimise eri etappidel.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktide e–j alusel on sihtotstarbeline tulu hinnanguliselt 1 000 000 eurot.

Õiguslik alus

Nõukogu 15. aprilli 1958. aasta määrus nr 1, millega määratakse kindlaks Euroopa Majandusühenduses kasutatavad keeled (EÜT 17, 6.10.1958, lk 385), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1791/2006 (ELT L 363, 20.12.2006, lk 1).

Nõukogu 15. septembri 1958. aasta otsus Euroopa Ühenduste Teataja asutamise kohta (EÜT 17, 6.10.1958, lk 390), viimati muudetud 2003. aasta ühinemisaktiga.

Nõukogu 10. detsembri 1979. aasta otsus 80/271/EMÜ aastatel 1973–1979 toimunud kaubandusläbirääkimistest tulenenud mitmepoolsete lepingute sõlmimise kohta (EÜT L 71, 17.3.1980, lk 1), eelkõige riigihankeid käsitlev leping.

Nõukogu 22. juuli 1980. aasta direktiiv 80/767/EMÜ, millega direktiivi 77/62/EMÜ (millega kooskõlastatakse riiklike tarnelepingute sõlmimise kord) kohandatakse ja täiendatakse teatavate tellijate suhtes (EÜT L 215, 18.8.1980, lk 1).

Nõukogu 16. novembri 1987. aasta otsus 87/565/EMÜ protokolli sõlmimise kohta, millega muudetakse riigihankeid käsitlevat GATTi lepingut (EÜT L 345, 9.12.1987, lk 24).

Nõukogu 22. märtsi 1988. aasta direktiiv 88/295/EMÜ, millega muudetakse direktiivi 77/62/EMÜ (millega kooskõlastatakse riiklike tarnelepingute sõlmimise kord) ja tunnistatakse kehtetuks teatavad direktiivi 80/767/EMÜ sätted (EÜT L 127, 20.5.1988, lk 1).

KOMISJON

PEATÜKK 26 02 — MULTIMEEDIATOODANG *(jätkub)*

26 02 01 *(jätkub)*

Nõukogu 21. detsembri 1989. aasta direktiiv 89/665/EMÜ riiklike tarne- ja ehitustöölepingute sõlmimise läbivaatamise korra kohaldamisega seotud õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta (EÜT L 395, 30.12.1989, lk 33), viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2007/66/EÜ (ELT L 335, 20.12.2007, lk 31).

Nõukogu 25. veebruari 1992. aasta direktiiv 92/13/EMÜ veevarustus-, energeetika-, transpordi- ja telekommunikatsioonisektoris tegutsevate üksuste hankemenetlusi käsitlevate ühenduse eeskirjade kohaldamisega seotud õigusnormide kooskõlastamise kohta (EÜT L 76, 23.3.1992, lk 14), viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2007/66/EÜ (ELT L 335, 20.12.2007, lk 31).

Nõukogu 18. juuni 1992. aasta direktiiv 92/50/EMÜ, millega kooskõlastatakse riiklike teenuslepingute sõlmimise kord (EÜT L 209, 24.7.1992, lk 1), viimati muudetud 2003. aasta ühinemisaktiga.

Nõukogu 10. mai 1993. aasta otsus 93/323/EMÜ Euroopa Majandusühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise riigihankeid käsitleva vastastikuse mõistmise memorandumina sõlmitud kokkuleppele allakirjutamise kohta (EÜT L 125, 20.5.1993, lk 1).

Nõukogu 10. mai 1993. aasta otsus 93/324/EMÜ direktiivi 90/531/EMÜ sätetest tuleneva kasu laiendamise kohta Ameerika Ühendriikidele (EÜT L 125, 20.5.1993, lk 54).

Nõukogu 8. juuni 1993. aasta määrus (EMÜ) nr 1461/93, mis käsitleb Ameerika Ühendriikide pakkujate juurdepääsu riigihankelepingutele (EÜT L 146, 17.6.1993, lk 1), muudetud määrusega (EÜ) nr 1836/95 (EÜT L 183, 2.8.1995, lk 4).

Nõukogu 14. juuni 1993. aasta direktiiv 93/36/EMÜ, millega kooskõlastatakse riiklike tarnelepingute sõlmimise kord (EÜT L 199, 9.8.1993, lk 1), mis asendab direktiivi 77/62/EMÜ, viimati muudetud 2003. aasta ühinemisaktiga.

Nõukogu 14. juuni 1993. aasta direktiiv 93/37/EMÜ, millega kooskõlastatakse riiklike ehitustöölepingute sõlmimise kord (EÜT L 199, 9.8.1993, lk 54), viimati muudetud 2003. aasta ühinemisaktiga.

Nõukogu 14. juuni 1993. aasta direktiiv 93/38/EMÜ, millega kooskõlastatakse vee-, energeetika-, transpordi- ja telekommunikatsioonisektoris tegutsevate tellijate hankemenetlused (EÜT L 199, 9.8.1993, lk 84), viimati muudetud komisjoni direktiiviga 2001/78/EÜ (EÜT L 285, 29.10.2001, lk 1).

Nõukogu ja komisjoni 13. detsembri 1993. aasta otsus 94/1/ESTÜ, EÜ Euroopa Majanduspiirkonna lepingu sõlmimise kohta Euroopa ühenduste, nende liikmesriikide ja Austria Vabariigi, Soome Vabariigi, Islandi Vabariigi, Liechtensteini Vürstiriigi, Norra Kuningriigi, Rootsi Kuningriigi ja Šveitsi Konföderatsiooni vahel (EÜT L 1, 3.1.1994, lk 1).

Nõukogu 22. detsembri 1994. aasta otsus 94/800/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse nimel sõlmitavaid tema pädevusse kuuluvaid küsimusi puudutavaid kokkuleppeid, mis saavutati mitmepoolsete kaubandusläbirääkimiste Uruguay voorus (1986–1994) (EÜT L 336, 23.12.1994, lk 1).

Nõukogu 29. mai 1995. aasta otsus 95/215/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahel kirjavahetuse teel sõlmitud kokkulepet riigihangete kohta (EÜT L 134, 20.6.1995, lk 25).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 1997. aasta direktiiv 97/52/EÜ, millega muudetakse direktiive 92/50/EMÜ, 93/36/EMÜ ja 93/37/EMÜ, mis käsitlevad vastavalt riiklike teenuslepingute, riiklike tarnelepingute ja riiklike ehitustöölepingute sõlmimise korra kooskõlastamist (EÜT L 328, 28.11.1997, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 1998. aasta direktiiv 98/4/EÜ, millega muudetakse direktiivi 93/38/EMÜ, millega kooskõlastatakse veevarustus-, energeetika-, transpordi- ja telekommunikatsioonisektoris tegutsevate tellijate hankemenetlused (EÜT L 101, 1.4.1998, lk 1).

Komisjoni 13. septembri 2001. aasta direktiiv 2001/78/EÜ tüüpvormide kasutamise kohta hanketeadete avaldamisel (EÜT L 285, 29.10.2001, lk 1).

KOMISJON

PEATÜKK 26 02 — MULTIMEEDIATOODANG *(jätkub)*

26 02 01 *(jätkub)*

Nõukogu ja komisjoni 4. aprilli 2002. aasta otsus 2002/309/EÜ, Euratom teadus- ja tehnikakoostöö kokkuleppe osas Šveitsi Konföderatsiooniga seitsme kokkuleppe sõlmimise kohta (EÜT L 114, 30.4.2002, lk 1), eelkõige riigihankeid käsitlev leping.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. novembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 2195/2002 ühtse riigihangete klassifikaatori (CPV) kohta (EÜT L 340, 16.12.2002, lk 1).

Komisjoni 16. detsembri 2003. aasta määrus (EÜ) nr 2151/2003, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 2195/2002 ühtse riigihangete klassifikaatori (CPV) kohta (ELT L 329, 17.12.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiiv 2004/17/EÜ, millega kooskõlastatakse vee-, energeetika-, transpordi- ja postiteenuste sektoris tegutsevate ostjate hankemenetlused (ELT L 134, 30.4.2004, lk 1), viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1422/2007 (ELT L 317, 5.12.2007, lk 34).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiiv 2004/18/EÜ ehitustööde riigihankelepingute, asjade riigihankelepingute ja teenuste riigihankelepingute sõlmimise korra kooskõlastamise kohta (ELT L 134, 30.4.2004, lk 114), viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1422/2007 (ELT L 317, 5.12.2007, lk 34).

Komisjoni 7. septembri 2005. aasta määrus (EÜ) nr 1564/2005, millega kehtestatakse riigihankemenetlusega seotud teadete avaldamise tüüpvormid vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiividele 2004/17/EÜ ja 2004/18/EÜ (ELT L 257, 1.10.2005, lk 1), muudetud määrusega (EÜ) nr 1792/2006 (ELT L 362, 20.12.2006, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 27

EELARVE

Üldised eesmärgid

Käesolevasse poliitikavaldkonda kuuluvad toimingud toetuvad peamiselt viiele järgmisele põhitegevusele:

— saada eelarvepädevatelt institutsioonidelt (Euroopa Parlament ja nõukogu) Euroopa Liidu põhiülesannete ja poliitiliste prioriteetide tulemuslikuks täitmiseks vajalikud inimressursid ja rahalised vahendid,

— hallata eelarve õiguslikku raamistikku,

— täita eelarvet tulude ja kulude osas ning õiguslikku raamistikku järgides,

— koostada institutsioonide raamatupidamise aastaaruanded ja esitada aruanded eelarve täitmise kohta,

— aidata nõuannete, teabe ja koolituse ning järelevalve- ja juhtimisvahendite pakkumisega kaasa usaldusväärse finantsjuhtimise edendamisele komisjoni osakondades.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
27 01	EELARVE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	67 833 283	67 833 283	– 813 978	– 813 978	67 019 305	67 019 305
27 02	EELARVE TÄITMINE, JÄRELEVALVE JA KINNITAMINE	206 636 292	206 636 292			206 636 292	206 636 292
	Jaotis 27 — Kogusumma	**274 469 575**	**274 469 575**	**– 813 978**	**– 813 978**	**273 655 597**	**273 655 597**

KOMISJON

JAOTIS 27

EELARVE

PEATÜKK 27 01 — EELARVE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
27 01	EELARVE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
27 01 01	***Eelarve poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***	5	38 538 665 (1)	– 234 978	38 303 687 (1)
	Artikkel 27 01 01 — Vahesumma		38 538 665	– 234 978	38 303 687
27 01 02	***Eelarve poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
27 01 02 01	Eelarve peadirektoraadi koosseisuvälised töötajad	5	4 060 942		4 060 942
27 01 02 09	Koosseisuvälised töötajad — Hajutamata juhtimine	5	3 219 728	– 579 000	2 640 728
27 01 02 11	Eelarve peadirektoraadi muud juhtimiskulud	5	6 485 410		6 485 410
27 01 02 19	Muud juhtimiskulud — Hajutamata juhtimine	5	10 896 374		10 896 374
	Artikkel 27 01 02 — Vahesumma		24 662 454	– 579 000	24 083 454
27 01 03	***Eelarve poliitikavaldkonna seadmete, sisustuse ja teenustega seotud kulud***	5	2 874 164		2 874 164
	Artikkel 27 01 03 — Vahesumma		2 874 164		2 874 164
27 01 04	***Eelarve poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud***	5	258 000		258 000
	Artikkel 27 01 04 — Vahesumma		258 000		258 000
27 01 11	***Erakorralised kulud kriisiolukorras***	5	p.m.		p.m.
	Artikkel 27 01 11 — Vahesumma		p.m.		p.m.
27 01 12	***Raamatupidamine***				
27 01 12 01	Finantskulud	5	1 500 000		1 500 000
27 01 12 02	Sularahahaldusega seotud kulude katmine	5	p.m.		p.m.
	Artikkel 27 01 12 — Vahesumma		1 500 000		1 500 000
	Peatükk 27 01 — Kogusumma		**67 833 283**	**– 813 978**	**67 019 305**

27 01 01 Eelarve poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
38 538 665 (1)	– 234 978	38 303 687 (1)
(1) Assigneering 113 027 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.		

(1) Assigneering 113 027 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK 27 01 — EELARVE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)*

27 01 02 Eelarve poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud

27 01 02 09 Koosseisuvälised töötajad — Hajutamata juhtimine

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
3 219 728	– 579 000	2 640 728

Märkused

Assigneeringut ei eraldata eelarveaasta algul konkreetsele poliitikavaldkonnale, vaid võidakse kasutada kõikide komisjoni talituste nõudmiste rahuldamiseks. Assigneering paigutatakse finantsmääruse sätete kohaselt aasta jooksul ümber selle poliitikavaldkonna vastavate eelarvepunktide alla, kus assigneeringut kasutatakse. Alternatiivina võib seda rakendada ka üle kandmata, otse selle eelarvepunkti raames, et katta mis tahes kohandusvajadus, mis võib tekkida mis tahes poliitikavaldkonna vastavas punktis (01 02 01).

KOMISJON

JAOTIS 28

AUDIT

Üldised eesmärgid

Käesoleva poliitikavaldkonna eesmärk on aidata kaasa kõigi komisjoni toimingute tõhusale ja tulemuslikule elluviimisele sõltumatu, tulemusliku ja objektiivse järelevalve ja konsultatsioonide abil. See hõlmab olemasolevate komisjoni sisekontrollisüsteemide auditeerimist nende tõhususe hindamiseks ning üldisemalt komisjoni osakondade auditeerimist seoses poliitika, programmide ja toimingute elluviimisega, et olukorda järjepidevalt paremaks muuta. Lisaks sellele püütakse auditeerimisega abistada komisjoni ja selle osakondi, kasutades riskide kontrollimist, varade kaitsmist, eeskirjade täitmist, täpset ja usaldusväärset raamatupidamis- ja juhtimisteavet, sisekontrolli kvaliteeti ja toimingute tulemuslikkust ja tõhusust käsitlevaid seisukohti, nõuandeid ja soovitusi. Need eesmärgid toetuvad asjaomastele rahvusvahelistele standarditele, st Siseaudiitorite Instituudi (*Institute of Internal Auditors* — IIA) standarditele, ja neid täidetakse finantsmääruses kirjeldatud ülesannete kohaselt.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
28 01	AUDITI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	10 287 524	– 48 634	10 238 890
	Jaotis 28 — Kogusumma	**10 287 524**	**– 48 634**	**10 238 890**

KOMISJON

JAOTIS 28

AUDIT

PEATÜKK 28 01 — AUDITI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
28 01	AUDITI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
28 01 01	***Auditi poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***	5	7 976 607 (1)	– 48 634	7 927 973 (1)
	Artikkel 28 01 01 — Vahesumma		7 976 607	– 48 634	7 927 973
28 01 02	***Auditi poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
28 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	1 103 573		1 103 573
28 01 02 11	Muud halduskulud	5	612 458		612 458
	Artikkel 28 01 02 — Vahesumma		1 716 031		1 716 031
28 01 03	***Auditi poliitikavaldkonna seadmete, sisustuse ja teenustega seotud kulud***	5	594 886		594 886
	Artikkel 28 01 03 — Vahesumma		594 886		594 886
	Peatükk 28 01 — Kogusumma		**10 287 524**	**– 48 634**	**10 238 890**

28 01 01 Auditi poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
7 976 607 (1)	– 48 634	7 927 973 (1)
(1) Assigneering 23 394 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.		

(1) Assigneering 23 394 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

JAOTIS 29

STATISTIKA

Üldised eesmärgid

See valdkond hõlmab järgmiste programmide raames kavandatud toiminguid:

— statistika raamprogramm ajavahemikuks 2003–2007,

— statistika raamprogramm ajavahemikuks 2008–2012,

— Euroopa ettevõtlus- ja kaubandusstatistika ajakohastamise programm (MEETS).

Sätestatud on järgmised prioriteedid:

— laienemine,

— solidaarsus, majanduslik ja sotsiaalne ühtekuuluvus ning säästev areng,

— jõukus, konkurentsivõime ja majanduskasv,

— julgeolek.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 3		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
29 01	STATISTIKA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	76 355 450	76 355 450	– 350 827	– 350 827	76 004 623	76 004 623
29 02	STATISTILISE TEABE KOOSTAMINE	45 200 000	30 000 000			45 200 000	30 000 000
	Jaotis 29 — Kogusumma	**121 555 450**	**106 355 450**	**– 350 827**	**– 350 827**	**121 204 623**	**106 004 623**

KOMISJON

JAOTIS 29

STATISTIKA

PEATÜKK 29 01 — STATISTIKA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
29 01	STATISTIKA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
29 01 01	***Statistika poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***	5	57 539 124 (1)	– 350 827	57 188 297 (1)
	Artikkel 29 01 01 — Vahesumma		57 539 124	– 350 827	57 188 297
29 01 02	***Statistika poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
29 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	5 319 682		5 319 682
29 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5	5 589 450		5 589 450
	Artikkel 29 01 02 — Vahesumma		10 909 132		10 909 132
29 01 03	***Statistika poliitikavaldkonna seadmete, sisustuse ja teenustega seotud kulud***	5	4 291 194		4 291 194
	Artikkel 29 01 03 — Vahesumma		4 291 194		4 291 194
29 01 04	***Statistika poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud***				
29 01 04 01	Ühenduse statistikaprogramm 2008–2012 — Halduskorralduskulud	1.1	3 616 000		3 616 000
29 01 04 02	Ühendusesisese statistika võrkude väljakujundamine (Edicom) — Halduskorralduskulud	1.1	p.m.		p.m.
29 01 04 04	Euroopa ettevõtlus- ja kaubandusstatistika ajakohastamine (MEETS) — Halduskorralduskulud	1.1	p.m. (2)		p.m. (2)
	Artikkel 29 01 04 — Vahesumma		3 616 000		3 616 000
	Peatükk 29 01 — Kogusumma		**76 355 450**	**– 350 827**	**76 004 623**

29 01 01 Statistika poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
57 539 124 (1)	– 350 827	57 188 297 (1)
(1) Assigneering 168 752 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.		

(1) Assigneering 168 752 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.
(2) Assigneering 350 000 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

JAOTIS 30

PENSIONID

Üldised eesmärgid

— Komisjoni ja muude institutsioonide pensionile läinud personali heaks tuleb võtta kvaliteetseid reguleerivaid, toetavaid ja teenustega seotud meetmeid.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
30 01	PENSIONIDE JA NENDEGA SEOTUD KULUDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	1 086 935 000	– 6 433 000	1 080 502 000
	Jaotis 30 — Kogusumma	**1 086 935 000**	**– 6 433 000**	**1 080 502 000**

KOMISJON

JAOTIS 30

PENSIONID

PEATÜKK 30 01 — PENSIONIDE JA NENDEGA SEOTUD KULUDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
30 01	PENSIONIDE JA NENDEGA SEOTUD KULUDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
30 01 13	***Pensionid***				
30 01 13 01	Ajutised toetused	5	p.m.		p.m.
30 01 13 02	Endiste liikmete ja nende ülalpidamisel olnud isikute pensionid	5	4 620 000	– 27 000	4 593 000
30 01 13 03	Korrigeerimiskoefitsiendid	5	540 000		540 000
30 01 13 04	Toetused reservi arvatud personalile, teenistuslikes huvides teenistusest vabastatud personalile või ametist vabastatud personalile	5	22 460 000	– 132 000	22 328 000
30 01 13 05	Ravikindlustus	5	764 000		764 000
30 01 13 06	Erinevate toetuste muutmine	5	1 508 000		1 508 000
30 01 13 07	Pensionid ja lahkumistoetused	5	963 485 000	– 5 720 000	957 765 000
30 01 13 09	Ravikindlustus	5	31 818 000	– 188 000	31 630 000
30 01 13 11	Pensionide ja erinevate toetuste muutmine	5	61 740 000	– 366 000	61 374 000
	Artikkel 30 01 13 — Vahesumma		1 086 935 000	– 6 433 000	1 080 502 000
	Peatükk 30 01 — Kogusumma		**1 086 935 000**	**– 6 433 000**	**1 080 502 000**

30 01 13 Pensionid

30 01 13 02 Endiste liikmete ja nende ülalpidamisel olnud isikute pensionid

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
4 620 000	– 27 000	4 593 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste summade rahastamiseks:

— endiste komisjoni liikmete vanaduspension,

— endiste komisjoni liikmete invaliidsuspension,

— endiste komisjoni liikmete leskedele ja/või lastele makstav toitjakaotuspension.

Õiguslik alus

Nõukogu 25. juuli 1967. aasta määrus nr 422/67/EMÜ, nr 5/67/Euratom komisjoni presidendi ja liikmete ning Euroopa Ühenduste Kohtu presidendi, kohtunike, kohtujuristide ja kohtusekretäri, esimese astme kohtu presidendi, liikmete ja kohtusekretäri ning Euroopa Liidu avaliku teenistuse kohtu esimehe, liikmete ja kohtusekretäri rahaliste tasude kindlaksmääramise kohta (E-ÜT 187, 8.8.1967, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr 202/2005 (ELT L 33, 5.2.2005, lk 1).

KOMISJON

PEATÜKK 30 01 — PENSIONIDE JA NENDEGA SEOTUD KULUDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)*

30 01 13 *(jätkub)*

30 01 13 04 Toetused reservi arvatud personalile, teenistuslikes huvides teenistusest vabastatud personalile või ametist vabastatud personalile

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
22 460 000	– 132 000	22 328 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste toetuste rahastamiseks, mida makstakse ametnikele,

— kes on arvatud reservi seoses ametikohtade vähendamisega institutsioonis,

— kes töötavad astme AD 16, AD 15või AD 14 ametikohal ning vabastatakse ametist teenistuslikes huvides.

Samuti kaetakse sellega kulud, mis kaasnevad ametnike ja/või ajutiste töötajate teenistuse lõpetamise eri- ja/või ajutisi meetmeid käsitlevate nõukogu määruste kohaldamisega.

Õiguslik alus

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad.

Nõukogu 30. septembri 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1746/2002, millega kehtestatakse erimeetmed Euroopa Ühenduste Komisjonis koosseisulisele ametikohale määratud Euroopa ühenduste ametnike teenistuse lõpetamiseks seoses komisjoni reformiga (EÜT L 264, 2.10.2002, lk 1).

30 01 13 07 Pensionid ja lahkumistoetused

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
963 485 000	– 5 720 000	957 765 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste summade rahastamiseks:

— Euroopa ühenduste kõikide institutsioonide ja asutuste ametnike ja ajutiste ja lepinguliste töötajate vanaduspensionid, sealhulgas teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse assigneeringutest makstavad vanaduspensionid,

— Euroopa ühenduste kõikide institutsioonide ja asutuste ametnike ja ajutiste töötajate invaliidsuspensionid, sealhulgas teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse assigneeringutest makstavad invaliidsuspensionid,

— Euroopa ühenduste kõikide institutsioonide ja asutuste ametnike ja ajutiste ja lepinguliste töötajate invaliidsustoetused, sealhulgas teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse assigneeringutest makstavad invaliidsustoetused,

— Euroopa ühenduste kõikide institutsioonide ja asutuste endiste ametnike ja ajutiste ja lepinguliste töötajate kaudu õigustatud isikute toitjakaotuspensionid, sealhulgas teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse assigneeringutest makstavad toitjakaotuspensionid,

— Euroopa ühenduste kõikide institutsioonide ja asutuste ametnike ja ajutiste ja lepinguliste töötajate lahkumistoetused, sealhulgas teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse assigneeringutest makstavad lahkumistoetused,

— vanaduspensionidega samaväärse kindlustusmatemaatilise väärtusega maksed,

— endiste sundasumisele saadetute või endiste vastupanuliikumise interneeritud liikmete ülalpidamisel olnutele tehtavad maksed (pensionisoodustused).

KOMISJON

PEATÜKK 30 01 — PENSIONIDE JA NENDEGA SEOTUD KULUDE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)*

30 01 13 *(jätkub)*

30 01 13 07 *(jätkub)*

Õiguslik alus

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad.

Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimused.

30 01 13 09 Ravikindlustus

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
31 818 000	– 188 000	31 630 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud pensionäride haiguskindlustuse tööandjapoolsete osamaksete rahastamiseks.

Samuti kaetakse sellega endiste sundasumisele saadetute ja endiste vastupanuliikumise interneeritud liikmete ravikuludega seotud lisamaksed.

Õiguslik alus

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad.

30 01 13 11 Pensionide ja erinevate toetuste muutmine

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
61 740 000	– 366 000	61 374 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud pensionide suhtes kohaldatavate paranduskoefitsientide mõju katmiseks.

Osa sellest assigneeringust on ette nähtud nõukogu poolt eelarveaasta jooksul heaks kiidetud pensionide kõikide kohandamistega seotud kulude katmiseks. Kõnealuse osa otstarvet ei ole määratletud ja seda võidakse kasutada ainult pärast selle ümberpaigutamist käesoleva peatüki teistesse punktidesse vastavalt finantsmäärusele.

Õiguslik alus

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad.

Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1525/2007 (ELT L 343, 27.12.2007, lk 9).

KOMISJON

JAOTIS 31

KEELETALITUSED

Üldised eesmärgid

— Komisjonil tuleb aidata täita kirjalike dokumentide eri keeltes olevate versioonidega seotud õiguslikke ja poliitilisi kohustusi ja vajadusi.

— Pakkuda komisjoni, nõukogu, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee, Regioonide Komitee, Euroopa Investeerimispanga ja muude Euroopa Liidu organite koosolekutel kvaliteetset tõlketeenust.

— Tagada komisjoni koosolekutele tehniline ja logistiline tugi ning pakkuda konverentside korraldamist ning sellega seotud oskusteavet ja konsultatsioone.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
31 01	KEELETALITUSTE POLIITIKA-VALDKONNA HALDUSKULUD	367 250 216	– 1 743 771	365 506 445
	Jaotis 31 — Kogusumma	**367 250 216**	**– 1 743 771**	**365 506 445**

KOMISJON

JAOTIS 31

KEELETALITUSED

PEATÜKK 31 01 — KEELETALITUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
31 01	KEELETALITUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
31 01 01	***Keeletalituse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***	5	285 992 747 (1)	– 1 743 771	284 248 976 (1)
	Artikkel 31 01 01 — Vahesumma		285 992 747	– 1 743 771	284 248 976
31 01 02	***Keeletalituste poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud***				
31 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	8 858 038		8 858 038
31 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5	5 778 463		5 778 463
	Artikkel 31 01 02 — Vahesumma		14 636 501		14 636 501
31 01 03	***Keeletalituste poliitikavaldkonna seadmete, sisustuse ja teenustega seotud kulud jm tegevuskulud***				
31 01 03 01	Keeletalituste poliitikavaldkonna seadmete, sisustuse ja teenustega seotud kulud	5	21 328 968		21 328 968
31 01 03 04	Muud tegevuskulud	5	700 000		700 000
	Artikkel 31 01 03 — Vahesumma		22 028 968		22 028 968
31 01 06	***Suulise tõlke ja konverentsikulud***				
31 01 06 01	Suulise tõlke ja konverentsikulud	5	27 525 000		27 525 000
31 01 06 02	Konverentsitõlkide koolitus ja lisakoolitus	5	583 000		583 000
31 01 06 03	Ühendatud tõlke- ja konverentsitalituse infotehnoloogiakulud	5	1 350 000		1 350 000
	Artikkel 31 01 06 — Vahesumma		29 458 000		29 458 000
31 01 07	***Tõlkekulud***				
31 01 07 01	Tõlketeenistuse tugiteenistused	5	12 834 000		12 834 000
31 01 07 02	Keeletalituste poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud	5	1 640 000		1 640 000
	Artikkel 31 01 07 — Vahesumma		14 474 000		14 474 000
31 01 08	***Institutsioonidevaheline koostöö***				
31 01 08 01	Institutsioonidevaheline koostöö keelte valdkonnas	5	660 000		660 000
	Artikkel 31 01 08 — Vahesumma		660 000		660 000

(1) Assigneering 838 765 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.

KOMISJON

PEATÜKK 31 01 — KEELETALITUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
31 01 09	***Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskus***				
31 01 09 01	Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskus — Toetus jaotistele 1 ja 2	5	p.m.		p.m.
31 01 09 02	Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskus — Toetus jaotisele 3	5	p.m.		p.m.
	Artikkel 31 01 09 — Vahesumma		p.m.		p.m.
	Peatükk 31 01 — Kogusumma		**367 250 216**	**– 1 743 771**	**365 506 445**

31 01 01 ***Keeletalituse poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud***

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 3	Uus summa
285 992 747 ([1])	– 1 743 771	284 248 976 ([1])

([1]) Assigneering 838 765 eurot kirjendatakse artiklisse 40 01 40.